

ma y de la  
Telediaro.—  
a.—130: El  
os.—2: Son  
En antena...  
edición.—  
rit. Capitu  
para la mu  
Final.

ramas y de  
es para to  
nuestro tiem  
cultural.

Adelante al  
s animados.  
as manos.—  
15: Teledi  
ogramas.—  
1: Conexión  
el Liceo de  
ario. Última  
de mañana.

gramas y de  
Telediaro.  
na», telefilm.  
vivimos. —  
or. — 2,50:  
elediaro. —  
— 3,30: La  
último capi  
para la mu  
rell. — 5,00:

ramas y Te  
és para to  
s y las Le  
a de la cul  
nación cul

dobla de  
Lección de  
s animados.  
— 9,30: Edi  
Telediaro.  
pícaro y la  
,00: Tras la  
00: Teledi  
añana, des

GRAMA

HF

— 9,15: Te  
Telediaro.  
ogramas. —  
,30: Conci  
programas.

ISTICO

EL CLUB

RUIDERA

mas de Rub

reuniones de

de La Colga

el próximo

la tarde.

irá lugar la

urso 1964-65,

os poetas al

ndújar, Ra

José María

as Gotor.

el Grupo

eñora de los

y Descanso

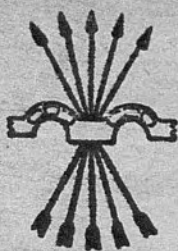
una lectura

ción de dan

un coloquio

asistentes en

Club.



# Arriba

Madrid, viernes 22 de enero de 1965



## «MADRID», DE AZORIN

Por la puntual, esmerada, precisa y casi minuada letra de Azorín pueden hoy hacerse viejos itinerarios de la ciudad que ya no sería posible cubrir sin ir de su mano. Madrid le llevó ayer al ilustre escritor un ejemplar de ese libro que, con el título de la ciudad, escribió el maestro para los gustosos de Madrid y sus primores. El Alcalde, conde de Mayalde, muestra a Azorín el ejemplar número uno de la esmerada edición de homenaje. (Contreras.)





## AYER, EN ZORRILLA, 21

«Hoy nos ufanamos de vivir en Madrid y en el siglo XX. Vivir en el siglo XVI en Tordesillas, capital de España, por estar allí la Reina, también era ufanía.» Con estas palabras, leídas por el señor Matallanos, gerente de Artes Gráficas Municipales, Azorín daba las gracias al señor Alcalde-Presidente.



### OBSEQUIO A MR. WOODWARD

El Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, hace entrega de un cuadro pintado por una niña de dieciséis años al embajador de los EE. UU. en Madrid, Mr. Woodward, como agradecimiento de la juventud española.



### REUNIONES FRANCO-ESPAÑOLAS

Par Tusquets, presidente de la Cámara de Industria de Barcelona, inaugura las reuniones del Comité hispano-francés de intercambios técnicos, que se celebrarán en Barcelona bajo la presidencia del ex ministro francés Pinay.

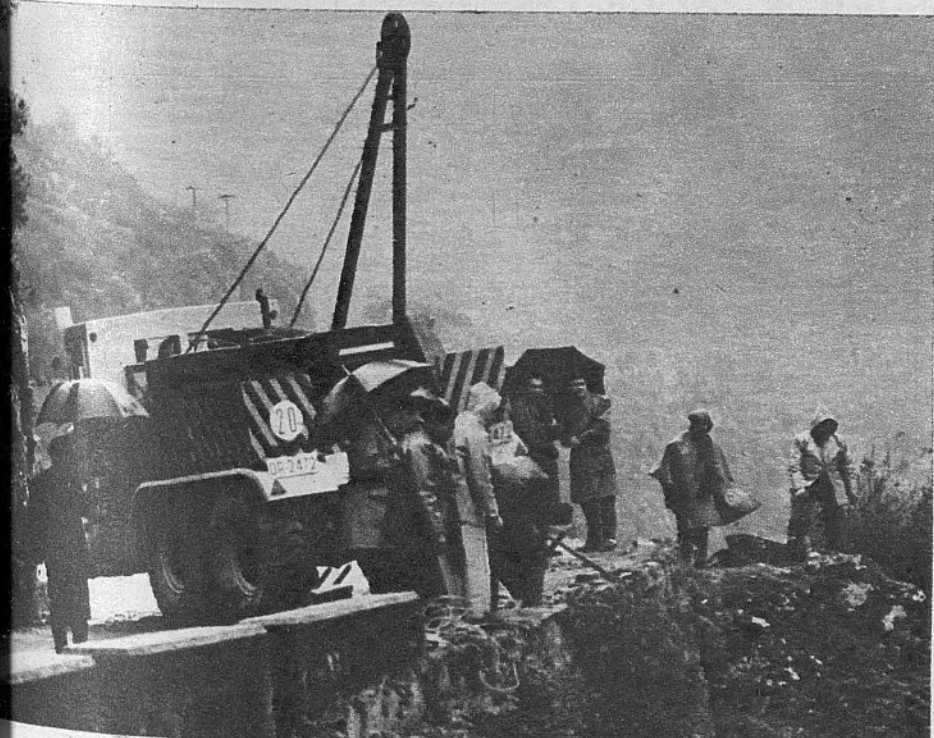




dente y señores del Cabildo madrileño por el homenaje ofrecido en su casa con motivo de la edición de homenaje del libro «Madrid», impreso por el Ayuntamiento de la capital de España, en tirada de dos mil ejemplares. Desde el cuadro de Zuloaga, los ojos semicerrados y el rostro de pergamino

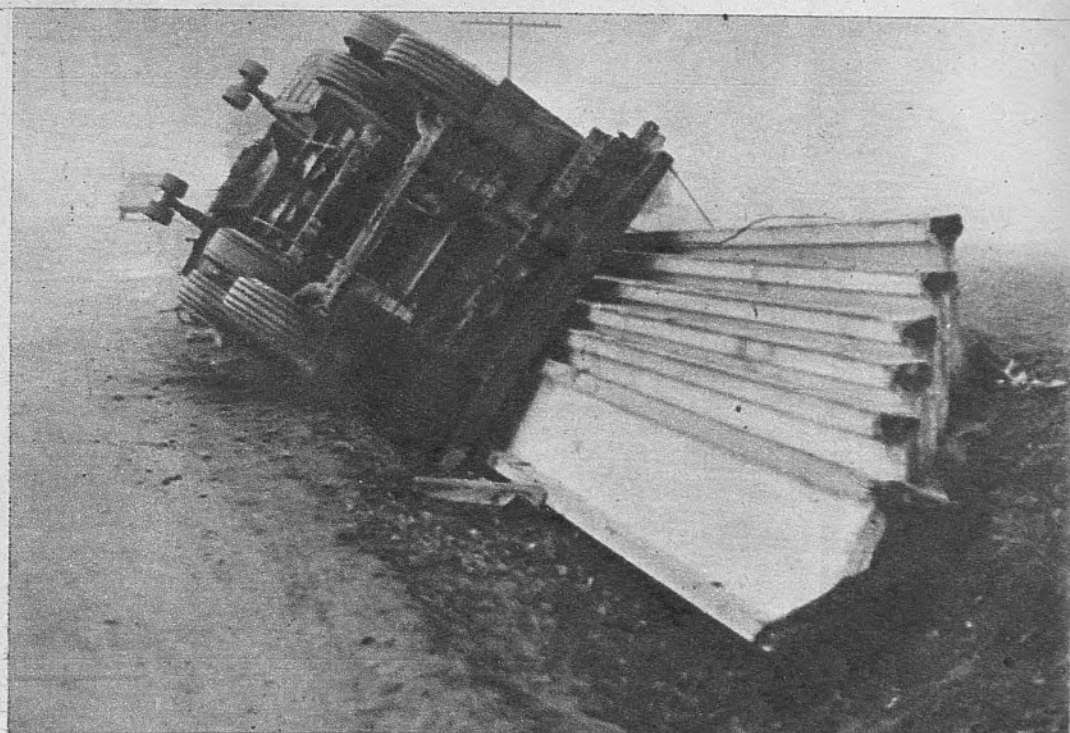


de Azorín vigilan la lectura de las cuartillas. Y tres actitudes. Con el Alcalde, en un gesto pensativo. Junto a su sobrina, encendida la olvidada sonrisa, y postal clásica: el maestro apoyado en su bastón. En Zorrilla, 21, fiesta para un libro y homenaje al autor. — (Fotografías de Contreras.)



## BUSQUEDA DE LAS VÍCTIMAS

Continúa la búsqueda de las víctimas del accidente del autocar de viajeros que se precipitó en el embalse de San Esteban, en el río Sil. Debido a que las aguas están muy turbias, las operaciones se realizan con dificultad. (Cifra.)



## EFFECTO DEL TIEMPO

El camión transportaba vigas de hormigón armado. El viento, la lluvia, el mal estado de la carretera influyen en muchos de los accidentes. En esta ocasión solo se sabe que el vehículo volcó en la carretera Madrid-Badajoz. (Europa.)





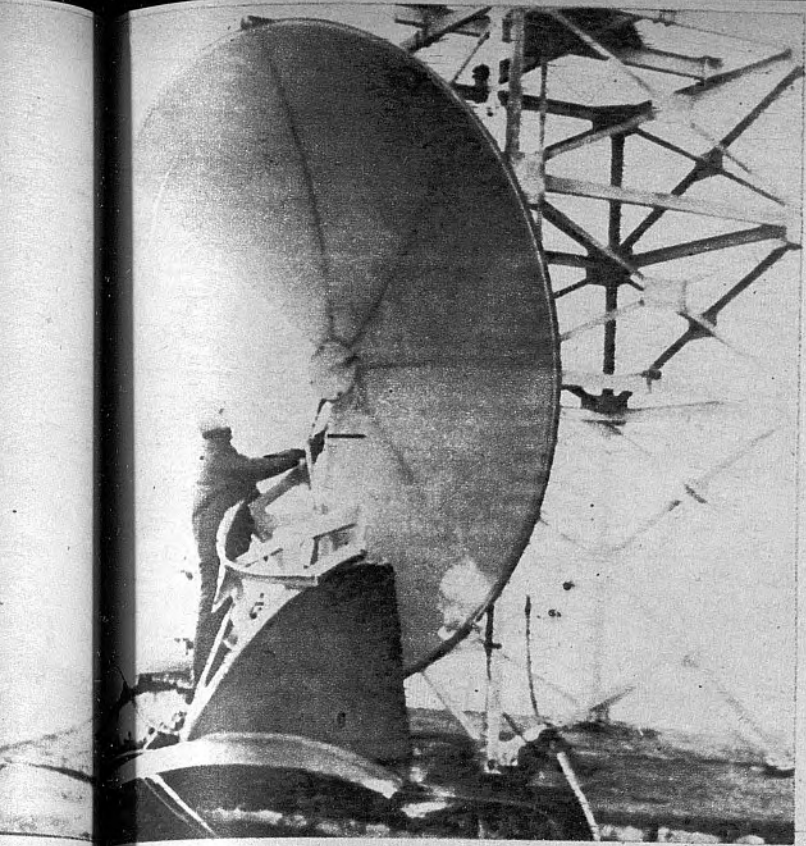
## DOS GRECOS, HUESPEDES TEMPORALES DEL PRADO

«San Pedro» y «San Andrés», dos pequeños lienzos de El Greco, que formaron parte del retablo de la iglesia de Talavera y que ahora se exhiben en el Museo de Santa Cruz, de Toledo, en el lienzo central de la «Coronación de la Virgen», han sido restaurados en los talleres del Prado. Antes de ser enviados de nuevo al Museo de Santa Cruz, de Toledo, se exhibirán temporalmente en el Museo del Prado.

**La zona norte de Caya, Sollube, en la que se tiene en la zona parábola**

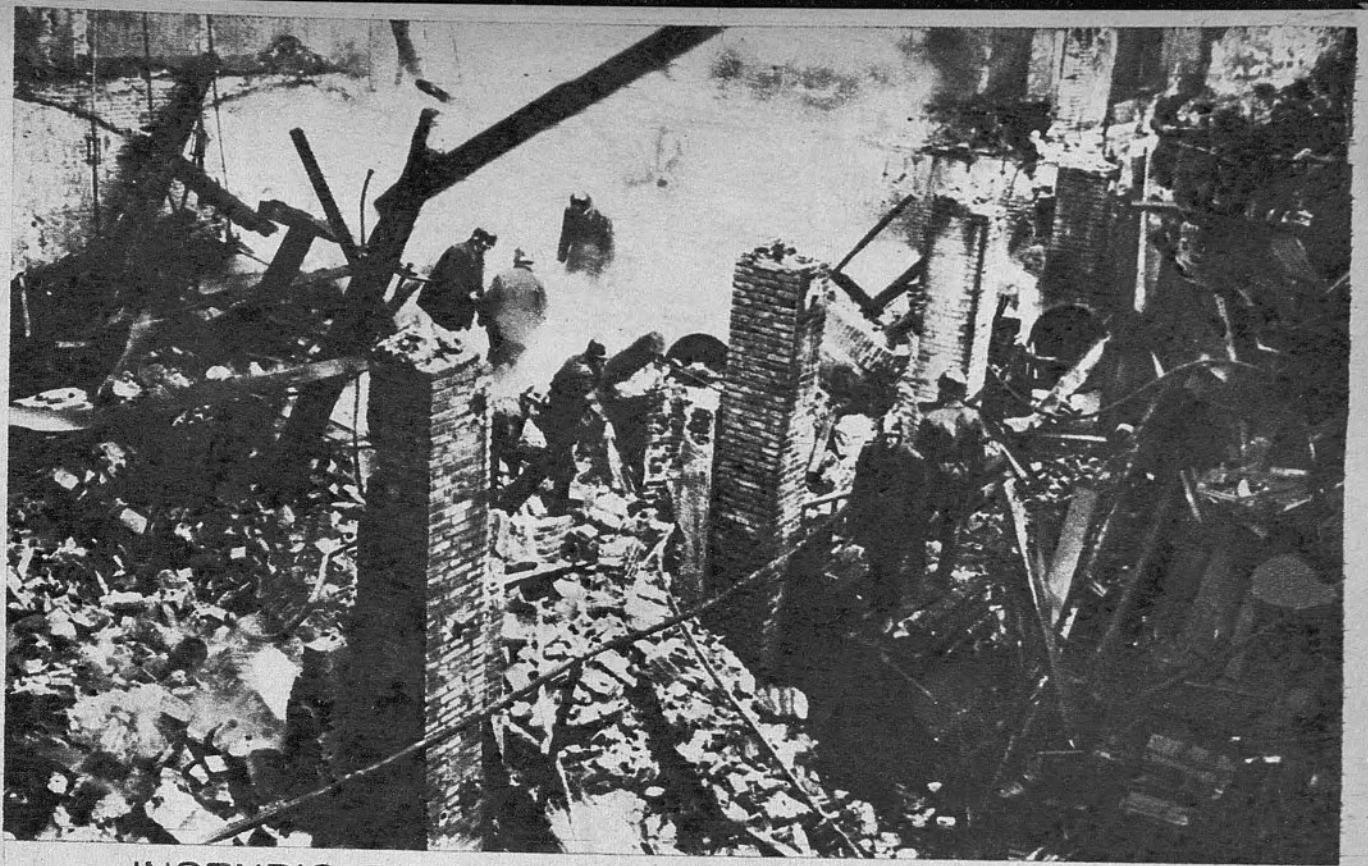
El temporal se enfurece  
escondido impenetrable  
trucciones. El carretera





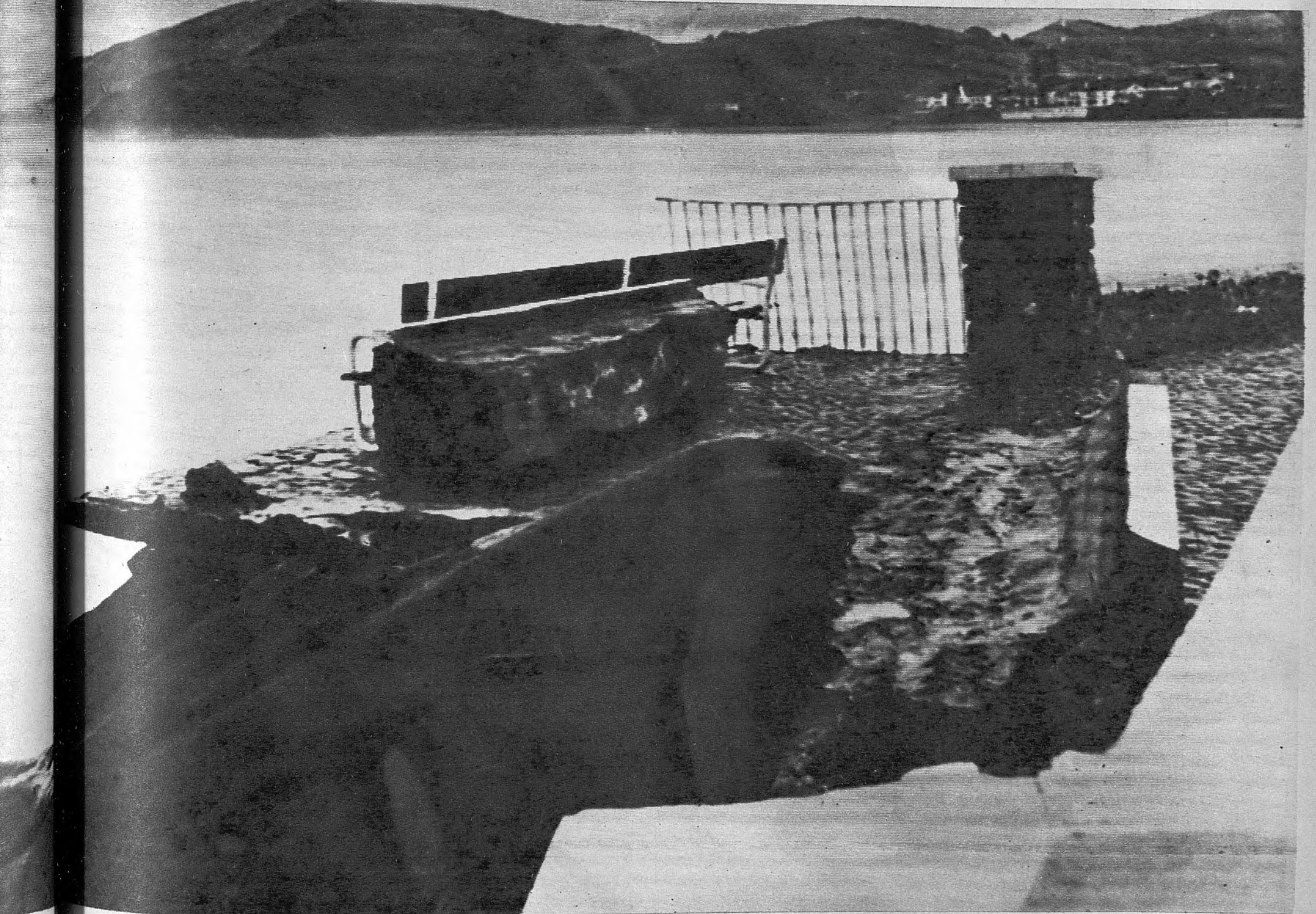
## AYAYA, SIN TELEVISION

a zona norte recibía las emisiones de TV por medio de la emisora del collado, en la que se tenían apagados sus aparatos. Obreros especializados trabajaban en la reparación de la emisora, que destruyó el vendaval. (Europa.)



## INCENDIO EN UNOS TALLERES DE MADRID

En un inmueble de la calle de Martín de Vargas, cerca de la glorieta de Embajadores, un incendio ha destruido treinta y seis talleres de carpintería. El fuego comenzó, sin que se sepan las causas, a las tres de la madrugada de ayer. Los bomberos en plena tarea. — (Fotografía Europa.)



## NUEVOS TESTIMONIOS DEL FUROR DEL CANTABRICO

Las enfurecidas del Cantábrico siguen azotando las fragantes tierras de su litoral, de su vecindad. Esa mar brava, rugiente, amenazante, ha sentido que el viento le salía a flor de piel y no ha hecho ni poco ni mucho para detenerlo. Lo ha dejado pasar, le dio libertad. Y ahí están las nuevas muestras de las desastrosas consecuencias de la costa, en Zarauz, Guipúzcoa, roto, como si fuera de cartón-piedra, como una frágil barraca de feria, desmantelada la barandilla. — (Cifra.)





## VUELTA TRAS VUELTA, PASARON LA FRONTERA

El dramatismo de la Alemania dividida agudiza el ingenio y crea situaciones que, bajo una capa, si se quiere, cómica, esconden la profunda tragedia del pueblo alemán. Tres jóvenes del Berlín libre querían que sus novias se reunieran con ellos. Y descubrieron la fórmula en uno de los grandes rollos de cable. Lo abrieron y, vuelta tras vuelta, apoyadas en la firme esperanza y en el amor, cruzaron la frontera en un nuevo caballo de Troya. (Europa.)



## HYDE PARK GATE, UNA CALLE SOLITARIA Y SILENCIOSA

Lady Clementina Churchill estaba emocionada por los testimonios de fervor del pueblo inglés, por la atención de todos los órganos informativos, por la constancia de muchas personas. Pero esto también molestaba a sir Winston Churchill, que agoniza lentamente en su residencia de Hyde Park Gate 28. Los cuchicheos, las luces de los focos de televisión llegaban a la casa. Y pidió que se retirasen todos. Hoy es una calle silenciosa, solitaria. — (Cifra.)

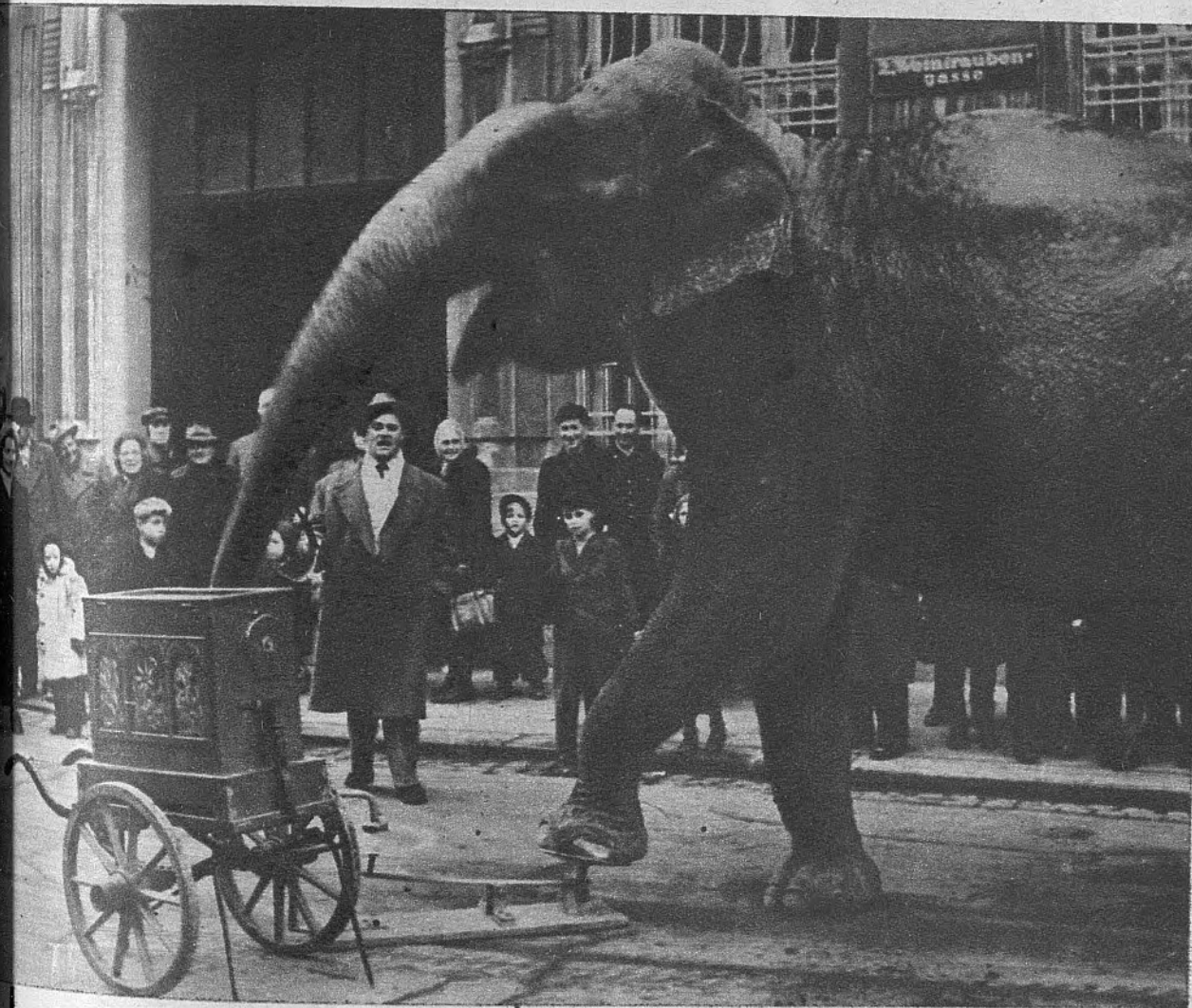




## BALANCE, BALANCE

Con una copa en la mano, junto a la barra del bar y en esas modernas banquetas-columpio, si se puede cantar eso del «Balanceé, balanceé», el viejo cuplé de nuestras abuelas. El bar de Copenhague que ha instalado estos asientos ha tenido cierta piedad con los que se tambalean, para que puedan disimular. — (Fotografía Fiel.)

## UNA SONRISA, POR FAVOR



## EL CUPLE DEL ORGANILLO

«Mary» es una vieja elefanta, casi una institución en Viena, un ser popular en las calles de la capital austriaca. Hace muchas cosas, entre ellas tocar el organillo, quizá porque su dueño, Oskar Fischer, no quiere molestarle en alegrar la vida a los demás ni mancharse la blanca bufanda, el amplio gabán. — (Fotografía de Fiel.)

## LA OTRA VERSION

Al «Sonría, por favor», un automovilista con ingenio y salero ha enfrentado uno más real, que de verdad hace sonreír y reír. El dueño del coche ha sentido los baches, los giros a la izquierda, los embotellamientos, la descarga de camiones en calles estrechas a cualquier hora del día, el seguro de accidentes, y el chiste de Chuchi de hace unos días le ha decidido. — (Fotografía de Fiel.)



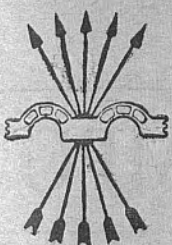


## UNA SIMPLE CONSTANCIA

El letrero, ahora, hoy, es una inocente ironía. Una amable invitación para los valientes. También para los ingenuos. Es la constancia sin sentido, sin tener idea ni sentimiento de por qué se está allí, qué se hace. El pintor es la constancia reflexiva, el entusiasmo por el hazlo, el tesón por un triunfo que quizá llegue, por la íntima satisfacción y la crítica personal, que también puede llegar. Es invierno en la Casa de Campo. (Pastor)

A LA DISCIPLINA MUNICIPAL





# Arriba

Núm. 10.036.—II época.—Madrid, viernes 22 de enero de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PESETAS



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

### UN MILLON DE TRABAJADORES REPRESENTADOS EN LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA CONSTRUCCION

SE HAN REDACTADO CINCO PONENCIAS QUE DE-LIBERARAN QUINIENTOS ASAMBLEISTAS

Ante la próxima Asamblea Nacional de Trabajadores de la Construcción, Vidrio y Cerámica, el Presidente del Sindicato, García Ormaechea, en una rueda de Prensa, manifestó que el Plan de Desarrollo solicita el concurso de todos los españoles. "El sector de la Construcción —dijo—, como industria básica, es fundamental y ha de ponerse a punto toda la mano de obra." La Asamblea ha sido aceptada por los trabajadores con gran satisfacción. Se han redactado cinco ponencias, entre las que destacan las referentes a "Seguridad en el trabajo" y "Promoción social". El número de obreros representados en la Asamblea será de un millón. Asistirán a las deliberaciones quinientos asambleístas.

(Página 7.)

### DISCURSO DE AZNAR EN LA ONU:

## ESPAÑA SE OPONE CON TODA ENERGIA A LA ACTITUD INGLESA SOBRE GIBRALTAR

«Esta política británica es una ofensa a las Naciones Unidas, cuyas recomendaciones desconoce»

TAMBIEN SE REFIRIO NUESTRO EMBAJADOR A LA POLITICA DE ESPAÑA EN AFRICA, A LOS DEBATES SOBRE ARMAS ATOMICAS E HIZO UNA VALIENTE DEFENSA DE PORTUGAL

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—"España es el único país europeo que sufre en su territorio metropolitano la presencia de una colonia extranjera: esa colonia se llama Gibraltar", recordó ayer tarde desde la tribuna de la Asamblea de las Naciones Unidas el representante permanente de España, don Manuel Aznar. A continuación, nuestro embajador expuso con todo detalle el intercambio de cartas que ha tenido lugar entre el Gobierno de Madrid y del Reino Unido desde que, en su sesión de 22 de septiembre a 16 de octubre pasados, el "Comité de los 24" encargó por unánime consenso a ambos países que traten de dar con una solución negociada

de su pleito e informen al respecto a las Naciones Unidas, subrayando con todo énfasis que mientras España acogió con satisfacción las recomendaciones de las Naciones Unidas y se puso inmediatamente en comunicación con Londres para entablar las negociaciones sugeridas, el Gobierno británico ha pretendido y pretende hasta la fecha, el circunscribir el tema de las conversaciones a consideraciones parciales de los problemas que se derivan de la existencia en España de una base militar británica, a la vez que continúa aplicando a su política gibraltareña la táctica de los hechos consumados. España se opone con toda energía a semejante actitud británica, siendo así que —como ayer declaró el señor Aznar desde la tribuna de la Asamblea General— si "antes del consenso de 16 de octubre esta política británica era una ofensa a España, después de pronunciado dicho consenso esta política británica es una ofensa a las Naciones Unidas, cuyas recomendaciones desconoce".

### UNA ONU VIGOROSA

Estas consideraciones inducen una vez más al representante de España a inclinarse sobre los problemas que hoy afligen a las Naciones Unidas, para señalar a qué punto interesa a España que la ONU se mantenga vigorosa y dueña de sí misma, dotada de los medios esenciales para llevar a término que el mundo entero anhela ver cumplida. "Esta Organización no puede ser un campo de "guerra fría". Nadie puede resignarse aquí al pasivo papel del espectador que asiste a un choque entre dos poderes gigantescos y mucho menos a la triste condición de ser un comparsa en una coreografía universal", declaró el señor Aznar, insistiendo en que incluso la posesión de armas nucleares o term nucleares no es razón ni motivo para que "continúe siendo por siempre privilegio terrible de muy pocos el empleo, preparación, disposición, despliegue, asentamiento y servicio de esas armas". "Me parece quimérico —añade el embajador— que una potencia nuclear pueda aspirar, por sí misma, al total predominio frente a otra potencia también nuclear, si no cuenta con la colaboración o la alianza de importantes zonas del planeta", siendo así, pues, que España no estima "que sea ociosa ni indiscreta la intervención de los pa-

ses sin armas atómicas en los debates sobre el desarme".

### "REUNIONES DE INVALIDOS"

Mas si España respalda plenamente a las Naciones Unidas y en ellas ve instrumento capaz de defender los intereses de todos y cada uno, también observa con preocupación la grave crisis por la que hoy pasa el organismo internacional, "crisis de confianza en sí misma", según la la definición del embajador Aznar, quien no duda en comparar la Asamblea actual a una "reunión de inválidos" en la que "los mecanismos esenciales de nuestros debates han dejado de funcionar, como los miembros de un parálisis". Y el embajador de España denuncia el hecho de que en violación de los derechos sustanciales de la Carta y del Reglamento, las Delegaciones no puedan votar desde que se inició "el debate general en el que no hay debate", y en el que en "un diálogo secreto... se están esclareciendo, y espero que sustanciando, ciertos asuntos teóricamente reservados a la Asamblea, pero prácticamente apartados en estos momentos de nuestra consideración".

### "UNA ALEMANIA EN SI MISMA RESCATADA"

Oteando a continuación el panorama universal desde esta atalaya, hoy tan precaria, el embajador de España recuerda que el papel de nuestro país es y sigue siendo aquel definido ante esta misma Asamblea por el Ministro de Asuntos Exteriores, Castiella, hace un año, es decir, el de "servir a una Europa fiel a sí misma, sin prejuicios políticos, sin definiciones dogmáticas y exclusivistas, sin hacer de nuestra

(Continúa en la página 10.)

### «NO HAY CAMBIOS EN EL ESTADO DE SALUD DE CHURCHILL»

LONDRES.—El texto del décimoquinto parte facultativo oficial, a las 22,36 de anoche, sobre el estado de salud de sir Winston Churchill dice así:

"No hay cambios en el estado de salud de sir Winston. Mañana por la mañana se dará un nuevo boletín médico del ilustre paciente."

Ya ha transcurrido una semana desde que sir Winston se vio atacado por la trombosis cerebral. Su enfermedad ha paralizado a Inglaterra, cuya vida pública marcha lentamente.

(Crónica de Londres, página 15.)

### LA MAYORIA LABORISTA EN LOS COMUNES, REDUCIDA A TRES ESCAÑOS

EL SECRETARIO DEL FOREIGN OFFICE, DERROTADO EN UNAS ELECCIONES PARCIALES

Es la segunda vez que Gordon Walker pierde su escaño

LONDRES (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño).—Dos importantes elecciones parciales se han celebrado ayer en Inglaterra, elecciones provocadas por la concesión del título de lord vitalicio a dos diputados laboristas, para que hicieran sitio al ministro de Tecnología, mister Frank Cousins, y al secretario del Foreign Office, mister Patrick Gordon Walker.

Los lugares elegidos fueron Nuneaton y Leyton, ambas circunscripciones con grandes mayorías laboristas.

En Nuneaton, como también estaba previsto, mister Cousins resultó elegido por esta ciudad industrial. Pero la mayoría de doce mil votos que tenía el anterior diputado ha quedado reducida a seis mil. Un deslizamiento a favor de los conservadores del 4,8 por 100. Algo que, de repetirse a escala nacional, representaría una mayoría conservadora en la Cámara de 150 diputados.

En Leyton hubo necesidad de un recuento de votos, debido a la poca diferencia en los resultados de los dos principales candidatos. Poco después de la media noche llegó la sorpresa final: mister Gordon Walker había sido derro-

tado por 205 votos de mayoría a favor del candidato conservador. Un movimiento de opinión a favor de los conservadores del 18 por 100, lo que, a escala nacional, supondría una mayoría de 300 diputados.

Las consecuencias no pueden medirse en el presente momento, pero se discutirán durante muchos días y quizá meses. Mister Gordon Walker nos ha dicho que esta misma madrugada consultará con mister Wilson sobre su porvenir.

Una figura clave del Gobierno, como el secretario del Foreign Office, se ha quedado sin escaño en los Comunes dos veces seguidas —en las elecciones generales de octubre y ahora—, en dos ciudades netamente laboristas. La mayoría laborista en los Comunes ha quedado reducida a tres. No sólo ha habido abstenciones laboristas, sino que los votos conservadores han aumentado, mientras los liberales permanecen casi igual.

Resultados que nos hacen descartar la posibilidad de que mister Wilson vaya a unas elecciones generales dentro de poco, como insistentemente se aseguraba.

### INDONESIA SE RETIRA OFICIALMENTE DE LA ONU Y DE LAS AGENCIAS ESPECIALIZADAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Indonesia ha decidido en las actuales circunstancias retirarse de las Naciones Unidas, así como de las agencias especializadas, tales como la Organización de Alimentación y Agricultura, la Unesco y el Fondo de Ayuda a la Infancia, según declara la carta entregada a yer al secretario general U Thant, por el representante de Indonesia, Lambertus Palar. (AFP.)

## LA SITUACION

El primer ministro del Irán, Ali Mansur, resultó gravísimamente herido frente al Parlamento de tres balazos disparados por un joven, en el momento en que acudía a la Cámara para someter a su aprobación un proyecto de ley relativo a la petición de un préstamo para las explotaciones petrolíferas. En el momento de tomar posesión de su cargo, en marzo último, declaró que el Irán permanecería fiel a la Organización del Tratado Central, Alianza defensiva de países del Oriente Medio de la que forma parte Gran Bretaña. Por las circunstancias de la agresión parece que dispararon varias personas, aunque hasta ahora sólo hay un detenido, el autor de los disparos a quemarropa: un estudiante.



## CRITERIOS - PUNTOS DE VISTA

## «UN MODO DE EXISTENCIA EN COMUN»

España ha hablado, a través de su embajador permanente, en la XIX sesión de la Asamblea de las Naciones Unidas. Todos y cada uno de los párrafos del discurso pronunciado por don Manuel Aznar constituyen un ejemplo de condensación y bien pensar. No en vano los nombres de Séneca y Ortega y Gasset abren y cierran la exposición de nuestro ilustre representante. Mayor utilidad que la glosa tendrá ahora el resumen de la postura de España a través de tres puntos claves:

España lleva a las Naciones Unidas el estado de la cuestión de Gibraltar, separado de nuestra Patria por "la puerta de la verja de hierro, primer muro erigido en Europa" por los ingleses en 1906. "Nuestra buena voluntad y el deseo de llevar a cabo el "Consenso del Comité de los 24" (16 octubre 1964) con la mayor rapidez están impulsados, entre otras, por razones de amistad y mejor convivencia." "La postura española—como ha señalado el embajador Aznar—no es sólo la correcta dentro del espíritu de la Carta y del proceso descolonizador, sino también la más beneficiosa, a la larga, para Inglaterra, para España y para los habitantes de Gibraltar."

Análogos impulsos justifican la declaración sobre la identidad de puntos de vista de España con los expresados, días atrás, por el ministro polaco Rapacki. A no pocos ha causado sensación; mas, sin embargo, este aspecto del discurso de nuestro representante habla bien alto de nuestra independencia y voluntad de colaboración para fines de paz, progreso, independencia y amistad entre todos y cada uno de los pueblos.

Centos conmovedores tuvieron los párrafos dedicados a Portugal, significativos del amor que nos une al país hermano hasta en el tono grave y exigente de los razonamientos: "Parece increíble que un pueblo como el portugués, protagonista de tantas glorias, africano como ningún otro en su vocación histórica, anti-racista por

tradición y, lo que es más, multi-racial por sus convicciones, no sea tratado según lo exigen sus eminentes títulos".

Gibraltar, programa Rapacki, Portugal; he aquí el tríptico central desplegado por España ante las Naciones Unidas, bajo un solo y continuado motivo: vocación de una paz que sea, en las palabras de Séneca citadas por el embajador, "un modo de existencia en común, un vivir para los demás, si queremos vivir para nosotros mismos".

## ¿ES USTED PUDOROSO?



Cuando mi tío Rafael era seminarista (y de esto hace muchos años; porque mi tío Rafael, octogenario, después de haber celebrado sus Bodas de Oro con el sacerdocio, falleció en Granada el invierno anterior); cuando mi tío Rafael era seminarista, como iba diciendo (debía de ser en las postrimerías del siglo pasado), hubo en el Seminario un maestro de novicios tan cuidadoso de la honestidad exterior como ajeno a las interioridades de la lengua castellana. Si un seminarista, en los juegos y expansiones propios de la edad, se hacía un siete en la solana, por donde se le veía la rodilla, el buen maestro de novicios le amonestaba: —Fulano, cósase. Está usted mostrando los pudores.

Lo recuerdo con frecuencia cuando se habla del presunto impudor de la gente de nuestro tiempo. Cuando quedan moralistas que miden el pudor de las mujeres por la distancia entre la falda y el tacón. Cuando hay quien consigna en centímetros la longitud que han de tener las mangas para no ofender a Dios. Cuando el cuerpo humano se juzga piedra de escándalo, todavía, mientras el poeta cristiano Aurelio Prudencio lo llamaba "Sagrada Forma". Cuando se abomina del turista, no por cómo sea o se comporte su persona, no por cual sea la influencia de su alma sobre los demás, sino por versele los vellos —o las turgencias— de las pantorrillas.

¡Oh, Dios mío! ¿Cuándo el pudor estará, y se justificará, en el alma humana y sus acciones? ¿En el mirar, por ejemplo, o en el ademán, el andar? Es nada más que un ejemplo. Confío en que la D. G. S. o el organismo pertinente haga público para la temporada turística próxima un bando por el que se prohíba mirar de tal y tal manera. ¿O es que no han caído en que con la mirada se entiende la gente para pecar, bastante más que con los recursos de la industria textil? ¿O es —otra hipótesis— que de lo que se trata es de favorecer a la industria textil, empleando para ello los recursos de la moral?

Pienso en una mentalidad para la cual el pudor, e incluso el pudonor, pudiera residir en las raseadas rodillas de un chavea. Pienso en los censurados escotes de una actriz cuyo verdadero impudor consiste en que canta horrorosamente. Pienso en el atroz impudor de un espiritualismo de derechas, llamado en sus tiempos «decencia» y que era solamente lujuria disfrazada, viciosa vehemencia secreta, hipocritía y falsificada honestidad.

Luis PONCE DE LEÓN

El legítimo y limpio interés de nuestra sociedad por los problemas de la agricultura—los problemas sociales y económicos de la agricultura—ha hecho que la palabra "campo" se haya repetido muchas veces en la Prensa. Por último, la palabra se ha objetivado tanto que se habla de "situación del campo", "progreso del campo", "actividad del campo", por aludir a situaciones, progresos y actividades humanas que tienen lugar en marcos rurales. La idea "campo" se

ha comenzado a despersonalizar, a "papelizar", y es necesario recordar que en ese "campo" hay millones de seres humanos cuya entidad espiritual y social no puede ser tecnificada con tanta facilidad.

El campo español no es un campo vasto y único sobre el que poder trabajar y realizar, especular y construir con la misma intención con que se dibuja un proyecto en una cartulina. El campo español es heterogéneo, variado, alto, bajo, estéril, fértil, de regadío o de secano... En él habitan seres humanos, con deseos, aspiraciones, virtudes y pecados, esperanzas y olvidos, inteligencia y voluntad. Cuando se dice "campo" hay que estar entendiendo todo este complejo humano inmenso que en nuestro país permanece junto a las yuntas que se ven desde el tren, piconeando en Sierra Morena o quemándose al sol en la siega. No es una cartulina llana y sencilla para que sobre ella trabajen los economistas, sino el mundo cuantitativamente mayor. Casi, casi, el mundo entero, ya que la mayor parte de los seres humanos viven, trabajan y mueren todavía en los lugares donde no hay fábricas, ni asfalto, ni ascensores, sino huertas, bosques y barbechos. Por eso no resulta fácil resolver los problemas del campo: porque son problemas de los hombres. En España especialmente. Todos los términos económicos que utilizamos ahora con tanta profusión—coyuntura, desarrollo, polo, crecimiento, mecanización, estructuración, etc.—cuando se aplican a la palabra "campo", tienen sentido en cuanto no olvidan la íntima y ancha textura humana de la ruralidad. Conviene, para no deshumanizarnos, tenerlo presente en cada instante.

## Opinión del MUNDO

POR AHORA, LOS CAPELLANES. —El Gobierno de Nueva Delhi manifestó hace poco, al lado de sus tradicionales sentimientos del más puro pacifismo y del profundo respeto por la libertad de los territorios vecinos, un espíritu de admirable longanidad en materia religiosa. El «Boletín Oficial del Gobierno» de la Unión India publicó el día 10 una orden determinando la extinción, a partir de enero actual, de los cargos de capellanes del Hospital de Dolencias Mentales, del dispensario de la Virgen Peregrina y del hospital de la Facultad de Medicina, los tres en Pangim; de la leprosería, en Nazazana; del sanatorio de Margao, del Palacio del Cabo, y del hospital de Ribandar.

Como puede verse está cumpliendo la promesa de que no habría persecución religiosa, sino que dominaría el respeto,

aunque los de Nueva Delhi sustituyeran al Gobierno que a lo largo de cuatrocientos cincuenta años diera grandeza y tranquilidad a Goa, elevara a sus hijos a la conciencia de ciudadanos, la ennoblecía con un tipo de cultura y la dio una alta misión, extensiva a todo Oriente, en el plano de propagación de la fe católica.

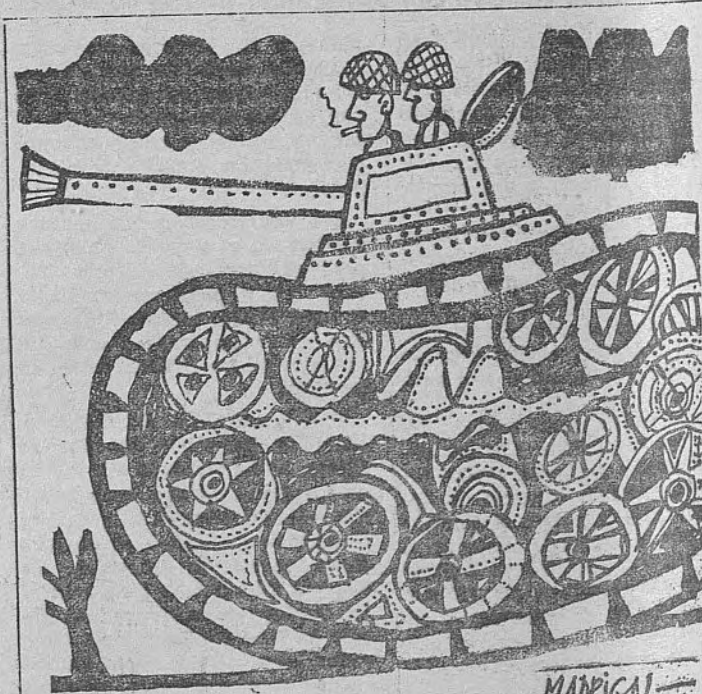
En verdad, así como el Estado portugués de la India constituyó, según el decir tranquilizador de Nehru, una espina en el resto de la gran India, también la existencia de capellanes católicos en los establecimientos de beneficencia goeses representaba una espina, si no en la mentalidad hindú, por lo menos en la mentalidad subrepticamente marxista en que tantos se dejaron caer. Después de los capellanes católicos ¿por qué no se-

rán expulsados, como espinas indeseables, todas las restantes reminiscencias del catolicismo? ¿No tienen ellos, los de la Unión India, el ejemplo de la amiga y camarada Unión Soviética?

(...) Desde que el Gobierno de Nueva Delhi asaltó y secuestró —con la amplia connivencia de los Gobiernos responsables, tanto en Europa como en América— el Estado que era y es una parte de la nación portuguesa, está dentro de la lógica de su violencia y de su injusticia toda la serie de persecuciones de que los goeses son víctimas todos los días. La falta de la lógica no es de ellos. Es de los otros.

Ahora los capellanes de los hospitales. El resto vendrá después. ¿Hasta cuándo, Señor? ¿Cuándo será la liberación?

(«Diário de Manhã», Lisboa.)



AYUDA AL VIETNAM DEL SUR

—Con cada tanque regalamos un bote de leche condensada.



## CONTRAPUNTO

## CONTRA LOS GORDOS

La estadística continúa ganando adeptos. Nada importa que, con frecuencia, podamos comprobar que aquello que demuestra la estadística no es lo que demuestra, sino otra cosa. Ya hace tiempo que Pittigrilli hizo la crítica de la estadística definiéndola como "la ciencia capaz de deducir que si un ciudadano no ha comido y otro ha saboreado un pollo entero, cada uno de ellos ha comido medio pollo".

La estadística, con su escuela de encuestas, cotejo de cifras, cuadros, dibujos, líneas de alza y baja, al progresar ha llegado a crear una especie de moral. Gracias a tal fenómeno los apasionados creyentes de la estadística son capaces de tirar piedras contra su propio tejado. Así ha sucedido en Inglaterra. Un grupo de establecimientos dedicados a la alimentación ha hecho públicas unas estadísticas por las que resulta que el 80 por 100 de los súbditos británicos están demasiado gordos. La reacción ha de esperarse: cuidar la línea y adquirir menos productos en los comercios del citado ramo. ¡Vaya un negocio que han hecho los "estadísticos" industriales!

De paso, pretenden arrojar piedras contra el tejado del vecino al publicar un impresionante recuento de las fajas, ajustadores y básculas vendidas en la nación con motivo de esa tendencia a la obesidad, que alcanza a las damas como a los caballeros británicos. Si tenemos en cuenta que, gran parte del año, Inglaterra es país más bien fresquito, estaremos autorizados a suponer que las tan recontadas prendas de "lingerie" no sólo cumplen una misión estilizadora, sino también, en no menor medida, otra protectora contra las inclemencias del tiempo. De manera que los "tejados del vecino" no sufrirán daño. Acaso tampoco los propios, pues si por un lado disminuye la venta de grasas, por otro aumentará la de té.

De cualquier manera no se acaba de entender bien este servicio estadístico que preocupa tantas mentes y hace perder tanto tiempo a los encargados de realizarlas. Muy bien puede tratarse de aumentar la venta de máquinas calculadoras y así, de lo "delgado a lo grueso" se mantiene una tensión comercial al igual que hacen los modistos creadores subiéndolo y bajándolo unos centímetros las faldas cada temporada.

F. M. M.

## FALTA DE FE PROFESIONAL

Por Eugenia SERRANO

Bueno, una tiene tanto derecho como cualquier vecina, o hijo de vecino, siempre que haya publicado libros, a opinar sobre la Asociación de Escritores de Libros. Personalmente, aunque no haya enviado mi ficha, pese a que se la pedí fervorosamente a Sainz de Robles, me considero un socio más. La pereza para todo lo que no sea escribir, propia del artista, me justifica. Pero he llenado la ficha. Mas... ¡ah!, ¿quién viene a por ella?

La Asociación de Escritores lleva singladuras difíciles, cabecea un poco; los editores, especialmente los catalanes, y, además de ellos, el señor Ortega, hijo, aducen alambicadas razones. Se trata, ante todo por el número, que no es precisamente de inteligentes, pero sí infinito, de poner reparos a la profesionalidad. En la Era de la Seguridad Social, a la gente le parece que ha de vivir del aire un señor que firma y escribe un libro, que le ha costado, aparte de inevitables horas de trabajo manual, sea escribir o dictar, amén de corregir, pedazos de su carne, litros de sangre, médula de sus huesos y años de vida y experiencia. Le divierte y le da cierta especie de confortación el saber que Cervantes no podía vivir de la literatura, sino que además tenía que apañar contribuciones sobre las minas y no sé qué. Y pasar la mano por el lomo al conde de Lemos y a todos los archipámpanos de la época. A los profesionales de la literatura esto nos fastidia, y pensamos que la morralla —por ejemplo, el "Persiles"— que hay en la obra de Cervantes se debe a la falta de profesionalidad, en cuanto a la retribución. Si se cita el "Quijote", como ejemplo de madurez, es porque, justamente en aquella época, Cervantes, que se sentía rumbo a la muerte, decidió ser escritor, sobre alcabalas y cortesanías. Ya necesitaba menos dinero para vivir.

Lo malo es que, como don Miguel es el clásico, pues le toman de modelo. Quizá esta enfermedad cultural no sea exclusivamente española, sino latina. Los escritores de habla germanica y británica son otra cosa. Somerset Maugham escribe, con impecable orgullo, sobre los escritores ingleses. "Tenemos un público de lectores de trescientos millones. Cada uno puede vivir dentro de su estilo, de él".

No deben ser muchos menos los lectores de habla española. Los escritores cumplimos nuestro trabajo, pero, está claro, el editor no lo cumple, en su obligación de difundir el libro español. Es lógico que el escritor vigile sus intereses, pues el ojo del autor hace vender el libro. Y para eso no hay más solución que una Sociedad de Autores que, reuniendo intereses de todos, pueda administrarlos. No nos vamos a montar cada uno un tinglado propio.

Como, en éstos y todos los casos, es mejor no herir susceptibilidades ajenas, empecaré primero por mi misma experiencia de autora. Precedida de el salve de don Pío Baroja. Una, que no es precisamente carca, dejó de ir a verte cuando empezó a rodearse de damas jacobinas. No por jacobino, sino porque eran pelmismas, y aún más locuaces que yo. En las visitas que hice a casa de don Pío, él ratificaba todo lo

que ya dijo en sus libros, y remachó en sus "Memorias", que el escritor, en España, no puede vivir de su obra. A la vejez, como al ingenioso y rabioso gato Julio Camba, le vino un puñado de miles de duros. Ya era tarde. Hubiera sido mejor antes. Estos casos son ciertos. Tan ciertos como el de Gómez de la Serna, que se ha muerto, galeote de la pluma, sudando sangre con tinta, "y que no pudo permitirse, mientras vivió, el lujo de dejar de publicar un día".

Hay que ser muy lerdo, y muy ajeno al mundo de las letras, para no saber que mientras don Pío, Camba y Ramón vivían, mediocrementemente, de la generosidad del periodismo, sus obras constituían mercancía rentable.

Pasemos a mi experiencia propia. Mi primer libro, patrocinado al desgaire por Juan Aparicio, como asimismo el primero de Cela estuvo abiertamente patrocinado por la entonces Subsecretaría de Educación Nacional, en la que Pascual Duarte ejercía funciones de censor, tuvo bastantes artículos elogiosos a favor. He de confesar que mi libro se editó por asegurar la firma de otro autor en la colección. Y porque yo podía pedir, como autora, un cupo de papel, para editarme. Me pagaron, eso sí, religiosamente; vendí mis derechos a perpetuidad. Hice toda clase de concesiones a la editorial. Y así resultó el librito. Birria, para mí, aunque relativamente no lo fuera comparado con los de otros colegas. Autora bisoña, una estaba temblorosa y agradecida, "y dudaba, como dudaban hoy todos los autores bisoños, de mi profesionalidad".

Mi segundo libro lo editó la Editora Nacional, editorial honrada si las hay. No fue un negocio, pero no perdí mi trabajo. Me di cuenta de que "se podía ganar dinero con los libros". El tercero lo editó el malogrado José Janés. No quise volver a la Editora Nacional porque el tema era, para lo que se usaba entonces, muy fuerte. Janés me hizo un contrato leonino. He de compensar diciendo que, más tarde, el propio editor, avergonzado de este contrato, lo mejoraba sobre el terreno. Sé que Janés ha pagado libros a autores que no pensaba editar, por amabilidad. Presiento que si viviera, sería amigo de nuestra Sociedad de Autores.

Mi tercera novela, corta, pero para mi técnica muy importante, "Antonio", me la editó el gentil editor Joaquín Calvo Sotelo, en colección que dirigió Dama Mercedes Fórmica. Pagó tres mil pesetas, del año 54, por unos 38 folios. No estaba mal, colegas... ¿verdad? Escritos en cuarenta y ocho horas. Vividos en los mismos días. Mi última novela la ha editado Editorial Bullón. Con tres libros publicados al año, en las condiciones que da, un escritor puede seguir escribiendo. El éxito dirá lo demás.

Si vivimos bajo el signo de lo económico, el profesional del libro tiene que afrontar la prueba de una Sociedad de Autores. Saber, sin trampa ni disculpas de buena o mala fe del editor, "lo que realmente se cotiza su firma" ante el lector.

Presencia de

DR. MARTINEZ BORDIU



A través de la emisión "Consejos del doctor", por los micrófonos de Radio Madrid, el doctor don Cristóbal Martínez Bordiu, marqués de Villaverde, viene realizando una tan meritoria como prolongada campaña al servicio de la ciencia, que es tanto como decir al servicio del bienestar y del futuro del país.

El marqués de Villaverde es uno de los cirujanos más prestigiosos de España, con fama que trasciende ya nuestras fronteras para asentarse en ese mundo internacionalizado que es el mundo de la ciencia. Pero su prestigio, su brillante carrera, no le apartan un momento de dos actividades que no le proporcionan más compensación que la del deber cumplido: su atención médica a los humildes y su ayuda a los jóvenes que empiezan.

En el mundo

GENERAL STROESSNER



Paraguay, "ejemplo en América del Sur por su posición anticomunista". Su Santidad el Papa Pablo VI ha expresado con estas palabras su aprecio por aquel país al ministro de Justicia y Trabajo en el curso de una audiencia en que declaró su cariño hacia el Gobierno y pueblo paraguayos, señalando también que Paraguay es ejemplar por su fe católica. No es preciso recordar ahora la firme y enérgica voluntad con que el general Stroessner, Presidente de aquella República hispanoamericana, cuyos hijos son conocidos por su legendario valor, dirige los destinos del Paraguay, así como su lealtad —rara virtud en nuestra época— hacia la Madre Patria.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## REUNION DE LOS DELEGADOS PROVINCIALES DE SINDICATOS DE LAS CUATRO PROVINCIAS GALLEGAS

**APROBARON EL PLAN DE ACCION PARA 1965 DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE**

En la sede central de los Sindicatos, y presididos por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, a su vez Vicepresidente del Consejo Económico Sindical del Noroeste, Rodolfo Argamentería, se han reunido los Delegados Provinciales de Sindicatos de las cuatro provincias gallegas, Secretario General Técnico de dicha Vice-secretaría, Vicesecretarios Provinciales de Ordenación Económica y técnicos adscritos a los citados organismos.

Fue aprobado el plan de acción para el año 1965 del mencionado Consejo debatiéndose distintos puntos concretos en orden a la ejecución de las conclusiones aprobadas en el Pleno celebrado en septiembre del pasado año, cuya clausura fue presidida por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Temas de especial discusión fueron los relativos a la emigración de las cuatro provincias gallegas, plan general marisquero, elaboración de censos ganaderos y plan de extensión y mejora agrícola-ganadera.

También se informó de la marcha de los trabajos y sobre las conclusiones que pueden ser realizadas en un plazo breve.

En lo sucesivo tendrán lugar en Santiago de Compostela reuniones periódicas análogas a la celebrada en Madrid, presididas por dirigentes centrales de la Organización.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentería, insistió en que los trabajos a realizar por el Consejo deberán tener siempre carácter interprovincial, reservando las materias específicas de cada provincia a los Consejos Económicos Provinciales, Junta de Pequeña y Mediana Empresa, Federaciones Provinciales Sindicales de Comercio, etc. Asimismo instó a los reunidos a que en cada Delegación Provincial de Sindicatos se reúnan los componentes del Consejo Económico Interprovincial, a los que se les informará de los trabajos y se les consultará sobre la acción inmediata a realizar.

Se aprobó, asimismo, la realización de estudios concretos, que han de llevarse a cabo con la asistencia de técnicos especializados, del más elevado nivel científico.

### Aportaciones extranjeras a la industrialización de Galicia

El creciente interés demostrado por altas esferas financieras internacionales en relación con el desarrollo industrial de España acaba de ponerse, una vez más, de manifiesto por la importante aportación de dos destacadas firmas extranjeras que acuden al incentivo del Polo de Desarrollo de Galicia, como fruto de las gestiones realizadas por una antigua y prestigiosa industria cerámica de aquella región, que desde hace unos años viene realizando cuantiosas exportaciones.

Precisamente acaba de ser firmada en Madrid la escritura de Sociedad entre el presidente de

una importante Empresa británica y la citada firma de Vigo para instalar una modernísima fábrica de porcelana sanitaria y elementos complementarios, dotada de los más avanzados procedimientos, y con un capital, en pesetas y divisas, que asciende a varios cientos de millones de pesetas.

Esta asociación permitirá crear más de dos mil nuevos puestos de trabajo.

## PROXIMA ASAMBLEA INTERNACIONAL DE CLASES MEDIAS

El próximo día 25 se celebrará en Bruselas, donde tiene su sede, la Asamblea General Estatutaria del Instituto Internacional de Estudios Económicos y Sociales de Clases Medias, organismo al que pertenece España desde 1959, en que fue fundada la Comisión Nacional correspondiente. En dicha reunión ostentará la representación de los miembros españoles del Instituto don Gabriel Elorriaga, jefe del Gabinete Técnico de Información y Turismo y vicepresidente de la Comisión Nacional, quien, además, llevará la representación personal del Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, que forma parte del "Bureau" y del Consejo de Administración de dicho Instituto internacional.

## CONFERENCIA DEL PROFESOR PETER MAYER EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS POLITICOS

**HABLO SOBRE EL TEMA "EL RENACIMIENTO DE ALEXIS DE TOCQUEVILLE"**

En el Instituto de Estudios Políticos, y dentro del curso 1964-65, se celebró la anunciada conferencia del profesor J. Peter Mayer sobre el tema «El renacimiento de Alexis de Tocqueville».

Ocuparon la presidencia el director del Instituto, profesor Fuyo Alvarez; el ex Ministro Sanz Orrio, el catedrático señor Díez del Corral y el consejero de Economía Nacional señor Perpiñá Grau.

Comenzó el profesor Mayer insertando a Tocqueville entre los muy pocos pensadores políticos que han dejado huella permanente en el pensamiento humano.

Al tratar de la edición de los dos primeros volúmenes de «La democracia en América», afirma que Tocqueville conquistó Europa, convirtiéndose en uno de los fundadores de la sociología.

El profesor Mayer, al afirmar que Tocqueville se preocupó de saber cuál era el carácter de la nueva América, analiza los conceptos tocquevillianos de la democracia libre y del despotismo.

Plantea después el problema de la libertad y su preocupación por la descentralización administrativa, definiendo el «Liberalismo de una nueva clase», de Tocqueville, en relación con el conformismo americano.

A continuación analizó otros textos de Tocqueville, y afirmó que para el sociólogo, la descentralización administrativa fue uno de los remedios que propuso para salvaguardar al individuo contra la invasión totalitaria.

Se preguntó el profesor Mayer si es posible esperar hoy que la Administración local pueda ser revitalizada, y expresa sus dudas; pero afirma que los grandes temas del pensamiento tocquevilliano: centralización, descentralización, igualdad y libertad, están aún vigentes

## VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES AL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

**"ES MUY IMPORTANTE LA LABOR DE FORMACION QUE USTEDES REALIZAN CON LA JUVENTUD", DIJO EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO**

**Eugenio López entregó a mister Woodward unos presentes como testimonio del afecto de la juventud española**

A primera hora de la tarde de ayer, en su despacho oficial de la Embajada de los Estados Unidos, el embajador, Mr. Woodward, re-

cibió la visita del Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López. Acompañaban al embajador los agregados cultural y laboral de la Embajada, señores Rockland y Finch, y el Delegado Nacional de Juventudes iba acompañado de los directores de los Gabinetes de Relaciones Exteriores y de Información, Alonso Santos y Gibello.

La visita del Delegado Nacional de Juventudes tenía por objeto agradecer al embajador, Mr. Woodward, la colaboración prestada a la Delegación Nacional de Juventudes y entregarle, como recuerdo, un cuadro premiado en el último Certamen Juvenil de Arte, celebrado en Barcelona, así como una mantilla española, para su esposa.

El Delegado Nacional de Juventudes, al efectuar la entrega de los presentes, pronunció unas palabras, en las que significó el agradecimiento y afecto de la Delegación de Juventudes por la colaboración recibida de la Embajada. «Queremos—dijo Eugenio López—que cuando estéis en vuestro país tengáis este recuerdo físico de la juventud española. Y queremos que sepáis que el Campamento que llevará el nombre de "Estado de California", cuyas instalaciones se están terminando para abrirlo al funcionamiento el próximo verano, estará a disposición de los jóvenes norteamericanos que quieran venir a él.» Habló también el Delegado Nacional de su viaje a Estados Unidos y del informe y conferencia pronunciada por Mr. Eli Bower, experto consejero del Presidente Johnson, en el Instituto de la Juventud, que ha dado base a un intenso intercambio de documentación e información.

Contestó el embajador, mister Woodward, con palabras de afecto, y, visiblemente emocionado, dio las gracias por los obsequios recibidos. «Estoy muy impresionado por estas muestras de afecto de la juventud española y por su amistad personal. Es muy importante la labor de formación que ustedes realizan con la juventud, y me llevo un gran recuerdo de ustedes.» Destacó igualmente la importancia de los contactos e intercambios de información entre las juventudes norteamericana y española, y agradeció de nuevo, muy efusivamente, al Delegado Nacional y a los jóvenes españoles los obsequios recibidos.

### Petición del SEU a la IPS

La Jefatura Nacional del SEU ha solicitado de la Subinspección de la Instrucción Preparatoria Superior que, en razón a los exámenes extraordinarios que durante la primera quincena de febrero se celebrarán, se aplaza la presentación del certificado de estudios exigido entre los documentos precisos para solicitar la IPS, hasta el 28 de febrero. De este modo se posibilitaría a todos aquellos alumnos que se encuentran en esta situación el poder solicitar su ingreso en la IPS.

## LOS RESTOS DEL PRIMER ARZOBISPO DE SAN FRANCISCO SERAN TRASLADADOS A NORTEAMERICA

**AYER FUERON INHUMADOS EN VICH**

VICH (Barcelona). — Se ha procedido a la exhumación de los restos del vicario don José Sadot Alemany, enterrado en la iglesia de Santo Domingo, obispo que fue de Monterrey en 1850, y primer arzobispo de San Francisco de California en 1853, y cuyo retrato figura en la galería de vicarios ilustres.

La exhumación de los restos fue presidida por el obispo de la diócesis, doctor don Ramón Masnou.

Los restos del arzobispo Sadot Alemany serán trasladados a Norteamérica, y mañana sábado se oficiará una misa en Santo Domingo por el doctor Weber, seguida de un acto académico en el Ayuntamiento, que revestirá gran solemnidad, y al que asistirán las primeras autoridades. (Cifra.)

## DAR SIN DUELO

# SANTANDER-MEDITERRANEO

Con absoluta naturalidad, sin ningún género de retrans, retintín, zumba ni ironía y, por supuesto, sin el más leve interés bastardo, quiero expresar desde estas líneas mi sincero elogio a la Cámara Oficial de Comercio de Santander. La motivación me viene sugerida por un hecho aparentemente intrascendente, uno de esos pequeños detalles que son la sal de la vida, la flor silvestre que crece al borde del sendero para hacer más leve la marcha del caminante.

En el reverso de una de esas tarjetas-calendario de bolsillo, de indiscutible aceptación popular, la Cámara Oficial de Comercio de Santander ha dado una lección de técnica informativa. ¿Cómo? Ha sido suficiente para ello con incluir un esquemático mapa del nordeste de España con el trazado del ferrocarril Santander-Mediterráneo, complementado con el de Madrid-Burgos y el de Madrid a Santander por Avila y Valladolid. Junto al mapa, sólo un pequeño cuadro aclaratorio, en el que con tres cifras se describe la raíz misma de un problema irresuelto desde hace ya multitud de décadas.

Muchos de los lectores conocen, sin duda, lo más importante del problema. En las carpetas —hay que suponer que muy empolvadas— de los proyectos sin concluir que el Ministerio de Obras Públicas seguramente posee, se encuentra esta del ferrocarril Santander-Mediterráneo, que, de realizarse, serviría nada menos que para unir en una línea directa dos mares vitales para nuestro comercio: el Cantábrico y el Mediterráneo.

les para nuestro comercio: el Cantábrico y el Mediterráneo.

No sé si el paciente lector percibe exactamente el alcance que en lo económico tendría la consecución de esta comunicación directa. Por mi parte, me limito a transcribir los datos de la tarjeta calendario. La distancia entre Santander y Valencia es de 720 kilómetros con 364 metros. El tramo construido y en funcionamiento de este ferrocarril es de 673 kilómetros y 364 metros. Faltan, pues, solamente, 47 kilómetros. Y aquí surge lo incomprensible. Por no construir esos 47 kilómetros las mercancías y viajeros que aspiran a trasladarse desde Valencia a Santander, o viceversa, se ven obligados a recorrer actualmente 809 kilómetros, agravados además con los correspondientes transbordos y enlaces.

¿Cómo se explica esta situación? ¿Quién o quienes son los responsables de tanta inconsecuencia? Los hipotéticos beneficiarios, por supuesto que no. Basta para asegurarlo con acudir a los archivos de Prensa, en los que hay legajos y legajos de literatura periodística que reflejan no sólo el interés que para el país tendría la conclusión de esta obra, sino las permanentes peticiones de las Diputaciones Provinciales interesadas, cuyos acuerdos recogen ofertas concretas de financiación para acabar de una vez con el proyecto. Leyéndolo, uno llega a preguntarse si no será la pereza la musa de las obras públicas.

Antonio GIBELLO

Ayuntamiento de Madrid



# EL TEMPORAL CONTINUA CAUSANDO DAÑOS EN CASI TODO EL LITORAL

## SAN SEBASTIAN SUFRIO AYER OTRO FUERTE GOLPE DE MAR

### EL SISTEMA DEL ORBIGO REGARA CUARENTA Y SIETE MIL HECTAREAS DE TIERRAS LEONESAS

EL APROVECHAMIENTO HIDROELECTRICO ASCIENDE A CIENTO OCHENTA MILLONES DE KILOVATIOS-HORA

**BERCIANOS DEL PARAMO (León).** — El sistema Orbigo, fertilizará unas 47.000 hectáreas y su aprovechamiento hidroeléctrico será de 180 millones de kilovatios-hora.

El objetivo primordial de esta importante obra hidráulica es el riego de unas 47.000 hectáreas en el centro de la provincia de León. El agua es regulada por el pantano de Barrios de Luna, que tiene una capacidad de embalse de 308 millones de metros cúbicos. Las características de la zona regable son inmejorables para la concepción de las obras de riego, que se están realizando ya en fase muy adelantada. Con ello se reduce un tiempo muy estimable, a la vez que se ahorra una inversión de varios millones de pesetas en el costo de la empresa.

Con el riego de las 47.000 hectáreas que comprende el sistema Orbigo van a ser beneficiados 78 pueblos de condición humilde, cuya población asciende a 40.600 habitantes, en su mayor parte agricultores y ganaderos. El cultivo típico hasta hoy en dichas localidades es el trigo de secano, que produce una media anual de mil kilogramos por hectárea; el de regadío, con 2.700 kilos; el de remolacha, con 30.000; el de patatas, con 29.500, y el de alubias, con 2.200 kilos.

Entre el origen del embalse y el comienzo de la zona regable, el aprovechamiento hidroeléctrico está constituido por el salto de pie de presa y los saltos del canal hidroeléctrico.

El salto de pie de presa, denominado central de Mora, fue inaugurado en el año 1956 y cuenta con una potencia de 45.000 kilovatios y una media anual de 80 millones de kilovatios-hora.

Los saltos del canal hidroeléctrico son tres, de iguales características y de 13.000 kilovatios, que se denominan centrales de Espinosa, Timanes y Alzoba, las cuales se hallan en construcción. El presupuesto de las mismas se eleva a unos 157 millones de pesetas, y su complejo hidroeléctrico producirá una media de 100 millones de kilovatios.

Esta riqueza se verá aumentada cuando el pantano de Omaña sea una realidad. Con él aumentará la zona regable a 80.000 hectáreas, a la vez que se prevé un aprovechamiento hidroeléctrico de unos 60 millones de kilovatios-hora. (Cifra.)

#### Mejora ganadera

**LUGO.** — La acción concertada para la mejora de la ganadería provincial ha dado comienzo con la llegada de catorce reses de la raza suiza, parda, procedentes de dicho país. Esto ha sido posible por el concierto entre la Dirección General de Ganadería y la Diputación Provincial, de una parte, y por las gestiones, de otra, practicadas por el Gobernador Civil de la provincia.

A este primer lote de ganado selecto recibido seguirán otros de diversas razas europeas de destacado rendimiento, e incluso nacionales, muy escogidas.

Las reses fueron trasladadas a la Estación Pecuaria Regional, donde se procedió a su distribución entre pequeños ganaderos que las habían solicitado. En total se han distribuido cuatro toros y diez vacas.

A los campesinos se les entregan las reses indicadas en forma totalmente gratuita, teniendo obligación de devolver, en el momento del parto o de otro subsiguiente, un ternero para el Patronato constituido para la explotación, distribución y extensión de este ganado. (Cifra.)

#### Curso sobre poda del olivar

**SEVILLA.** — Prosiguiendo el plan de divulgación de la técnica de poda del olivar al estilo de Jaén, se ha iniciado un segundo curso de podadores en la localidad de Morón de la Frontera, organizado por la Jefatura Agronómica de Sevilla.

El primero de la serie de cursos programados se celebró el pasado mes de diciembre en Pilas. Ahora, como entonces, el interés despertado en los medios olivares ha hecho que se cubran con exceso las plazas disponibles, que están becas con cien pesetas diarias. (Cifra.)

#### Indemnizaciones a ganaderos

**SEVILLA.** — Por el director general de Coordinación Agraria se ha comunicado al Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Sevilla la transferencia a la Junta Provincial de Fomento Pecuario de la provincia de Sevilla de 21.018.949 pesetas para abonar indemnizaciones por el sacrificio de reses porcinas que fueron afectadas por la peste africana.

#### Florecen los almendros en Murcia

**MURCIA.** — El tiempo primaveral que se disfruta en esta región ha hecho que florezcan los almendros en varios términos municipales. En el campo de Totana se espera una buena cosecha de almendra, ya que se cultivan unas 300 hectáreas, que vienen a producir cerca del millón de kilos, con un valor de 14 millones de pesetas. (Cifra.)

## SAN SEBASTIAN SUFRIO AYER OTRO FUERTE GOLPE DE MAR

Rachas de 147 kilómetros por hora registradas en Sondica LAS COMUNICACIONES TELEFONICAS, EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA Y LA TELEVISION, INTERRUPTIDOS EN NUMEROSOS LUGARES

**SAN SEBASTIAN.** — Un nuevo golpe de mar que se produjo a las siete de la mañana, cuando soplabla un viento de una velocidad de 115 kilómetros por hora, ha causado considerables daños en una zona que hasta ahora no había sufrido los efectos del temporal.

En el barrio de Gros se anegaron varias calles al obstruirse los sumideros. Las aguas alcanzaron notable altura en la calle de San Francisco, de donde se extendieron hasta la calle de Maricruz. En el barrio de Loyola las aguas están golpeando el muro de contención que defiende la Ciudad Jardín y han abierto una gran brecha.

También se han registrado inundaciones, a causa de la lluvia, en el barrio Antiguo, en zona próxima a la avenida de Tolosa. En el puente del Kursaal el mar ha roto otros diez metros de bardilla y ha causado en la bahía de la Concha cuantiosos desperfectos.

El colector general que desemboca en las proximidades de la Casa de Baños del Paseo Nuevo está destruido. En la bahía de La Concha, el Club Náutico ha sufrido graves daños, y en el Bañero «La Perla del Océano» el mar ha resquebrajado alguno de sus pilares. (Cifra.)

#### Avería en la emisora de Sollube

**BILBAO.** — Viento y agua han azotado a Vizcaya con fuerza nada corriente. Se calcula que el viento pasó por la villa a velocidades de 147 kilómetros por hora. Por falta de fluido eléctrico por causa de averías motivadas por vientos huracanados, hubieron de suspenderse en la noche de ayer los programas de la emisora Radio Bilbao. Igualmente, servicios telefónicos, telegráficos, teletipos y «telex» se vieron perjudicados por este fortísimo temporal a que nos referimos.

Asimismo fue arrancada de cuajo la parábola de recepción de imágenes de la emisora de Sollube, ignorándose cuándo se reanudará la normalidad en los programas de televisión en la zona Norte, aunque ya un equipo de técnicos ha sido movilizado con la debida urgencia y se trabaja a fondo en esta ardua tarea. (Pyresa.)

#### El temporal más fuerte desde 1917

**LUGO.** — Con la llegada del día han podido conocerse, con cierta exactitud, los daños que ha producido el temporal, que en el transcurso de la tarde y la noche de ayer, e incluso esta madrugada, ha azotado todo el litoral lucense.

Como ya se anticipó en la madrugada de ayer, el puerto más afectado ha sido el de San Ciprián. Se han hundido las embarcaciones «Costa Norte», «María Elvira» y «Fermín». En todas las embarcaciones se hallaban depositados costosos aparatos, que el mar se ha llevado también. Igualmente sufrieron daños las obras e instalaciones del puerto.

El mar ha llegado algunos momentos a cruzar el pueblo de lado a lado y dejó incomunicadas la zona del faro y del puerto, así como la barriada de pescadores del resto de la villa, llegándose a abrigar temores por los edificios de la localidad.

En la ría de Vivero los daños han sido también importantes. Gigantescas olas han azotado toda aquella zona, así como la ciudad residencial de San Juan de Covas derribando muros de cierre y de fincas, rompiendo la parte posterior de una fábrica de conservas y llegando el agua al tercer piso de la Cofradía de Pescadores.

En Rinlo el mar ha causado importantes destrozos en los estuarios donde se albergaban miles de langostas, lubricantes y centollas, perdiéndose mucho de este marisco.

Los pescadores aseguran que es el temporal más fuerte que ha azotado esta costa de Lugo desde el año 1917. (Cifra.)

#### Un hombre muerto y otro desaparecido en La Coruña

**LA CORUÑA.** — Se confirma que entre los escombros del viejo refugio de La Caridad, parte del cual fue destruido en la noche del miércoles por el fortísimo temporal al azotar las olas sobre la costa, en el lugar de San Roque de Afuera, en donde está ubicado este refugio, ha aparecido el cadáver de un mendigo acogido en el mismo, llamado David Santiago Suárez, de setenta y dos años. El cadáver fue hallado por los bomberos y las fuerzas militares, que trabajaron durante toda la noche en el descombro de la zona. El resto de los menesterosos, así como varios niños y seis monjas de la Caridad que se encontraban en este refugio no sufren daño alguno, y ayer mismo fueron trasladados al nuevo refugio de La Caridad, inaugurado hace unos meses.

Por otro lado, falta también un vecino de Meicende, llamado Santiago Pan, que tenía una cochiquera inmediata al refugio, y que es posible que estuviese allí cuando se produjo el derrumbamiento. Sin embargo, no ha aparecido y se dice que cabe la posibilidad de que fuese arrastrado por una ola. (Cifra.)

#### La ría de Orio, en peligro de quedar cegada

**SAN SEBASTIAN.** — Se reciben noticias de Orio, dando cuenta de que el espigón que defendía la entrada del muelle ha sido de ruid por el temporal, y que el mar, al arrastrar piedra y arena, está cegando la entrada de la ría. (Cifra.)

#### Telegramas al Gobierno

**SAN SEBASTIAN.** — El Gobernador Civil de Guipúzcoa ha dirigido en la mañana de ayer sendos telegramas a los Ministros Subsecretario de la Presidencia, de Gobernación y de Obras Públicas, dando cuenta de la gravedad de los daños causados por el temporal en esta capital. Es el más vio-

lento que se ha registrado en San Sebastián en lo que va de siglo.

En dichos telegramas se señalan las pérdidas cuantiosas habidas en la capital guipuzcoana y en Orio, cuyo pueblo ha quedado bloqueado al llenarse de arena la entrada de la ría. También se consigna que hubo daños considerables en Zarauz, Zumaya y Deva.

Por su parte, el Alcalde de San Sebastián ha dirigido, en nombre del Ayuntamiento, telegramas dando cuenta de la situación al Vicepresidente del Gobierno y a los Ministros de Obras Públicas, Gobernación, Vivienda e Información y Turismo. (Cifra.)

#### Graves daños en Benicarló

**BENICARLO (Castellón).** — El temporal ha causado el hundimiento de la techumbre del edificio de la Cooperativa Agrícola «San Isidro», y, gracias a que momentos antes lo abandonaron los labradores que allí se hallaban, no se registró una catástrofe. El vendaval ha causado otros graves daños en la localidad.

Un fuerte viento ha estado azotando esta comarca. La fuerza del huracán ha sido tal que numerosos árboles han sido arrancados de cuajo y lanzados a gran distancia.

A primera hora de la tarde volvió a reproducirse el temporal. (Cifra.)

#### El puerto de Alicante, abierto al tráfico

**ALICANTE.** — Ha sido abierto al tráfico nuevamente el puerto de Alicante, que ha permanecido cerrado por espacio de dieciocho horas como medida de seguridad, a consecuencia del temporal que ha azotado la Costa Blanca alicantina. (Pyresa.)

#### El «Ciudad de Barcelona» no puede atracar en Palma

**PALMA DE MALLORCA.** — Continúa el fuerte viento racheado del Noroeste en la isla, con fuerza variable de 40 a 60 nudos por hora. Ayer amainó en términos que parecía anunciar la bonanza; pero hoy ha vuelto el vendaval. Por esta causa, a la una de la tarde de hoy no se había registrado la llegada de ningún avión al aeropuerto de Son San Juan y hay mucho retraso en las comunicaciones marítimas con la Península.

El buque «Ciudad de Barcelona», que había llegado, procedente de la Ciudad Condal, a las nueve y media de la mañana, ha quedado anclado con 120 pasajeros a bordo en el antepuerto por impedir su atraque la fuerza del viento. Los prácticos confían en atracarlo esta tarde en el muelle Pelaires.

De arribada forzosa han llegado varios motoveleros y buques mercantes. (Cifra.)

#### Temporal de nieve en Lérida

**LERIDA.** — Un fuerte temporal de nieve azota el norte de la provincia, en las zonas pirenaicas. La nieve alcanza los dos metros en la Bonaigua y Lago Negro, y medio metro en Esterri de Aneu y el Valle de Arán. (Cifra.)

### I CONSEJO ECONOMICO SINDICAL EN MENORCA

#### EL PLENO SE CELEBRARA HOY

**MAHON.** — Han comenzado las sesiones de trabajo de las ponencias del I Consejo Económico Sindical de Menorca, cuyo Pleno se celebrará hoy.

Con objeto de asistir a las mismas ha llegado el Gobernador Civil de Baleares, don Plácido Alvarez Builla, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos.

En una de las sesiones de trabajo, el Gobernador expresó su empeño en estar presente en las deliberaciones y su deseo de participar siempre en las inquietudes de la isla. Solicitó también el esfuerzo de todos para elegir lo mejor para Menorca.



## LA NOTICIA DEL DIA

## BARRIO ARAGONES

Zaragoza contará con un barrio típico en el que se conserven, con arreglo al estilo de la región, sus monumentos más característicos, calles y edificaciones. Se ha elegido la zona que circunda La Seo, la antigua y famosa catedral zaragozana.

Va siendo hora de que las capitales españolas se preocupen por detalles como el que hemos reseñado al principio. No basta con que determinadas ciudades hayan heredado monumentos inigualables o conjuntos arquitectónicos de gran valor si al pasar el tiempo no cuidan lo que es honra para sus respectivas tradiciones, historia viva que puede aprenderse con sólo contemplar los vestigios de un pasado que pueden enseñar mucho. Ha sido política del Ministerio de Información y Turismo, desde que las nuevas corrientes humanas empezaron a llegar a nuestro país, que se lleven a cabo obras de restauración, adamentamiento y redescubrimiento de obras perdidas casi para el mañana. Antes de que los visitantes extranjeros y nacionales comenzasen por moverse en la Península de un lado para otro, poco, casi nada, se había hecho por conservar lo genuino de cada población.

Hay ciudades cuyos tipismos están esparcidos sin orden ni concierto; en ellas se ha de tratar de conservar cada rincón que merezca la pena. La tarea es difícil. En otras, los núcleos, a un que numerosos, son representativos, y es una suerte su mantenimiento y se puede lograr que todos y cada uno formen los estilos más diversos, demostrativos del paso de las civilizaciones, del que nuestra España tiene tanto que decir. Pero quedan bellos conjuntos que no han perdido, ni deben perder jamás, su más rancio sabor. La raigambre que puede mostrar Cáceres, ponemos por ejemplo, por su bella ciudadela antigua, es incompatible dentro y fuera de la región Extremeña. Y como este marco excepcional nuestra Patria tiene miles, porque para eso sufrimos invasiones, recibimos enseñanzas a través de los siglos, tuvimos estilos propios y adquiridos, cultura en una palabra, que viene a aunar lo que hoy es orgullo de la Nación.

La idea zaragozana de que un barrio de la capital aragonesa represente el tipismo de la tierra es hermosa por cuanto tiene de ejemplo y de propia manifestación en pro de su conocimiento para el caminante ansioso de ver, de conocer lo que es conatural de un pueblo con historia. Se dice en literatura que el estilo es el hombre. Pues bien; en el caso que nos ocupa podríamos apuntar que el estilo es la ciudad, y éste debe conservarse porque es lo que cada comunidad ha aportado al común denominador de algo admitido o lo que cada pueblo ha hecho por su cuenta. Y en España no se ha dejado de hacer.

E. LAFERRIERE

## ES URGENTE LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA POR LA CORNISA DEL MEDITERRANEO

Los servicios generales de la Costa del Sol se han quedado insuficientes para la población prevista de 1.200.000 habitantes

LA COOPERATIVA DE PROMOTORES QUIERE COLABORAR CON EL ESTADO EN LA SATISFACCION DE TALES NECESIDADES

La Cooperativa «Promotores de la Costa del Sol», cuya Junta rectora, acompañada por los Ministros de Información y Turismo y Secretario General del Movimiento, fue recibida por Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha formado con el objeto de coordinar la iniciativa privada en orden a enfocar debidamente y resolver con la mayor rapidez y adecuación los problemas existentes en aquella zona.

En una conversación sostenida por varios de los miembros de la Junta Rectora con un redactor se ha dicho que la Costa del Sol tiene unas necesidades perentorias y urgentes. El crecimiento rápido de su población y la atención adecuada de los turistas ocupantes de sus instalaciones exigen la proporcional ampliación de sus servicios generales, que han quedado insuficientes. De esto, se nos dice, tiene conciencia el Estado, y de ello se ocupa. Pero los «Promotores de la Costa del Sol» quieren colaborar con el Estado en la aceleración de la satisfacción de estas necesidades, convencidos de que esta aceleración se traducirá necesariamente en un anticipo de la ampliación del rendimiento de la zona, lo cual es de innegable interés general.

Esta Cooperativa constituye un órgano representativo y corporativo, que agrupa los intereses de la Costa del Sol en una proporción que sobrepasa el 80 por 100. Sus miembros son, prácticamente, la totalidad de las personas vinculadas a la Costa del Sol, bien por la explotación de industrias, bien por la propiedad de edificaciones, bien por ser gestores de comercios o de industrias allí radicados.

Ante la pregunta de cómo ve la Cooperativa el conjunto de servicios públicos necesarios para sostener a la Costa del Sol en plan competitivo con el exterior y a punto para su máximo rendimiento, se nos hace el siguiente resumen.

### NECESIDADES DE LA COSTA DEL SOL

**Comunicaciones por carretera.**—Para la intercomunicación dentro de la zona (para responder a la necesidad del tráfico que origina la densidad actual y la prevista de 1.200.000 habitantes) se estima necesario el ensanche y rectificación de la carretera actual y la construcción de una nueva paralela a la anterior, trazada por la cornisa de la costa. Por lo que respecta a la comunicación exterior, el acceso oriental a la Costa del Sol quedará resuelto con la puesta a punto de la carretera que va a unir el puerto de los Alazores con Málaga, cuyo trazado estudia Obras Públicas, por el valle del Rincón de la Victoria o por Torre del Mar; el acceso occidental hace indispensable continuar desde Estepona a Algeciras la rectificación y ensanche de la actual carretera de Málaga a Cádiz en ese tramo, y en cuanto al acceso central, la Cooperativa propugna que este acceso a la Costa del Sol desde el interior se articule desde Antequera, por debajo de El Torcal.

**Líneas aéreas.**—Se pide el complemento de las instalaciones y la concesión de suficientes autorizaciones de vuelo, de acuerdo con la demanda turística existente.

**Puertos marítimos.**—La Coopera-

tiva conoce los proyectos de mejora de los puertos de Málaga y Algeciras, y considera que su realización permitirá normalizar el constante aumento de turismo que llega por esta vía a la Costa del Sol.

**Ferrocarriles.**—Se esperan el aumento y la mejora de los trenes de viajeros llamados «Costa del Sol», que permitan atender la demanda creciente en este medio de transporte.

**Abastecimiento de aguas y saneamiento.**—Se proponen diversas obras, con arreglo a los más modernos sistemas.

**Correos, Teléfonos, Telégrafos, puestos sanitarios, etc.**—Son servicios que hace falta aumentar y perfeccionar, pues los actuales se consideran insuficientes.

**Puertos deportivo-turísticos.**—Se echan de menos en los puntos de la zona más desarrollados, ya que hay un contingente turístico internacional de primera calidad que actualmente no acude a la Costa del Sol por no existir práctica-

mente puertos de abrigo y de estancia de yates y embarcaciones turísticas de todo orden.

**Repoblación forestal y parques públicos.**—Se consideran necesarios para aumentar la belleza de la zona.

**Arreglo, creación y limpieza de playas y paseos marítimos.**—Una ordenación y cuidado de las playas y el establecimiento de paseos marítimos sin circulación rodada es conveniente por requerirlo, de una parte, la afluencia de bañistas, y, de otra, la evitación de construcciones que impidan o perturben los accesos al mar.

**Centros o palacios de convenciones culturales y de diversión.**—Con independencia de los locales de espectáculos y los centros culturales y deportivos de las urbanizaciones de la iniciativa privada, es aconsejable la creación de alguno de estos centros en los pueblos más desarrollados, agrupando la gama más extensa de atracción para acogida del gran público turista en invierno.

## CLAUSURA DEL I CURSO DE MEDICOS DE EMPRESA PARA FACULTATIVOS RESIDENTES EN MARRUECOS

SE HA CELEBRADO EN LA ESCUELA NACIONAL DE MEDICINA DEL TRABAJO, CON ASISTENCIA DE DOCTORES ESPAÑOLES Y MARROQUÍES

Presidió la clausura el director general de Previsión, señor Cabello de Alba

En el Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo se ha clausurado el I Curso Abreviado de Médicos de Empresa para facultativos residentes en Marruecos.

El curso se ha celebrado en la Escuela Nacional de Medicina del Trabajo, y en contacto con la Asociación de Sanitarios Españoles en Marruecos, si bien fue iniciado el primero de octubre del pasado año en Marruecos. El curso ha comprendido un período de clases prácticas y ejercicios fin de curso, de acuerdo con el programa de la Escuela, que comprende el desarrollo histórico de la Medicina del Trabajo y de los organismos e instituciones ligados a la misma. También incluye el programa la química industrial, la fisiología, traumatología, patología general aplicada al medio laboral, rehabilitación higiénica y prevención del trabajo, en la que se hace un profundo estudio de las condiciones laborales, añadiéndose a esto una sección técnica, en la que se desarrolla la organización de la seguridad y se amplía con un estudio general de la protección en las radiaciones ionizantes. El resto del programa incluye lecciones dedicadas a la Medicina agrícola, psicología industrial, oftalmología, otorinolaringología, dermatología laboral, Derecho del Trabajo y estadística.

Este curso demuestra el alto grado alcanzado por la técnica española en estas materias de la protección en el trabajo, que per-

mite contribuir a la solución de estos problemas en otros países.

El acto de clausura fue presidido por el director general de Previsión, don Rafael Cabello de Alba, a quien acompañaban el jefe de la Sección de Cooperación Cultural con Marruecos, en representación del director general de Relaciones Culturales, y el delegado general del INP, don José María Guerra Zunzunegui, así como el secretario técnico del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, doctor don Víctor Martínez Llinares.

Comenzó el acto con un informe sobre el desarrollo del curso, y seguidamente, el secretario técnico del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, doctor Martínez Llinares, leyó una carta del doctor Bermejillo, en la que disculpaba su no asistencia por hallarse enfermo.

Seguidamente el director general de Previsión pronunció un discurso, en el que destacó las características de la Medicina del Trabajo como Medicina social y como medio indispensable para favorecer la satisfacción en el ambiente laboral.

Se dirigió muy especialmente a los médicos marroquíes que han seguido el curso, y les dijo que «España, heredera de muchas de sus virtudes, se honra en tenerlos aquí y en hacerlos entrega del diploma que os acredita como médicos de Empresa».

Finalizado el discurso, se procedió a la entrega de diplomas.

## PALIQUES

## ESA REALIDAD QUE ES LA PROVINCIA

Es una de las mayores satisfacciones que se pueden experimentar ver que una opinión, un juicio nuestro, una convicción firmemente arraigada, son compartidos, expuestos, abundados por otro. Cuando se nos ocurre una cosa y la decimos o escribimos nos queda el temor de que a nadie le convenza, y si tardamos en oír a alguien que coincida, nos entra la desazón de si fue una tontería, una alucinación, una falta de información o reflexión por nuestra parte.

De esta manera había yo sostenido muchas veces que la arbitrariedad división provincial española había creado una unidad consistente y válida para empresas espirituales, económicas y políticas. Nacieron del centralismo para que sus beneficios tuvieran un cauce. Los enemigos del centralismo se han pronunciado contra la provincia oponiendo la región como más natural. Forman las regiones verdaderas unidades? Solamente en ciertos aspectos y ciertos matices lingüísticos, históricos, caracteriológicos. Pero es más útil y más actuante la provincia.

Esta opinión mía la he visto confirmada por Francisco Labadie Otermin en los «Puntos de vista» de la televisión, y con muy buenos argumentos. Pide para la provincia más libertad de gestión, mayor autonomía, precisamente para este momento que vivimos del desarrollo. No es que la planificación pueda ajustarse siempre a cada provincia. Pero si ocurre que no se ajusta nunca enteramente al marco regional histórico, sino a ciertas conveniencias momentáneas o permanentes de origen geográfico o no. Y para estos planes las conversaciones interprovinciales son insustituibles para la colaboración.

Las provincias tienen ya una madurez administrativa, una cohesión espiritual y económica. Pensar en ellas como instrumento de progreso —cuando valiosos están siendo los informes de los Consejos Económicos Sindicales Provinciales— es absolutamente necesario para afrontar los problemas de la emigración, de la enseñanza, de la transformación agraria, de la industrialización, del turismo, de la revalorización artística y de las actividades culturales. El concepto peyorativo de «lo provinciano» subsistirá, sin embargo, mientras estas entidades no alcancen todo su vigor, mientras sean un «quiero y no puedo» pendiente de las graciosas concesiones centrales.

Yo recuerdo que un círculo cultural llamado «Tiempo nuevo», que dirige Gaspar Gómez de la Serna —y que nació con gran ambición, para morir por una equivocación— inició los convivios con una conferencia de Laín titulada josesantonianamente «Las cuerdas de la lira», sobre la unidad y la variedad de España, y se cerró —casi a cencerros tapados— con una mía sobre la provincia. Que no se quede en medias palabras esta valorización de las provincias —que Ortega pidiera con su célebre escrito «Las provincias, en pie»— dibujada ya en el horizonte.

César VILLAMANAN



## VIVIENDAS, CREDITOS OLIVAREROS Y PLAN DE DESARROLLO, TEMAS IMPORTANTES PARA SEVILLA

LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO ACUERDA INTERESANTES CONCLUSIONES

SEVILLA. (De nuestro corresponsal).—Muy sustanciosos fueron los acuerdos tomados en la reciente reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento, celebrada bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, Utrera Molina. Amplios y documentados estudios que embocaron hacia conclusiones bien precisas. Así, fue muy enjundiosa la exposición que hizo el gerente del Polo de Desarrollo, informando sobre el proceso del mismo desde su puesta en marcha. Según señaló, el resumen de las solicitudes aprobadas es ciento trece, que suman una inversión que llega casi a los seis mil millones de pesetas, promoviendo doce mil nuevos puestos de trabajo, recibiendo por ello una subvención del Estado que alcanza a los trescientos millones de pesetas. Para tener una idea exacta de lo que representa este proceso de desarrollo industrial, basta comparar que la industria establecida en Sevilla hasta el 31 de diciembre de 1963 sumaba un total de 8.500 millones de pesetas, mientras que a finales de 1964 la cifra de las inversiones presupuestadas asciende a cerca de los 7.500 millones, agregando a las inversiones de las industrias acogidas a los beneficios del Polo de Desarrollo más de mil millones que suma lo presupuestado por otras dos potentes industrias que han decidido instalarse en Sevilla sin solicitar tales beneficios. Industrias a las que se les concede un plazo de dos a cuatro años, como máximo, para hallarse en plenitud de actividades.

### VIVIENDA Y CREDITOS OLIVAREROS

Otros dos puntos primordiales que debatió el Consejo fueron el de la vivienda y el de los créditos olivateros. Con relación al primero se sopesaron las exigencias que sobre tal apartado obligaría el pleno rendimiento de la política de desarrollo antes notificada; pero a la par también se trató de la situación actual que sobre "política de viviendas" existe en Sevilla. A pesar de reconocerse por la Comisión Permanente que sólo desde hace unos años se ha empezado a actuar de manera firme y coordinada para cubrir el déficit de veinte mil viviendas reinante en la capital, el Consejo Provincial del Movimiento hizo constar la preocupación por la reducción de los beneficios que se otorgan a la construcción de determinados tipos de viviendas, a no ser que ésta reducción citada tenga como contrapartida un incremento de las construcciones denominadas de tipo social. En relación con tal problema, el Consejo estimó la acuciante urgencia de solucionar el problema de alojamientos para las familias más humildes.

Sobre créditos a los olivateros se sugirió solicitar del Gobierno que los recientemente concedidos se entreguen en la cuantía suficiente para que puedan alcanzar a todos los productores damnificados en nuestra provincia.

### ESCUELAS

Asunto de indudable importancia, que igualmente fue puesto de manifiesto, el de la falta de escuelas en esta demarcación provincial, y del que tratamos, en crónica especial, hace escasos días. Tan agudo problema, que si bien se ha paliado en importante proporción con las decisiones tomadas, continúa en vigencia. Por ello, los reunidos determinaron la exigencia de que los planes arbitrados en la última reunión, verificada en el Gobierno Civil, bajo la presidencia del director general de Educación Primaria, se desarrollen no sólo en las etapas previstas, sino acelerándolo en lo humanamente posible para que se alcancen en su totalidad dentro del presente año.

La Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento estudió otros pormenores concernientes a Sevilla provincia, y, como en los muy importantes que hemos reflejado, se "entró a fondo" de forma documentada y exacta, aprobándose fórmulas e instando rápidas orientaciones y realizaciones. Al cabo de tres horas y media la reunión se dio por concluida. Una vez más quedó de manifiesto el alcance, la trascendencia y la importancia de esta Asamblea, que con sus prácticos enfoques de las cuestiones vitales sevillanas hace que obtengan el ritmo y la conclusión plenamente deseados.

Juan M. BORBUJO

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL MADRID

### CONCURSO PUBLICO NUM. 3/65, «MATERIAL SANITARIO»

Se convoca concurso público para el suministro de MATERIAL SANITARIO (ALGODON HIDROFILO, ESPARADRAPO, GASA HIDROFILO, VENDAS GASA HIDROFILO Y COMPRESAS) con destino a los diversos Ambulatorios y Residencias de la Seguridad Social de esta capital.

Se admiten proposiciones en el Registro General de esta Delegación, calle de Sagasta, 6, planta baja, hasta las veinte horas del día 3 de febrero próximo, previo depósito de la fianza correspondiente.

El pliego de condiciones y modelo de proposición podrán examinarse en las Oficinas de esta Delegación, Departamento de Secretaría Técnica, Negociado de Suministros, 5.ª planta.

El importe del anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Madrid, 22 de enero de 1965.—El Director.

## NO SE PUEDE PENSAR EN LA CONSTRUCCION SI NO SE PONE A PUNTO TODA LA MANO DE OBRA

El Plan de Desarrollo tiene que darnos la eficacia suficiente para que abordemos una paz para otros veinticinco años

CON MOTIVO DE LA I ASAMBLEA NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION, EL PRESIDENTE DEL SINDICATO NACIONAL CELEBRA UNA CONFERENCIA DE PRENSA

En vísperas de la I Asamblea Nacional de Trabajadores de la Construcción, Vidrio y Cerámica, el Presidente del Sindicato, señor García Ormaechea, ha celebrado una reunión con los representantes de la Prensa, la radio y la televisión. Le acompañaron los Presidentes de la Sección Social, señor Alvarez Avellan, y de la Sección Económica, señor Mochales.

El señor García Ormaechea manifestó que el Plan de Desarrollo solicita el concurso de todos los españoles, con todas sus posibilidades. «En este Plan —agregó— el sector de la construcción, como industria básica, es fundamental. No se puede pensar en la construcción si no se pone a punto, a tono, toda la mano de obra. Por consiguiente, pensando en la actuación del mundo laboral de la construcción ante el Plan de Desarrollo, se ha abordado esta I Asamblea Nacional, teniendo en cuenta que, al cumplirse los XXV años de paz, el Plan de Desarrollo tiene que darnos la eficacia suficiente para que, por lo menos, abordemos una paz para otros veinticinco años. Prueba de la trascendencia que tiene esta Asamblea es que Su Excelencia el Jefe del Estado se ha dignado aceptar la Presidencia de Honor, lo que viene a corroborar de un modo categórico la importancia que desde el principio se ha atribuido a esta Asamblea.

La Asamblea —prosiguió, diciendo— ha sido aceptada por los trabajadores con general satisfacción, porque se congrega a petición de ellos, que en este sentido hicieron una proposición en una Asamblea ordinaria del Sindicato, celebrada en mayo del pasado año. En esta reunión plantearon la necesidad de una Asamblea de la Construcción para analizar todos los problemas del mundo laboral en vista de la experiencia de los años transcurridos.

Se han redactado cinco ponencias, todas de una importancia similar. Si analizamos la última, «Seguridad en el trabajo», hay que destacar que en la construcción hay más de un hombre que diariamente ofrenda su vida en accidente de trabajo; en doscientos cincuenta días laborales han muerto 375 obreros. Es la industria que mayor porcentaje da de accidentes mortales. Por consiguiente, es fundamental que se examine en la próxima Asamblea cuáles son las causas de que en la construcción se dé este trágico balance, de tan tristes proporciones; cómo se puede corregir, qué preparación deben tener los obreros, las Empresas, los técnicos; qué medidas deben adoptar la Administración pública... Se trata, en resumen, de una ponencia de una enorme trascendencia. Pero si analizamos otra, la tercera, por ejemplo —continuó diciendo el señor García Ormaechea—, que se refiere a «Ordenamiento sindical», en ella va a abordarse de cara y con absoluta claridad si es o no eficaz nuestro Sindicato; cómo se eligen los Enlaces, si son limpias sus elecciones o no; porque no son sinceras en el caso de que no lo sean; si cumplen los Enlaces con sus obligaciones; qué relación debe existir entre los Sindicatos Lo-

cal y Provincial con el Nacional y otros muchos aspectos de esta cuestión.»

### LA «SEGURIDAD SOCIAL»

Con relación a otra ponencia, la de «Seguridad Social», el señor García Ormaechea dijo que, en un orden de disposiciones laborales, todo este problema de la Seguridad Social del trabajador radica en unas cuotas de previsión y en unas prestaciones futuras del Instituto Nacional de Previsión y de la Mutualidad, que no le satisfacen por completo porque considera que son insuficientes. Habrá que abordar a fondo este problema.

Otra ponencia, la de «Condiciones de trabajo», alude a la eficacia o ineficacia de los Convenios de Trabajo. Van a analizarse las disposiciones laborales que regulan el trabajo en la Construcción, Vidrio y Cerámica. Se examinará la conveniencia de modificar las disposiciones que regulan estos Convenios.

### LA «PROMOCION SOCIAL»

Por último, el señor García Ormaechea aludió a otra ponencia: la de «Promoción social». Afirmó que toda la Construcción tiene que sufrir una honda transformación, hasta ir a su modernización absoluta, que llevará consigo la mejora en categoría laboral del trabajador de la construcción, su más perfecta capacitación. Esto llevará a una promoción social, que obligará a analizar cuáles son las necesidades entre las industrias

del mundo de la Construcción, el Vidrio y la Cerámica; cuáles son los medios de que habrá de valerse, porque todo va a ser poco. Habrá que acudir al Fondo de Protección al Trabajo; habrá que acudir a la Organización Sindical en todos sus aspectos; habrá que acudir a otros medios que puedan existir en la Administración Pública y a las Empresas interesadas en que los obreros adquieran esa formación. «En definitiva —afirmó—, son de tanto interés las ponencias, que no sabría decidirme, en cuanto a su importancia, por cualquiera de ellas.»

### Un millón de obreros, representados

Con respecto al número de trabajadores que estarán representados en la Asamblea, el Presidente del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica dijo que sería, aproximadamente, de un millón de hombres. La mano de obra de la Construcción, en todos sus grados, es del orden de los 800.000 obreros; Vidrio y Cerámica tiene unos 100.000 trabajadores. Y quedan otras industrias del ramo —cemento y sus derivados, fibrocementos, yesos, cales, abrasivos, etc.— que suponen otros 100.000 trabajadores. Este millón de hombres de la Construcción estarán representados a través de unos vocales provinciales, de unos Jurados de Empresa y de unos Enlaces que después de haber sufrido esta primera elección de sus compañeros de trabajo, han pasado por una segunda hasta elegir los 450 a 500 representantes que van a acudir a la Asamblea. En ella intervienen asimismo los cincuenta y dos Presidentes de las Secciones Sociales; otros cincuenta y dos asambleístas, Vocales nacionales, que son representantes de todas las provincias en la Junta Central de la Sección Social, y, además, se han añadido, por elección directa en las provincias, unos tres Vocales por cada una de ellas, menos las provincias más importantes, Madrid y Barcelona, que tienen cincuenta y veinticinco Vocales, respectivamente.

## EMBAJADA DEL REINO DE LIBIA MADRID AVISO

Deseamos presupuesto para cualquier uno o dos barcos para crucero en peregrinación desde Trípoli, Benghazi y Tobruk. Para informarse y para las condiciones, venir personalmente Embajada de Libia, Cea Bermúdez, 74, antes del 28 de enero.

## AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID OBRAS

En el «B. O. del E.» del día 4 de enero se publica un anuncio convocando subasta pública para contratar las obras de ampliación de la Estación Depuradora de Aguas «Las Eras», por un presupuesto de contrata de 15.184.112 pesetas.

Las proposiciones para optar a la misma podrán presentarse en el Negociado 3.º —Obras— de este Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 28 del corriente mes de enero.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 8 de enero de 1965.—El Alcalde (firmado), Santiago López González.



## SORIA

## SE TRABAJA ACTIVAMENTE EN EL CAMBIO DE ESTRUCTURAS AGRICOLAS

LA "OPERACION SAN PEDRO MANRIQUE" VA A CREAR EN LA ZONA DE YANGUAS UNA AMPLIA COMARCA DE PRODUCCION GANADERA

SORIA. (De nuestro corresponsal.)—Una extensa zona en la parte norte de la provincia, la comprendida por las comarcas de Yanguas y de San Pedro Manrique, después de concienzudos estudios no menos de 22 pueblos verán cambiada rotundamente su actual estructura cuando sus respectivos términos municipales vuelvan al fin primordial característico de su geología, de su geografía y de su altitud, pastos y repoblación forestal.

Los pueblos no quieren dormirse, y a evitar tal somnolencia tienen los improbos trabajos del Gobernador Civil de la provincia, que ha dado impulso a todos los trabajos llevados a cabo en la zona de referencia para llegar felizmente a lo que pudiéramos llamar punto de partida de la «Operación San Pedro Manrique», y no es empequeñecer a la histórica villa de Yanguas para crear en aquella zona, abandonando cultivos antieconómicos, una gran riqueza forestal y de pastos, generadora de bienestar para los habitantes de la misma.

Los habitantes de Valdemoro de San Pedro han percibido ya, por parte del Patrimonio Forestal del Estado, el valor de sus tierras por cantidad superior a los dos millones doscientas mil pesetas.

Conviene advertir que los propietarios de la zona afectada, con libre uso en el ejercicio de su propiedad, encuentran ahora su medio de vida en la repoblación forestal de las hectáreas afectadas por el nuevo plan de estructuración, que puede ser base del incremento de una ganadería y de una no despreciable riqueza forestal en sustitución de las raquíticas cosechas de cereales que se recolectaban actualmente.

A la información de nuestra crónica, y siguiendo su tema inicial, hemos de añadir la importantísima mejora que supondrá para la zona del Jalón la ordenación rural de la misma, solicitada también por los pueblos de la cuenca del citado río y primera de esta naturaleza que se llevará a cabo en Soria, cuyos pueblos sienten el estímulo de una acción efectiva y eficaz por la intensa labor que en favor de los mismos realiza incansablemente nuestra primera autoridad civil.

Celestino MONGE

## GRANADA

## SE HA DESCUBIERTO EN CARTUJA UNA FABRICA DE CERAMICA ROMANA

EN EL PANTANO DE LOS BERMEJALES APARECIO UN DOLMEN 2.000 AÑOS ANTERIOR A LA ERA CRISTIANA

GRANADA. (De nuestro corresponsal.)—Un jesuita del convento de la ciudad, el padre Manuel Sotomayor, que es profesor de Historia y Arqueología Cristiana de la Facultad Teológica, ha descubierto dentro del recinto de Cartuja, donde estuvo la Academia de Alféres Provisionales, en las laderas que hay sobre el río Beiro, una industria romana con dos hornos para la fabricación de cerámica y ladrillos.

Las excavaciones han sido subvencionadas por la Diputación Provincial de Granada y no se han terminado aún, ya que se esperan nuevos hallazgos de gran valor científico. Este y otros en numerosos puntos de la provincia vienen a afianzar las opiniones de que en estas tierras tuvo una gran importancia la romanización.

La memoria de estos trabajos ha sido enviada al Servicio Nacional de Excavaciones de la Dirección General de Bellas Artes.

La superficie excavada es enorme, y con los trozos de cerámica alfarera hallados se pueden reconstruir ánforas y platos. También se han encontrado indicios de una completísima red subterránea de abastecimiento de aguas. Se da la coincidencia de que cerca de estos terrenos, donde han aparecido los hornos romanos, existe actualmente una modernísima fábrica de azulejos de estilo árabe.

El padre Sotomayor espera que con la aparición de algún molde de «terra sigillata» subgálica probaría que en la Granada romana,

## URBANIZACION DEL POLIGONO «LOS GLADIOLOS» EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

COMPRENDERA EN EDIFICACION ABIERTA DOS MIL SESENTA VIVIENDAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE. Han sido adjudicadas las obras de urbanización del polígono denominado «Los Gladiolos», que está en la zona del ensanche de esta capital. Albergará en edificación abierta un total de dos mil sesenta viviendas. El presupuesto de éstas supera los 80 millones de pesetas.

El nuevo polígono, comprendido en el Plan Nacional de la Vivienda y que resolverá en parte el grave problema de la habitación que existe en esta ciudad, contará con todos los servicios de una ciudad satélite, entre ellos los de mercados, escuelas, guarderías infantiles, estación de autobuses, iglesia, dispensario y centros culturales y recreativos.

A este polígono seguirá otro que

comprenderá 6.800 viviendas. (Cifra.)

## Plan de construcciones escolares

AVILA.—A cerca de 25 millones de pesetas asciende el importe total del Plan de Construcciones Escolares que, después de ser debidamente estudiado por la Junta Provincial de Construcciones Escolares, bajo la presidencia del Gobernador Civil de Avila y en presencia de cincuenta Alcaldes de pueblos de la provincia que se verán afectados por dicho Plan, fue enviado a los organismos centrales para su definitiva aprobación. En la primera parte del Plan figura la construcción de 51 nuevas escuelas y 75 casas para maestros, que deberán estar construidas para el 1 de julio. El presupuesto para este proyecto es de unos 13 millones de pesetas. La segunda parte se refiere a la construcción para el mes de octubre de otras 49 escuelas. Para la realización de este importante Plan, la Junta Provincial de Construcciones Escolares cuenta con subvenciones estatales y aportaciones de los Municipios a los que beneficia el mismo. (Pyresa.)

## Colegio Menor

GERONA.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, ha firmado el acta de cesión de terrenos a la Delegación Nacional de Juventudes para construir en esta ciudad un Colegio Menor. Dichos terrenos tienen una extensión de 3.500 metros y el edificio será erigido en las inmediaciones de la Escuela del Magisterio e Instituto de Enseñanza Media. (Cifra.)

## Nuevos talleres artesanos

SEGOVIA.—La Delegación Provincial de la Sección Femenina ha obtenido autorización para adquisición de terrenos con objeto de construir talleres de artesanía en las localidades de Riaza, Cantalejo y Ayllón, de esta provincia.

La Sección Femenina tiene ya instalados otros talleres en la capital y varios pueblos de Segovia. Además tiene constituida la Cooperativa Provincial Artesana «ayuda al Hogar», en la que están encuadradas más de mil mujeres campesinas. La Organización realiza una destacada labor en pro de la mejora del nivel de vida de estas campesinas. (Cifra.)

## Construcción de viviendas

ZARAGOZA.—Ha sido aprobada la construcción de 245 viviendas subvencionadas en esta capital y en La Alfranca de Doña Godina, Gallur y Tauste, entre otras localidades. El importe de las subvenciones asciende a 7.350.000 pesetas. (Cifra.)

## Encauzamiento del Segura

ORIHUELA (Alicante).—La Confederación Hidrográfica del Segura, a través de su delegado del Gobierno, don Luciano de la Calzada, ha anunciado a las autoridades la aprobación del proyecto para el encauzamiento del río Segura, a su paso por esta localidad, obras éstas que son muy necesarias para evitar las inundaciones que se han originado en la población. El importe de los trabajos de encauzamiento se elevan a 110 millones de pesetas.

Además se ha aprobado otro presupuesto de 18 millones de pesetas, equivalente al importe de las expropiaciones que habrá que efectuar. (Cifra.)

## EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO RECIBE AL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

DON AGUSTIN MUÑOZ GRANDES DEPARTIO LARGAMENTE SOBRE LOS PROYECTOS Y ACTIVIDADES DE LA DELEGACION

El Vicepresidente del Gobierno y Capitán General, don Agustín Muñoz Grandes, recibió ayer por la tarde, en su despacho oficial, al Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López y López. El Vicepresidente del Gobierno se interesó especialmente sobre diversos aspectos relacionados con las actividades de la Delegación Nacional de Juventudes y escuchó del Delegado Nacional de Juventudes la exposición que, largamente, hizo sobre los problemas y proyectos de la Delegación.

## EL DIRECTOR GENERAL DE TURISMO RECORRE LA ZONA CANTABRICA

MANIFESTO QUE LOS DAÑOS EN VIZCAYA SON MENORES QUE EN SAN SEBASTIAN Y SANTANDER

BILBAO.—El director general de Promoción de Turismo, don Juan Arespacochaga, visitó las zonas de la costa de Vizcaya, afectadas por el temporal de Cantabria. Llegó procedente de Santander e inmediatamente recorrió el litoral vizcaíno en compañía de las autoridades locales.

Celebró una reunión con el Gobernador Civil de la provincia, señor Candón Calatayud; el Alcalde de Bilbao, don Javier de Ibarra; Presidente y vicepresidente de la Diputación y el secretario de la Delegación de Información y Turismo.

El señor Arespacochaga recibió a los informadores a quienes manifestó que los daños materiales originados en el litoral de Vizcaya son muy inferiores a los de San Sebastián y Santander, y que se estiman en unos 15 millones, aproximadamente.

«La zona más dañada —ha dicho— es la de Lequeitio, particularmente en el Club de Pesca, que ha quedado materialmente destruido.» (Cifra.)

## En Santander

El señor Arespacochaga visitó, acompañado por las autoridades, la zona del Sardinero afectada por los temporales.

El director general continuó viaje hacia Noja, Santoña, Laredo y Castro Urdiales, donde mantuvo entrevistas con las autoridades locales sobre problemas turísticos y los planteados por el temporal.

## En Castro Urdiales

El señor Arespacochaga fue recibido en Castro Urdiales por el Alcalde y la Corporación Municipal. Después realizó una detenida visita a la población y la zona de la playa, donde examinó el rompedor, que anoche sufrió los embates del mar, y está roto por varios sitios. (Cifra.)

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

APARECE LOS MARTES



## LOS ESPAÑOLES QUE TRABAJAN EN ALEMANIA NO ESTAN YA LEJOS DE SU PATRIA

### ¿TIENE ENTRE ELLOS FAMILIARES O AMIGOS?

Semanalmente puede saber noticias tuyas, conocer cómo viven, sus trabajos y ocios. Lo que anhelan y lo que han conseguido.



ha pensado en los que se fueron y en quienes se quedaron aquí

Por eso les dedica una página semanalmente en cada número:

### "ESPAÑOLES EN ALEMANIA"

Escrita en nuestra Redacción de Colonia, con referencias y noticias directas de todos los españoles que trabajan en las distintas ciudades alemanas

### En

podrá encontrar el nombre de los seres queridos, sus opiniones sobre la vida de la emigración, el trabajo que allí realizan y mil noticias que le harán sentirse cerca de ellos

### La sección

**"EL HOGAR COMUN"** recoge la actividad de las Casas de España y centros de reunión de nuestros compatriotas.

Desde España podrá mantener correspondencia con ellos

Cualquier pregunta sobre Alemania, sobre los españoles allí residentes, sobre las condiciones de trabajo y demás será contestada en esta página

**"MADRINAS DE PAZ"** es otra sección en la página **"ESPAÑOLES EN ALEMANIA"**. A través de ella, los emigrantes tendrán el consuelo de unas letras escritas por mujeres españolas que quieran alentarles moral y espiritualmente en su aventura.

**SI ERES ESPOSA, MADRE O HIJA DE EMIGRANTE, "7 FECHAS" TE BRINDA LOS MARCHES DE LA OPORTUNIDAD DE SABER DE EL Y CONOCER EL MEDIO EN QUE SE DES-ENVUELVE**

**LEA EN LA PAGINA "ESPAÑOLES EN ALEMANIA"**

Será como dialogar con los que se fueron y sentirlos junto a usted.

## CENA DE LOS FAMOSOS 1964 EN EL «CLUB PUEBLO»

ASISTIERON LOS MINISTROS SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO Y DE INFORMACION

En la noche del miércoles se celebró en el "Club Pueblo" la cena de gala que, en homenaje a los personajes más populares del año, convoca anualmente dicho diario.

Asistieron a dicha cena el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; don Alfonso de Borbón Dampierre, el ex Ministro señor Arburúa, Secretario General de Sindicatos, Pedro Lamata, y otras personalidades, así como los "Famosos 1964", título que recayó en los siguientes:

Personaje más popular del año: Manuel Benítez "El Cordobés".

Personaje original: Don Jaime de Mora y Aragón.

Figura nacional: Don Miguel García de Sáez, comisario del Pabellón Español de la Feria Mundial de Nueva York.

Figura extranjera: Su Santidad Pablo VI.

Prensa: Articulista, padre Arias, de "Pueblo"; Enviados especiales, Tico Medina, de "Pueblo" y Emilio G. Navarro, de "Pyresa"; Entrevistas, Marino Gómez-Santos, de "Pueblo", y Salvador Jiménez, de ARIBA; Reportajes, Miguel de la Quadra-Salcedo, de "Ya"; Humor, Antonio Mingote, de "A B C", y Crítica, Enrique Llovet, de "A B C".

Novela: Manuel Halcón.

Poesía: Manuel Alcántara.

Pintura: Salvador Dalí.

Ciencia: Doctor Jiménez Díaz.

Elegancia: Princesa Carmen de Hohenlohe.

Belleza: Rita Pulido.

Cine: Arturo Fernández, Rocio Dúrcal y María José Alfonso; director, José Luis Sáenz de Heredia.

Teatro: Amelia de la Torre, José María Roldán y José Bódalo; director de escena, Adolfo Marsillach; autor, Miguel Mihura.

Comedia musical: Celia Gámez y Tony Leblanc.

Televisión: Narciso Ibáñez Serrador, Elvira Quintillá y niña de "Vamos a la cama".

Radio: Bobby Deglané.

Deportes: Anancio, Guillermo Timoner y capitán Castaños, campeón mundial de acrobacia aérea.

Toros: Antonio Bienvenida.

Música: Teresa Berganza.

Danza: Lucero Tena.

Flamenco: Antonio Gades.

Canción: Tito Mora.

"Show": Alfredo Alaria.

Industria: Alfredo Barreiros.

Comercio: Pepín Fernández y Ramón Areces.

Turismo-hostelería: Perico Chicote, José Luis, Félix Fernández ("Valentín"), Mayte y Emilio Jiménez-Millas ("Riesgo").

Ciudad turística: Benidorm.

Al terminar el acto, Emilio Romero, director de "Pueblo", pronunció unas palabras en las que aludió a la alegría que "sentía al comprobar la satisfacción de los asistentes por el éxito de unos compatriotas suyos".

Habló sobre la generosidad social y política, en contraposición del resentimiento; hizo un elogio de los que se alegran del bien ajeno y la censura de quienes lo lamentaban, y dedicó unas palabras de recuerdo a algunos de los que no pudieron asistir, como el doctor Jiménez Díaz, gravemente herido en accidente.

## MAS DE TRES MIL MILLONES DE PESETAS PARA EL DESARROLLO DE HUESCA DURANTE EL PRESENTE AÑO

PARA LA AGRICULTURA SE DESTINAN MIL QUINIENTOS MILLONES

La formación profesional alcanzará a cuatro mil alumnos

**HUESCA.**—A 3.350.759.689 pesetas asciende el Plan de Desarrollo de la provincia de Huesca para 1965. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Ramón Encinas Diéguez, ha reunido, en el Salón del Trono del Gobierno Civil, a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y al Consejo Provincial del Movimiento. En el acto el Gobernador dio cuenta detallada del balance de realizaciones del Plan de Desarrollo de 1964, cuyas instalaciones han supuesto más de 2.600 millones de pesetas, y ha enumerado también con todo detalle el Plan de Desarrollo para 1965, que asciende a 3.350.759.689 pesetas.

De este Plan de Desarrollo, las partidas principales son las siguientes: para agricultura, obras de riego, etc., 1.511.434.323 pesetas; ganadería, 43.400.000; sevicultura, 110.321.770; caza y pesca, 3.133.192; industria, 390.000.000; enseñanza y formación profesional, 42.685.965; transportes y telecomunicaciones, 366.033.445; turismo, 169.408.611; arquitectura y construcción, vivienda y urbanismo, 232.758.595; comercio exterior, 1.100.000; sanidad y asistencia social, 135.769.500; obras de interés provincial y plan de la Diputación, 196.083.239; obras de interés local, 53.263.101; programa de acción política, 6.760.510; programa de la Organización Sindical, 88.661.438.

En estos importes se hallan recogidas las inversiones aprobadas del sector público, los objetivos sin financiación determinada del mismo sector y las inversiones calculadas al sector privado.

Aparte de la agricultura, que es la principal obra a realizar y de interés superior en esta provincia eminentemente agrícola, hay que destacar el plan de enseñanza profesional, con sus institutos laborales y la Universidad Laboral "Quinto Sartorio", recientemente creada, y que, por no haber sido construidos sus edificios, las clases se dan desde el 1 de octubre en centros provisionales, aunque adecuados.

Proyecta el Gobernador Civil, de acuerdo con el Ministerio de Trabajo, realizar una promoción social masiva, de forma que está todo calculado y preparado, incluso las solicitudes de los alumnos en marcha, para educar en esta faceta a 4.004 alumnos durante este año en curso.

El Gobernador Civil pronunció, una vez leídas las partidas del Plan de Desarrollo, unas vibrantes palabras, que fueron muy aplaudidas por los asistentes al acto.

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## SE MODIFICAN LOS MODELOS DE DECLARACION DE LOS IMPUESTOS SOBRE EL LUJO

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**HACIENDA.**—Orden por la que se modifican los modelos de declaración de los impuestos sobre el lujo, y se suprime la obligación de declarar para los contribuyentes acogidos al régimen de convenio.

Resolución por la que se extiende el procedimiento de recaudación a través de entidades bancarias y Cajas de Ahorro a los ingresos en el Tesoro que por declaraciones - liquidaciones, deban realizar los contribuyentes sujetos a los impuestos sobre el lujo.

**COMERCIO.**—Decreto por el que se modifica y prorroga hasta el 11 de febrero próximo la suspensión parcial de la aplicación de los derechos establecidos en el arancel de Aduanas a la importación de semilla de lino.

Otro por el que se complementa la redacción dada por decreto 3.084-1964 al caso segundo de la disposición segunda del arancel de Aduanas.

Otro sobre trato arancelario de mermas y subproductos de las mercancías importadas en régimen de admisión temporal.

Otros por los que se modifican las partidas arancelarias 83.33 y

84.37 E-2; y las subpartidas 90.28 C y 38.03 B.

Orden sobre modificación de la de 7 de julio de 1962, relativa a pesca con artes de arrastre remolcados por embarcaciones.

## CLAUSURA DEL II CURSO DE SOCORRISMO DE CACERES

**CACERES.**—El II Curso de Socorrismo, que ha organizado la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española fue clausurado anoche con un acto que han presidido todas las primeras autoridades provinciales y locales.

Cuarenta y dos socorristas han recibido sus diplomas, carnets y distintivos de manos de las autoridades después de la lección final del curso, que ha pronunciado el doctor Alfonso Izarra Rodríguez, actual Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Cáceres.

Entre los nuevos socorristas figura un buen número de suboficiales y números de la Guardia Civil de Tráfico de las plantillas de Cáceres, Plasencia y Trujillo; miembros de la brigada mixta de tropas sanitarias de la Cruz Roja y sanitarios militares. (Cifra.)

## CIENCIA, TECNOLOGIA, MEDICINA

EXPOSICION DE LIBROS BRITANICOS

BIBLIOTECA NACIONAL

15-31 enero

Días laborables . . 11,30-2

" " " " 6-9

Domingos . . . . . 11-2

PELICULAS — CHARLAS



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ADVERTENCIA SOVIETICA A LA OTAN

MOSCU "TOMARA LAS OPORTUNAS MEDIDAS DE DEFENSA" SI SE CREA LA FUERZA NUCLEAR CONJUNTA

MOSCU.—El Gobierno soviético ha advertido que las naciones comunistas «tomarán las oportunas medidas de defensa» si la OTAN establece la fuerza nuclear conjunta.

Esta advertencia es la primera declaración del Kremlin que se conoce de la reunión comunista «en la cumbre» de Varsovia, cuando los delegados que asistieron a la misma se separan para volver a sus países respectivos.

El periódico gubernamental «Izvestia» informa que «en el caso de que se cree la fuerza multilateral de la OTAN, las naciones del Pacto de Varsovia se verán obligadas a adoptar las oportunas medidas de defensa».

El periódico no señala en qué consistirán esas medidas. Tampoco se sabe si se expresará en un comunicado conjunto de lo tratado en las conversaciones de Varsovia, que se espera sea dado a conocer en breve, simultáneamente, en las capitales comunistas. (Efe.)

### Violento ataque albanés contra los nuevos dirigentes soviéticos

PEKIN.—La Prensa de la China comunista publica de forma destacada un editorial en el que reproduce un duro ataque albanés contra los nuevos dirigentes soviéticos y contra «los reaccionarios eu-

ropeos» por su «actitud antimarxista». (Efe.)

### La URSS, dispuesta a apoyar un Gobierno federal en Chipre

MOSCU.—El ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, ha significado que la URSS respaldaría a un Gobierno federal en Chipre si ese sistema es escogido por los chipriotas.

En una entrevista concedida al periódico gubernamental «Izvestia», Gromyko manifestó que la experiencia acumulada de otros pueblos puede ser empleada en el caso de Chipre, con el debido respeto a las costumbres y características del país. (Efe.)

## PROTESTA SOVIETICA CONTRA U THANT

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—La Unión Soviética ha protestado contra un informe del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, que demuestra que los soviets y otros países comunistas son deudores a las Naciones Unidas.

En la nota de protesta, enviada por el embajador de la URSS Nikolai T. Fedorenko, se acusa a U Thant de respaldar la actitud norteamericana acerca de la disputa financiera de la ONU.

## ESPAÑA CUMPLIRA EN AFRICA

EL EMBAJADOR AZNAR SUBRAYO EN LA ONU LOS LAZOS DE HERMANDAD QUE NOS UNEN CON PORTUGAL

(Continuación de la página 1)

idea de Europa algo así como un «Club» con arbitrarias reservas del derecho de admisión. Y en esa Europa, el embajador Aznar apunta hacia la necesidad de contar «con una Alemania en sí misma rescatada, reunida en todo su ser y así incorporada, sin mutilaciones, a la gran comunidad de los pueblos europeos».

Si no se puede dudar de que esta declaración ha creado cierta desazón entre las Delegaciones de los vecinos orientales de Alemania y, sobre todo, de aquellos que hoy han integrado en su territorio zonas que hasta ayer fueron alemanas, y si esta desazón quedó reflejada en el comentario de algunos de los delegados de Europa oriental con quienes tuvo ocasión de entretenerme al término del discurso del señor Aznar, cierto es también, sin embargo, que no interpretaron la postura española como un eventual respaldo de políticas «revanchistas» alemanas. Y ello, sobre todo, en vista del hecho de que al término de su intervención ante la Asamblea General, el embajador de España también hiciera larga referencia al discurso «en muchos motivos respetable» pronunciado días atrás por el ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular de Polonia, señor Rapacki, asegurando que los principios enunciados en dicho discurso inspiran igualmente «constantemente la poli-

tica exterior de España». Esta coincidencia en criterios entre Madrid y Varsovia «debería determinar» —aseguró el señor Aznar— proyecciones mucho más eficaces y provechosas de las Naciones Unidas sobre el mundo».

Por fin, cabe señalar que el representante de España puso particular énfasis en informar a las Delegaciones que nuestro país «cumplirá sin género de dudas ni asomo de mixtificación, los ideales que albergan aquellos trozos de África en donde España está presente», subrayando, empero, que el desarrollo deberá ser «ordenado» sin perder el sentido de la realidad, sin poner en peligro posiciones muy bien logradas de un bienestar creciente, sin jugarse a la carta de inútiles violencias. Si «la descolonización y sus exigencias no nos conturban —dijo el señor Aznar— las anarquías destructoras si: los desórdenes y atropellos que produce una demagogia sin freno, también». Dedicando particulares acentos de cordialidad a Portugal, el embajador Aznar también subrayó los lazos de hermandad que unen al pueblo lusitano y español a través de «un pacto de honor» destinado a «defender la civilización cristiana en las tierras peninsulares del sudoeste de Europa».

Guy BUENO

### Réplica británica

El representante permanente del

Reino Unido, lord Caradon, intervino posteriormente en el debate de anoche de la Asamblea General de las Naciones Unidas haciendo uso de su derecho a réplica, para responder brevemente y con carácter provisional al discurso pronunciado horas antes por el embajador de España, don Manuel Aznar. Refiriéndose concretamente a la alusión hecha por el representante permanente de España a la cuestión de Gibraltar y al intercambio de cartas que ha tenido lugar entre Madrid y Londres desde que el «Comité de los 24» recomendara el inicio de negociaciones bilaterales entre ambos Gobiernos. Lord Caradon aseguró que la Gran Bretaña ejerce soberanía sobre Gibraltar desde hace doscientos cincuenta años, que varios son los tratados que le confirman este derecho y que, sin tener intención de discutir en lo que a su soberanía sobre el Peñón se refiere, se reserva el derecho de volver a intervenir en el debate para contestar a la cuestión de los incidentes fronterizos y al intercambio de notas entre España y la Gran Bretaña, a los que el embajador de España hizo referencia.

Mucho se comentó anoche en los ambientes diplomáticos de la ONU el largo párrafo dedicado por el señor Aznar a la intervención hecha días atrás por el ministro polaco señor Rapacki, atribuyéndose importancia que no se puede exagerar al hecho de que el representante de España hiciera suyos algunos de los principios enumerados por el ministro de Varsovia, al punto de poder afirmar que también inspiran la política exterior de España. Esta declaración comentada en términos favorables en amplios sectores diplomáticos no sólo de Europa oriental, fue calificada por algunos ministros y embajadores como sensacional, queriéndose poder discernir en ella un signo clarísimo del espíritu de buena vecindad y buena voluntad que anima la política del Gobierno de Madrid.

Por fin, cabe señalar la cordialísima reacción portuguesa ante las palabras dirigidas a Portugal por el señor Aznar en su discurso ante la Asamblea. La representación lusitana subrayó con particular énfasis el alcance e importancia de la defensa hecha por el embajador Aznar desde la tribuna de la política africana —portuguesa, atribuyéndose particular importancia al párrafo: «Nos parece increíble que un pueblo como el de Portugal, protagonista en tantas glorias, africano como ningún otro en su vocación histórica, antirracista por tradición, y lo que es más, ultraracial por sus convicciones y por sus devociones sociales, maestro de descubrimientos, no sea tratado según lo exigen sus eminentes títulos», subrayándose en modo particular la conclusión de este párrafo que dice: «Aun más que la injusticia misma, suele ser grave en política el error: y error es no haber buscado, dentro o fuera de las Naciones Unidas, caminos mejores para dar con el alma portuguesa, con el ánimo portugués, dialogador y negociador por naturaleza».

Calurosa y efusiva ha sido la acogida dada al discurso por prácticamente todas las Delegaciones, cabiendo señalar especialmente el aplauso y elogio prodigado al señor Aznar por los delegados hispanoamericanos y árabes.

Guy BUENO

«Para mí mismo pido solamente, en los propios términos de un soberano antiguo: Dame ahora la prudencia y la sabiduría de modo que yo pueda presentarme ante este pueblo, tu pueblo, que es tan grande.» Con estas palabras concluyó su discurso el Presidente Johnson en el acto de la jura de su cargo. Por si no lo saben, estas palabras han sido pedidas prestadas a la historia del pueblo judío: son las que pronunció el Rey Salomón al subir al Trono de Israel, después de la muerte del joven David. Es curioso que también en el mensaje sobre el Estado de la Unión se percibiera un tono mesiánico, aplicable al pueblo norteamericano, como si fuera el pueblo elegido. Es el estilo de Johnson? En todo caso, parece responder a su pensamiento profundo, muy distinto, pese a todas las apariencias, del de Kennedy. La «nueva frontera» ha sido reemplazada por la «gran sociedad». La «nueva frontera» era el producto de los ideólogos de Harvard. La «gran sociedad» es algo muy distinto de aquella marcha del pueblo norteamericano con el espíritu de los pioneros del Far West. Podría pensarse que en su descripción satisfecha y optimista del futuro que le aguarda al país, el Presidente Johnson confía más en un sentimiento providencialista que en el esfuerzo de los propios americanos. Se está como descansando sobre los montones de sus riquezas —y de su arsenal atómico— después de los años de tensión. Prosperidad en el interior, paz en el exterior. En este binomio predomina resumiendo los veintidós minutos de su discurso.

La «nueva sociedad» recuerda

J. L. Gómez Tello comenta:

## UN DISCURSO AISLACIONISTA

no poco a la célebre «edad dorada» que Kruschchev prometió al pueblo ruso. Pero, sobre todo, a quien recuerda Johnson en este discurso es a Truman. Mucho más que a Kennedy. ¿Y por qué no había de establecerse un paralelismo entre los dos hombres? Johnson comenzó su existencia como un maestro de Texas, de igual modo que Truman la comenzó en un oscuro comercio de Missouri. Truman, vicepresidente que sucede a Roosevelt antes de concluir su mandato, es luego el Presidente que recoge la herencia de unos años cargados de dinamidad. Johnson es también vicepresidente con Kennedy, y ha de encargarse, tras el asesinato de Dallas, de hacer el balance de tres años kennedyanos de enorme tensión. En los dos casos, el pueblo norteamericano está cansado del ritmo frenético a que se le ha sometido. Quiere la calma. Y cuando se habla de calma es inevitable pensar en el fondo aislacionista del país, cuyo exponente fue, en otra época, precisamente el partido demócrata. A esto puede agregarse que, como Truman, Johnson no es ningún vago idealista ni un político rodeado de «jóvenes genios». Es un viejo profesional de la política washingtoniana, curtido en todos sus trances, en contacto du-

rante largos años con los problemas inmediatos y a ras de tierra, y poco familiarizado con las cuestiones internacionales, siempre desapejadas. Se observará que tanto en el mensaje sobre el Estado de la Unión como en los tres mensajes posteriores —la emigración, la enseñanza y la ayuda al exterior— prevalecen las preocupaciones internas. En materia internacional, la gran audacia que se permitió Johnson fue su sugerencia para que los dirigentes soviéticos visitaran Norteamérica y se convencieran por sus ojos de lo que es una sociedad libre. Como si no lo supieran... Con un optimismo panglossiano, el Presidente parece desconocer que el comunismo es una mística revolucionaria y que, aun aferrados a la más materialista de las dialécticas, los marxistas no son recuperables por el sólo hecho de que la sociedad burguesa administre más raciones de mantequilla y más frigoríficos. De todos modos, el hoso soleno con que en el Kremlin se ha recibido su invitación no habrá favorecido las modestas preocupaciones internacionales de Johnson. Lo demuestra el mensaje sobre la ayuda al exterior, una de las más bajas cifras que se conocen.

¿Es que el pueblo norteamer-

cano está cansado de soportar sobre sus espaldas los problemas de África, de Asia, de América del Sur, de Europa? Es probable. Y más probable aún que se piense que el lamentable estado en que se encuentran esos problemas sea una consecuencia de las elucubraciones del equipo de «jóvenes genios» que impulsaron la política de apoyo a Lumumba, de neutralización de Laos —origen de la catástrofe del Vietnam—, de ayuda a Sukarno, de sostén a los Gobiernos «reformistas» de América del Sur y todos los etcéteras que no es preciso recordar porque sus consecuencias las está sufriendo el mundo. Las declaraciones de senadores y representantes sobre la necesidad de marcharse del Vietnam —sin perder la cara— se multiplican estos días, como expresión de ese aislacionismo latente en el discurso de Johnson y que había sido precedido por el abandono, o al menos desinterés, por la fuerza atómica multilateral, el último invento a escala atlántica, de los colaboradores de Kennedy. Una buena parte de los cuales han sido alejados poco a poco por el nuevo Presidente.

La prosperidad en el interior es algo que depende de los norteamericanos. La paz en el exterior es cosa muy distinta. También la querían en época de Truman. Y llegaron la agresión comunista en Grecia, la «guerra fría» en toda Europa, la agresión en Corea. Para la paz es necesario que la quieran dos. Y el comunismo no la quiere. Cambian sus métodos, no su objetivo de esclavización mundial. Además de la prudencia y la sabiduría, Johnson necesitará el arsenal atómico.



# INGLATERRA DESCONOCE EL CONSENSO SOBRE GIBRALTAR

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Resumen del discurso pronunciado hoy por el embajador don Manuel Aznar, representante permanente de España en las Naciones Unidas, ante la XIX Asamblea General.

## EL EMBAJADOR AZNAR EXPONE A LA ASAMBLEA GENERAL LOS INTENTOS DE NEGOCIACION EMPRENDIDOS CON GRAN BRETAÑA

«Cuidemos de no traer a esta tribuna ni pasiones sin nobleza, ni malicias cargadas de resentimiento, ni palabras sin verdad; porque uno de los peligros que nuestra Organización va corriendo es el de verse convertida en plaza de revueltas políticas y en escenario de recíprocos agravios», dijo el representante español al enjuiciar las finalidades de las Naciones Unidas, y añadió que hay que huir del bello frenesí y evitar todo lo que tienda a ofender y degradar la personalidad nacional de cualquiera de los Estados miembros, pues no es admisible pregonar la coexistencia pacífica y utilizar las Naciones Unidas para servir intereses de facción y devorarse los unos a los otros en nombre de los fanatismos que andan sueltos sobre el mundo.

### LA CRISIS DE LA ONU

Al estudiar la crisis por que atraviesa el Organismo internacional señaló que son dos los derechos sustanciales de las Naciones Unidas: discutir y votar, pero que por el momento ni se discute ni se vota. «Sencillamente hablamos», añadió el señor Aznar, señalando en seguida que aunque el desfile de oradores por la tribuna recibe el nombre de «Debate general», todos están en el secreto de que no hay tal debate puesto que ciertos asuntos privativos de la Asamblea han sido sustraídos a ésta y se sustancian en secretos conciliabulos. «La ONU parece tener miedo de sí misma, y la musa del miedo fue siempre mala inspiradora».

Refiriéndose concretamente a la crisis de la XIX Asamblea dijo que ha nacido de un problema financiero y que este tipo de problemas apenas permite coexistir, expresando su confianza en que las negociaciones que se llevan a cabo lleven a un resultado feliz que asegure el presente y el futuro del Organismo internacional. En este sentido España admite la obligatoriedad de las cuotas de financiación y de las contribuciones para costear las operaciones de salvaguardia de la paz, pero al mismo tiempo discrepa fundamentalmente respecto al criterio vigente en cuanto a la distribución del gasto, ya que dentro de las Naciones Unidas existen países privilegiados y la Delegación española estima que a tales privilegios deben corresponder obligaciones económicas extraordinarias. El delegado español invitó a las Delegaciones que consideran injusto el actual procedimiento a iniciar el estudio de uno nuevo basado en criterios de mayor justicia distributiva.

### POLITICA EXTERIOR DE ESPAÑA

Explicó a continuación el señor Aznar las líneas tradicionales de la política exterior española, basada en tradiciones y principios que han superado pruebas seculares y que hoy sirven con lealtad a las Naciones Unidas porque lo universal y lo ecuménico han sido siempre meta del destino hispánico. Recordando palabras del Ministro señor Castiella en la XVIII Asamblea, que definían la europeidad española, dijo el señor Aznar que esa europeidad se enriqueció a través de dos procesos cuales son el Descubrimiento y co-

lonización del continente americano y la amistad entre el mundo árabe y España. «Como europeos creemos en un magnífico porvenir del viejo y noble continente, donde las nuevas generaciones preparan importantes cosechas de frutos ciertos.» «Asistimos a un renacimiento que va a servir al mundo de mañana. Para que esa misión se cumpla con plenitud será necesario contar con una Alemania, en sí misma rescatada, reunida en todo su ser y así incorporada, sin mutilaciones, a la gran comunidad de los pueblos europeos.»

Seguendo las líneas maestras de su política exterior, dijo el embajador español que España quiere ser vanguardia de Europa hacia América, hacia unas naciones con las que no hay empresa que no desee compartir y en las que quiere que no haya un solo palmo de tierra hurtado a los bienes de la libertad o ensombrecido por el colonialismo. Al mismo tiempo aspira España a ser el puente entre Europa y los pueblos de África, donde España no buscó jamás provechos materiales ni gangas económicas, pues puede presentar una historia de sacrificios y esfuerzos graves. En las ciudades que España fundó en África o en las que ayudó a crecer queda el testimonio vivo de una sincera fraternidad entre africanos y españoles, y esa regla de oro de la convivencia que fue permanente en todos los tiempos lo es también hoy, y por eso cuando España asegura que se cumplirán los ideales que albergan las tierras africanas donde España está presente no dice palabras vanas. «Cualquier maliciosa o injuriosa acusación que trate de presentarnos como artífices de algún engaño merece nuestra más enérgica repulsa», pues España no sabe en ganar y su incapacidad para la hipocresía le ha traído no pocos quebrantos.

### HOMENAJE A PORTUGAL

En este punto de su intervención el señor Aznar rindió homenaje a Portugal, país con el que España se siente unido por vínculos de hermandad. «Las injusticias que con Portugal se cometen —dijo— nos duelen como si contra nosotros mismos vinieran disparadas. Nos parece increíble que un pueblo como el portugués, protagonista de tantas glorias, africano como ningún otro en su vocación histórica, antirracista por tradición y, lo que es más, multirracial por sus convicciones y por sus devociones sociales, maestro de descubrimientos, no sea tratado según lo exigen sus eminentes títulos. Aún más que la injusticia misma suele ser grave en política el error, y error es no haber buscado, dentro o fuera de las Naciones Unidas, caminos mejores para dar con el alma portuguesa, con el ánimo portugués, dialogador y negociador por naturaleza.»

Refiriéndose a los pueblos que han alcanzado recientemente la independencia, manifestó el representante español el deseo de que lleguen a una pacífica consolidación de sus instituciones libres y a un desarrollo ordenado de sus posibilidades, dentro de un orden fecundo y de una paz creadora, como los que inspiran el desarrollo social y económico de la Guinea Ecuatorial, donde los habitantes de Fernando Poo y Rio

Muni son dueños de su futuro y disponen del principio de autodeterminación, y donde España se siente llena de orgullo al comprobar la capacidad de aquellos pueblos para el gobierno y al ver cómo avanzan de etapa en etapa por el rumbo de sus destinos, sin perder el sentido de la realidad y sin jugarse a la carta de inútiles violencias la calma de su organización familiar o la sosegada explotación de los recursos del país, que desembocan sobre los hogares indígenas en proporciones abrumadoras. Insistiendo en este tema agradeció la defensa y el elogio que de la obra de España en África hizo ante la Asamblea General el ministro de Asuntos Exteriores de Gabón, sosteniendo la verdad con su testimonio de país vecino, que observa, analiza y juzga las realidades de la Guinea Ecuatorial. «Tened la seguridad de que España cuidará celosamente, en la Guinea Ecuatorial o en cualquier otro lugar donde le alcance responsabilidad, de no dar ocasión ni abrir paso a quimeras sangrientas ni a crueles holocaustos. Nuestros hermanos de África llegarán a donde quieran llegar por caminos de paz. La descolonización y sus exigencias no nos conturban; las anarquías destructoras, sí; los desórdenes y atropellos que produce una demagogia sin freno, también.»

Aludiendo a las resoluciones del Comité de los Veinticuatro sobre los territorios africanos que administra España, señaló que fiel a la letra y al espíritu de las Naciones Unidas, España seguirá adelante en su acción política; «y en esa acción será elemento decisivo las aspiraciones que declaren las poblaciones de aquellos territorios. Principio inmutable de nuestra política es el de la amistad leal con nuestros países vecinos. Así nos conducimos en Europa y así nos comportaremos siempre con nuestros vecinos africanos».

### EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

Inmediatamente pasó el delegado español a ocuparse del problema de Gibraltar, explicando a la Asamblea que España es el único país europeo que sufre en su territorio metropolitano la presencia de una colonia extranjera, cuya situación ha sido objeto de estudio del Comité de los Veinticuatro. La decisión de este Comité quedó reflejada en un Consenso, a cuyo texto dio lectura el señor Aznar. En ese Consenso, ya conocido del público español, las Naciones Unidas, al no conceder la autodeterminación a los habitantes del Peñón, estimaron que el «statu» debe ser objeto de negociaciones entre España e Inglaterra para resolver el problema que plantea Gibraltar y se pedía a ambos países que dieran cuenta al Comité y a la Asamblea General del resultado de esas negociaciones. En cumplimiento del acuerdo del Comité, acogido con satisfacción por el Gobierno español, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, se dirigió por medio de una nota al embajador británico en Madrid, manifestándole que España estaba en condiciones de iniciar lo antes posible las negociaciones. «El Gobierno español —decía el señor Castiella al embajador británico en la nota de fecha 18 de noviembre de 1964, leída por el señor Aznar ante la Asamblea—

está en disposición de iniciar con el Gobierno de Su Majestad Británica las negociaciones a que se refiere el citado Consenso, que conviene sean comenzadas a la mayor brevedad para dar cuenta del resultado de las mismas a la XIX Asamblea General y, además, por imponerle la especial delicadeza del problema de Gibraltar, que ha sido agudizado por algunas medidas unilaterales adoptadas por el Gobierno de Su Majestad Británica, respecto de las cuales España formuló las oportunas reservas». Aseguró el delegado español que España quiere negociar con Gran Bretaña en los términos del Consenso del Comité y teniendo muy en cuenta los intereses de los que habitan el Peñón y que espera que Gran Bretaña comprenda que la posición española es la correcta dentro del espíritu de la Carta y del proceso descolonizador y asimismo la más beneficiosa para Inglaterra, para España y para los habitantes de Gibraltar.

Cumpliendo con el deseo del Comité Especial de que la Asamblea General fuera informada del curso de las negociaciones, el embajador español continuó haciéndolo y dio lectura a una nota verbal de la Embajada británica dirigida al Ministerio de Asuntos Exteriores en la que, según expuso el representante español, el Gobierno de Londres ofrece ahora a España cosas que hace unos años negaba y que entonces podían haber sido dignas de consideración, pero que ya han quedado rebasadas, puesto que, después del Consenso del Comité de los Veinticuatro de 16 de octubre de 1964, el problema de Gibraltar queda planteado en términos muy diferentes. Entiende la Delegación española que sería una verdadera ofensa a la Organización internacional el que después de haber debatido durante tanto tiempo el problema de Gibraltar en el seno del Comité Descolonizador, estudiando a fondo las dificultades creadas a España por el contrabando y las medidas unilaterales británicas, quedase ahora la negociación reducida a averiguar cuántos coches atraviesan al día la puerta de la verja de hierro, que calificó el señor Aznar de «primer muro erigido en Europa, que los ingleses construyeron en 1906 para separar físicamente Gibraltar del resto del territorio español».

### RESPUESTA ESPAÑOLA

A la nota verbal británica respondió el Ministerio de Asuntos Exteriores con otra nota verbal en la que estimaba inútil toda consideración parcial de los problemas derivados de la existencia en España de una base militar británica y reiteraba el contenido de la nota del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, de 18 de noviembre de 1964, añadiendo que: «Desde que en 16 de octubre el Comité de los Veinticuatro se pronunció sobre Gibraltar sólo una cosa nos conturba y nos preocupa. No el que tarde en contestar o aduzca pretextos varios para negarse a la negociación que las Naciones Unidas preconizan. Lo que nos preocupa, señor presidente, es que mientras tanto se advierten signos claros de que la política de «fait accompli» británica que trajo el problema de Gibraltar a esta Organización, sigue su curso. Que las instituciones políticas gi-

braltareñas se mantienen e incluso se refuerzan. Que el señor ministro de Colonias inglés hable en los Comunes de un «chief Minister» del «Gobierno de Gibraltar», dando por sentado que la población acampada en torno a una base militar en suelo extranjero tiene derecho a disponer de una parcela de suelo en que la base se encuentra. Antes del Consenso de 16 de octubre esta política británica era una ofensa a España. Después de pronunciado dicho Consenso, esta política británica es una ofensa a las Naciones Unidas, cuyas recomendaciones desconoce.»

Es precisamente ahí, señor presidente, donde radica la fuente de todo conflicto y de toda perturbación futura.»

Seguía diciendo el señor Aznar que, por todo lo expuesto, España deseaba que las Naciones Unidas se mantengan vigorosas y dueñas de sí mismas y que la Organización no puede ser un campo de «guerra fría» ni nadie resignarse en su seno al papel de espectador que asiste a un choque entre dos poderes gigantescos, y mucho menos, a la triste condición de comparsa en una coreografía universal. «Ni siquiera en los tremendos problemas del desarme se reduce todo a la decisión de quienes poseen arsenales de armas nucleares. Quizás avanzando demasiado velozmente por los caminos de la imaginación cabe suponer que llegará un día, acaso no tan lejano como hoy creemos, en que los adelantos de la técnica y los descubrimientos de los investigadores permitirán la producción de ingenios nucleares en condiciones tales que puedan aspirar a ellos muchos países hoy alejados de semejante posibilidad.» Pero aunque así no fuera —explicó el señor Aznar—, parece quimérico que una potencia nuclear aspire por sí misma al total predominio frente a otra potencia también nuclear si no cuenta con la colaboración o la alianza de importantes zonas del planeta, desprovistas de megatonnes, pero habitadas y defendidas por el elemento decisivo en cualquier género de batalla: el hombre. «No creo, pues, ociosa ni indiscreta la intervención de los países sin armas atómicas en los debates sobre el desarme. Precisamente esa condición de inermes nucleares o termónucleares, bien ordenada hacia los fines supremos del salvamento de la Humanidad, les otorga una extraordinaria fuerza moral.» Al exponer la opinión de que no se puede asistir cruzados de brazos y resignadamente al desafío que se tiene delante, dijo que para que las naciones sin armas nucleares actúen eficazmente lo han de hacer unidas.

Afirmó seguidamente que lo que la Delegación española piensa del papel de los Estados no nucleares en el problema del desarme se aplica también al progreso económico de los pueblos, y por eso el Gobierno español ha seguido con gran interés los problemas planteados en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo reunida en Ginebra y se ha identificado con las preocupaciones de la Conferencia para abrir nuevos horizontes al comercio internacional buscando la elevación del nivel de vida de todos. En el interior España ha progresado en su desenvolvimiento económico, logrando aumentos notables en la renta y en la contribución al comercio internacional.

Finalizó su discurso el señor Aznar citando palabras del ilustre pensador español Ortega y Gasset, que escribió: «El enorme esfuerzo que es la guerra, y que puede evitarse si se entiende por paz un esfuerzo todavía mayor, un sistema de esfuerzos complicadísimo».



## SIGUE LA LUCHA TSHOMBE-BRUSELAS POR EL CONTROL DE LA UNION MINERA

PARECE QUE EL PRIMER MINISTRO CONGOLEÑO  
IRA A BELGICA PARA TRATAR DE RESOLVER  
EL PROBLEMA

LONDRES. — El «Financial Times» afirma que las recientes diferencias surgidas entre el primer ministro congoleño, Moïse Tshombe, y el Gobierno belga no son más que la demostración de la lucha que tiene lugar en estos momentos para controlar la Unión Minera, la poderosa Compañía que se dedica a la explotación de los yacimientos de cobre y de otros minerales de la provincia congoleña de Katanga.

Los detalles de esta disputa, así como el decreto de nacionalización de las minas, ordenado por Tshombe el pasado mes de noviembre, fueron hechos públicos en Londres en una conferencia de Prensa, añade el autorizado diario financiero de Londres.

Esta conferencia de Prensa fue concedida por J. B. Kibwe, jefe de la Delegación congoleña que ha acudido a Bruselas y ex vicepresidente de Katanga durante la época de la secesión.

La información añade: «En Bruselas se sospecha que el propósito de Tshombe consiste en conseguir el control de la Unión Minera para poder hacer frente a la rebe-

lión que amenaza al Gobierno de Leopoldville, y así poder establecer un nuevo Gobierno secesionista en Katanga. Kibwe acusa de «efectuar maniobras» al Gobierno belga para colocar al frente del Gobierno de Leopoldville a Cirille Adula, ya que éste defiende el punto de vista belga en el asunto de los derechos mineros. Por esta razón, Tshombe no ha querido ir a Bruselas, aunque piensa ir para resolver esta disputa a finales del presente mes.» (Efe.)

### Estados Unidos ayudará a Burundi en las investigaciones

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha confirmado que un nativo de Burundi, llamado Gnsalve Muyenzi, empleado en la Embajada de los Estados Unidos en Bujumbura, se ha declarado autor del asesinato del jefe del Gobierno de Burundi.

El portavoz del departamento ha declarado que los Estados Unidos han ofrecido toda la ayuda al Gobierno de Burundi en las investigaciones que realiza acerca del asesinato. (Efe.)

## EL PRIMER MINISTRO PERSA RESULTA GRAVEMENTE HERIDO EN UN ATENTADO

EL AGRESOR, UN JOVEN ESTUDIANTE, ESTA SIENDO  
INTERROGADO POR LA POLICIA

TEHERAN. — El primer ministro del Irán, Ali Mansur, ha resultado herido de gravedad, alcanzado por los disparos efectuados por un joven frente al Parlamento.

Mansur fue conducido rápidamente a un hospital, donde ha sido calificado su estado de extrema gravedad.

La Policía informa que el joven hizo tres disparos contra Mansur y una de las balas penetró en el cuello de este último. El primer ministro, cuando se sintió herido, gritó: «He sido alcanzado».

Sus ayudantes le recogieron del suelo y, a toda velocidad, le llevaron en su propio coche al hospital más cercano.

En el hospital donde está sien-

do atendido Ali Mansur, primer ministro iraní, se ha informado que éste sufre dos heridas graves, una en el cuello y en la mandíbula y otra en la pelvis, cerca del bajo.

Las balas han sido extraídas y se le han hecho al herido transfusiones de sangre.

El joven de veinte años Mohammed Bojarsi, que llevó a cabo el atentado a tiros contra el primer ministro iraní, es un estudiante universitario y está siendo interrogado por la Policía.

Unos testigos presenciales del atentado han declarado que el joven disparó varias veces sobre Mansur, pero afirman que se oyeron otros disparos en otras direcciones, lo que prueba que Bojarsi tenía cómplices.

Mansur iba a presentar a la aprobación del Parlamento iraní un proyecto de ley relativo a la petición de un préstamo de 185 millones de dólares para la explotación petrolífera de la zona costera del país por parte de cinco compañías extranjeras, como fue anunciado en Teherán a principios de semana.

Mansur, que es el jefe del partido Nueva Persia, fundado por él mismo, fue nombrado primer ministro en marzo del pasado año.

El pasado mes acusó al Presidente egipcio, Nasser, de preparar planes agresivos en el Oriente Medio y en el Golfo Pérsico, afirmando ante el Senado iraní que Egipto había iniciado una campaña propagandística contra Persia.

Cuando se hizo cargo de su puesto de primer ministro, Mansur dijo que el Irán permanecería fiel a la Organización del Tratado Central (CENTO), alianza defensiva de países del Oriente Medio, de la que forma parte Gran Bretaña.

Es hijo del embajador persa ante los organismos de las Naciones Unidas en Ginebra, y fue anteriormente ministro de Trabajo y Comercio. De 1945 a 1959 desempeñó cargos diplomáticos en París, Stuttgart y en la Ciudad del Vaticano. (Efe.)

## NOTICIAS BREVES de todas partes

★ El cantante de ópera español Francisco Lázaro, que está actuando en la capital noruega, tuvo anoche un resonante éxito en su papel de Radamés en la «Aida», de Verdi. Los diarios de mayor circulación en Noruega dicen que «Francisco Lázaro es una maravilla, haciendo más brillante la actuación de sus compañeros».

★ El general Weygand, jefe del Ejército francés al principio de la segunda guerra mundial, se ha fracturado una pierna en una caída sufrida en su casa anoche, vispera de su noventa y ocho cumpleaños.

★ Georges Bidault, ex presidente del Consejo francés, ha desmentido categóricamente las declaraciones del diario alemán «Der Mittag», según las cuales estaba decidido a regresar a Francia durante el año 1965.

★ Al término del viaje oficial que debe realizar con la Reina de Inglaterra a Etiopía y Sudán, el mes próximo, el duque de Edimburgo se trasladará a la India, Pakistán y el sudeste asiático.

★ La casa Sandeman ha vendido 25.000 cajas de «sherry» en España durante el pasado año. El valor de los vinos exportados ascendió a 100.000 libras, 16.800.000 pesetas.

★ En el Instituto de España de Londres ha dado anoche un recital la soprano española Rosa Barbany, a quien acompañaba al piano Harold Lester. El público que llenaba la sala aplaudió calurosamente a la artista española.

★ El estudio realizado por hombres de ciencia de la Universidad de Johns Hopkins revela que la exposición obligatoria a los Rayos X ha acortado, al parecer, la vida de radiólogos y médicos que se sirven de los Rayos para la práctica de su profesión.

★ La actriz española Amparo Rivelles ha salido de México con dirección a Los Angeles (California), llamada por unos productores cinematográficos de Hollywood para la filmación de una próxima película que será rodada en México y en España.

## «INSPIRADO POR MAHOMA», SUKARNO DECIDIO RETIRARSE DE LA ONU ASI LO HA AFIRMADO EL PRESIDENTE EN UNA CEREMONIA MUSULMANA

SE TEME QUE PARACAIDISTAS INDONESIOS HAYAN SIDO LANZADOS SOBRE  
UNA REGION DE MALASIA

TOKIO. — Indonesia ha enviado una nota al Japón acusando a «las fuentes de información británicas» de difundir el rumor de que el motivo de la retirada de Indonesia de las Naciones Unidas era un claro exponente de que este país asiático iba a lanzar un ataque masivo contra Malasia, según informan los círculos gubernamentales japoneses.

El Presidente Sukarno dijo en Yakarta que su decisión de retirarse de las Naciones Unidas había sido inspirada por el profeta Mahoma.

En una alocución pronunciada en una ceremonia musulmana, Sukarno subrayó que su decisión estaba bendecida por Alá y tenía el pleno apoyo del pueblo indonesio. (Efe.)

### Experiencias con proyectiles

YAKARTA. — La agencia oficial de noticias Antera comunica, citando a un jefe de la Armada, que la flota submarina indonesia, adquirida en Rusia, ha sido equipada parcialmente con proyectiles dirigidos antiaéreos fabricados en Indonesia. (Efe.)

### Paracaidistas

KUALA LUMPUR. — Tropas de Malasia y fuerzas de la Policía investigan la posibilidad de que grupos de indonesios se hayan arrojado en paracaídas en la región de Tampoi, al sur de Malaya, ha sido anunciado en fuentes gubernamentales.

Tampoi se halla a unos 10 kilómetros al norte de Johoro Bahru, y, según el Gobierno, algunos habitantes de la región dicen haber

visto aviones no identificados que volaban sobre la región, y desde los cuales fueron arrojados paracaidistas. (Efe.)

### Se recrudece la persecución de los tibetanos por los chinos

LONDRES. — La persecución de los tibetanos por los comunistas chinos se ha recrudecido últimamente, según los testimonios recogidos por una Comisión internacional de juristas y que revelan que las torturas, los golpes, el hambre y los trabajos forzados constituyen métodos habituales utilizados por los comunistas en su lucha contra la religión en el Tibet.

El periódico «The Times» se hace eco de las declaraciones prestadas ante la Comisión por treinta y seis tibetanos refugiados «Los niños —dicen esos testimonios— continúan siendo deportados a China contra la voluntad de sus padres, para ser adoctrinados en el marxismo, y no se autoriza ninguna forma de culto, aunque la población, desafiando las prohibiciones, continúa exteriorizando su religión.

Añade la Comisión que los comunistas chinos están destruyendo sistemáticamente los recuerdos de la cultura tibetana e incluso está siendo obligada a aceptar las formas de vida de la China continental. (Efe.)

### Indisciplina laboral en la China roja

ROMA. — La corrupción de las «comunas», organización base de la agricultura en el régimen chino-

comunista, ha sido objeto de un duro ataque por parte del propio «Diario del Pueblo», de Pekín, que en una serie de artículos ha denunciado el desfondamiento de los cuadros internos de la organización, según informa el correspondiente en Moscú del diario italiano «Il Messaggero».

## COMUNICADO FINAL DE LA REUNION DE VARSOVIA En un documento de catorce puntos se recogen los acuerdos de los países comunistas

El comunicado final, firmado al terminar la sesión del Comité Político Consultivo del Tratado de Varsovia, es un largo documento que comprende 14 puntos principales, según se ha sabido esta noche en Moscú de buena fuente diplomática.

Estos 14 puntos, según dicha fuente, son los siguientes:

1. Los países del Tratado de Varsovia tomarán las contramedidas que se imponen si el proyecto de fuerza nuclear multilateral de la OTAN se pone en marcha.

2. El objeto del Tratado de Varsovia lo constituye la paz en Europa; paz indispensable para la construcción del socialismo y del comunismo.

3. La búsqueda de la paz, objetivo esencial de los países socialistas europeos, es la piedra de toque de su política.

4. Los países del Tratado de Varsovia apoyan la propuesta Ra-

packi, relativa a la convocatoria de una Conferencia Este-Oeste —comprendidos los Estados Unidos—, sobre los problemas europeos.

5. Se debe realizar un esfuerzo particular para impedir que los militaristas germano-occidentales accedan al arma atómica.

6. Los Estados Unidos intentan crear un eje con Bonn para asegurar su supremacía en Europa y poner los armamentos nucleares a disposición del Gobierno federal alemán.

7. La reunificación de las dos Alemanias sólo es posible si Occidente reconoce la existencia oficial de estas dos Alemanias.

8. Los países del Tratado de Varsovia solicitan la conclusión de un tratado de paz con Alemania y el reconocimiento de las fronteras alemanas tal y como existen en la actualidad.

9. Los países del Tratado de

Varsovia aprueban la propuesta del Gobierno chino relativa a la convocatoria de una Conferencia internacional para poner fuera de la ley el arma atómica.

10. Cualquier esfuerzo efectuado fuera del campo socialista para intentar debilitar su unidad está abocado al fracaso.

11. Los países del Tratado de Varsovia denuncian las actividades «imperialistas» en el Congo y en Vietnam del Sur.

12. Malasia es una base neocolonialista, dirigida contra Indonesia.

13. Los países del Tratado de Varsovia se pronuncian de nuevo en favor de la continuación de la política de la coexistencia pacífica con Occidente.

14. Los trabajos de la sesión se han desarrollado en una atmósfera de confianza fraterna. (AFP.)



# DE GAULLE INFORMA A SU GOBIERNO SOBRE SU ENTREVISTA CON ERHARD

La visita del canciller es considerada en París como un augurio de buena colaboración entre ambos países

PARIS.—El Presidente Charles de Gaulle ha comunicado a su Gobierno que se halla satisfecho de los resultados obtenidos en sus conversaciones con el canciller alemán, Ludwig Erhard.

El ministro de Información, Alain Peyrefitte, declaró en una conferencia de Prensa, al término de la reunión ministerial de hoy, que De Gaulle y el Gobierno alemán han considerado que la visita de Erhard es un augurio de buena colaboración entre las dos naciones.

## Tres puntos de acuerdo

Las conversaciones dieron como resultado el acuerdo sobre tres puntos principales:

1.º Francia y Alemania apremiarán conjuntamente a sus compañeros del Mercado Común, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, para que revivan sin demora las discusiones abandonadas en 1962 sobre una unión política europea.

2.º Acuerdo francés de apoyar el deseo del Gobierno alemán para que los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia lleven a cabo un nuevo acercamiento a Moscú en torno a la reunificación de Alemania.

3.º Apoyo francés para los derechos alemanes como aliado atlántico a participar en la planificación y estrategia de la alianza.

Sin embargo, el portavoz francés en la conferencia

de Prensa conjunta franco-alemana, a raíz de las conversaciones, tuvo mucho cuidado en omitir la palabra "nuclear" cuando mencionó el reconocimiento por parte de Francia del deseo de Alemania a tomar parte activa en la defensa de la alianza.

El portavoz alemán manifestó en la conferencia de Prensa que la cuestión del apoyo alemán para la propuesta fuerza nuclear multilateral, apoyada por Norteamérica, no fue tratada a fondo entre De Gaulle y Erhard.

Añadió que el plan sobre la fuerza nuclear atlántica, de Gran Bretaña, es estudiado detenidamente por el Gobierno alemán, al objeto de comprobar si los dos proyectos pueden amalgamarse. (Efe.)

## "Está abierto el paso a la construcción política de Europa"

PARIS. (Servicio especial de Pyresa).—La mayoría de los observadores políticos de París coinciden hoy al afirmar que las conversaciones De Gaulle-Erhard han sido fructuosas. Las declaraciones de los portavoces gubernamentales de París y de Bonn sobre las conversaciones celebradas entre el general De Gaulle y el canciller Erhard, hechas sobre la base de un documento común de trabajo de ambos hombres de Estado, abren el paso a la construcción política de Europa. Este es el único resultado verdaderamente importante de las conversaciones.

# VERSIONES PARA TODOS LOS GUSTOS SOBRE LAS CONVERSACIONES DE RAMBOUILLET

Parece que, sin dar resultados sensacionales, han «descongelado» las relaciones germano-francesas

BONN. (De nuestro corresponsal).—De la «histórica» entrevista Erhard-De Gaulle en Rambouillet hay aquí varias versiones. Unas, completamente positivas. Otras, negativas. Las terceras, matizadas. Aseguran las primeras que el canciller ha triunfado en toda la línea, que De Gaulle le ha dicho a todo que sí y que la unificación política de Europa puede darse ya por hecha... aunque esté todavía sin empezar. Dicen las segundas que De Gaulle ha sido más bien parco en dádivas, salvo de aquellas que cuestan poco: las buenas palabras. Afirman las terceras que las conversaciones de Rambouillet, sin dar resultados sensacionales, han servido por lo menos para romper la capa de hielo que pesaba sobre las relaciones germano-francesas. Algo es algo. Quizá en este término medio esté la verdad. Es decir: ni en la frase entusiasta publicada por el servicio de Prensa democristiano—«Europa necesita una nueva primavera y Erhard y De Gaulle nos la van a traer»—ni en la que uno puede leer en un periódico de Munich: «En Rambouillet no se ha hecho otra cosa que plantear de nuevo un problema al que no se le ha podido todavía dar respuesta».

De acuerdo con la tercera versión parece que, efectivamente, las conversaciones Erhard-De Gaulle se han desarrollado en un clima de gran cordialidad. El general ha dado algunos «sí», en todo caso condicionados a la fidelidad de la República Federal, a sus ambiciosos planes europeos—«sí» a la prosecución del proceso de unificación política europea y «sí» al fortalecimiento de la amistad y la cooperación franco-alemana—y una declaración a favor de la reunificación alemana de carácter esencialmente platónico.

Entre los «sí» y la cordialidad, el canciller ha vuelto a Bonn más satisfecho de lo que estaba al partir hacia Francia. Según dicen los periódicos del jueves, De Gaulle le

ha concedido al canciller todo cuanto necesita para mantener su prestigio en un año electoral. «Es posible—escribe un diario democristiano—que el general se haya dado cuenta de que la continuidad de un «periodo glacial» en las relaciones germano-francesas reduciría las posibilidades electorales de Erhard y aumentaría las de los socialistas.» Esta, como digo, es una impresión muy extendida. «De Gaulle ha comprendido—dice un periódico liberal de Bonn—que Erhard no podía regresar a Bonn con las manos vacías en un año de elecciones.»

Si es cierto que el Presidente francés ha acudido a la convocatoria de una Conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común para preparar una reunión de los «seis» jefes de Gobierno dedicada a la unificación política de la CEE, y si es verdad también que De Gaulle prometió al canciller una gestión en pro de la reunificación, hay que convenir en que su visita a Rambouillet no fue inútil. Sobre todo, además, si ha servido para romper el hielo entre Francia y Alemania occidental.

Alberto CRESPO

# DESEO DE UNIDAD EN EL MUNDO CRISTIANO

LOS PATRIARCAS ORTODOXOS ORIENTALES RECOMIENDAN LA APERTURA DE CONVERSACIONES CON LA IGLESIA CATOLICA

ADDIS ABEBA.—La Conferencia de las Iglesias ortodoxas orientales recomienda la apertura de conversaciones exploratorias con la Iglesia Católica Romana en el informe final adoptado ayer en el curso de su sesión de clausura. El informe subraya asimismo el profundo deseo de unidad manifestado por el mundo cristiano.

Los patriarcas, que se encontraban reunidos desde 15 de enero en la capital etíope, se felicitan de las relaciones mantenidas con el Consejo Ecuuménico de las Iglesias, del cual forman parte las Iglesias ortodoxas. (AFP.)

## Encuentros entre protestantes y católicos en Irlanda

DUBLIN.—Próximamente van a tener lugar en Irlanda, autorizados por el arzobispo católico de Dublín

unos encuentros entre profesores de Teología protestantes y católicos, tendentes a fomentar el acercamiento entre ambas confesiones religiosas.

En Irlanda del Norte la comprensión y entendimiento mutuo entre los fieles de la Iglesia Católica y los del resto de las Iglesias que no aceptan al Primado Romano se estima como indispensable y previo a todo tratamiento eventual del problema de la reunificación del país.

Lo que mayor sorpresa ha suscitado es el hecho de que los coloquios autorizados por el Ordinario de Dublín van a ser públicos, ya que ello significa una actitud enteramente nueva y prometedora en el terreno de las relaciones entre diversas confesiones, consecuencia del clima ecuménista creado por el Concilio Vaticano II. (Efe.)

# COMIENZA EN ROMA EL PROCESO DEL «CRIMEN DE VIA VENETO»

UN MATRIMONIO, ACUSADO DE ASESINAR A UN EGIPCIO Y DE HABER DESFIGURADO DESPUES SU CARA CON VITRIOLO

La mujer había mantenido relaciones ilícitas con la víctima

ROMA (De nuestro corresponsal).—Drama de Oriente en el corazón de Roma. La Prensa italiana, tan aficionada a los grandes procesos penales, titula así algunas de sus amplias y numerosas informaciones sobre el proceso comenzado ayer contra el matrimonio Behawi, acusado de haber matado al industrial egipcio Faruk el Chourbagi, y de haber desfigurado después sus facciones vertiendo vitriolo sobre su rostro.

El delito, que ha pasado a las más célebres páginas de la crónica negra italiana con el nombre de «Crimen de Via Veneto», fue cometido hace casi exactamente un año, el 18 de enero de 1964. Faruk el Chourbagi, joven, rico, guapo y elegante, fue encontrado asesinado en su despacho, muy cerca de la famosa calle de la Dolce Vita romana. Su cara era una horrible máscara quemada por un chorro de vitriolo. Las investigaciones de la Policía se orientaron desde el principio hacia una pareja de esposos que después de una rápida visita a Roma había embarcado en un avión con rumbo a Grecia. Ella es rubia, de bellos y grandes ojos verdes, labios abultados y sensuales. Durante algún tiempo había mantenido una relación ilícita con el joven asesinado. Se llama Claire Ghobrial. El es un oriental de rostro mongólico e inescrutable y aspecto sombrío. Su nombre: Yussef Behawi. Poco después del crimen la Policía italiana pidió y obtuvo de las autoridades griegas la extradición de ambos conyuges, quienes fueron acusados de homicidio premeditado y agravado.

## SE ACUSAN MUTUAMENTE

Los esposos Behawi negaron al principio. Pero tras la presión de largos y agotadores interrogatorios se acusaron mutuamente. La rubia Claire acusa al marido de un asesinato por celos. Yussef descarga todas las culpas del crimen sobre la mujer, enloquecida, dice, porque El Chourbagi había enfriado desde hacía algún tiempo sus relaciones sentimentales con Claire. No hay, pues, duda de que uno de los esposos, o los dos al alimón, son culpables del terrible crimen de Via Veneto, pero la justicia italiana trata ahora de averiguar sobre quién recaen las mayores responsabilidades y de establecer en qué medida contribuyeron ambos al asesinato.

Desde ayer en el palacio de Justicia de Roma se puede observar insólito despliegue de famosos abogados. Claire Ghobrial Behawi será defendida por el más célebre penalista que hoy tiene el foro de Italia. La inocencia de la bellísima e injiel Claire tendrá un defensor de excepción en Giovanni Leone, catedrático de Derecho Procesal Penal y personaje relevante en la política italiana. Su nombre, ya conocido como ex presidente de la Cámara de Diputados y del Consejo de ministros, adquirió últimamente indudable notoriedad en el extranjero por haber sido el candidato oficial de la democracia cristiana en las recientes elecciones para Presidente de la República.

Cuando la candidatura de Gio-

vanni Leone fue abandonada por su partido para sustituirla por la del socialdemócrata Saragat, el famoso penalista declaró a los periodistas que la persona que más se alegraría de su derrota en la Asamblea electiva del Jefe del Estado sería precisamente Claire Behawi. Si Leone hubiese sido elegido, la bella rubia de ojos verdes hubiese tenido que renunciar a ser defendida por tan formidable penalista.

## LOS ESPECTADORES DIVIDIDOS

El presidente de la sala que juzgará a los esposos Behawi es también un magistrado ilustre y famoso, el doctor Mioccolo, el cual dirigió el célebre «proceso Fennoli» y los debates judiciales del «escándalo de la droga». Los personajes complicados en el crimen pertenecen todos ellos a un mundo misterioso y presentan complejos psicológicos novelescos y fascinantes. El asesinado era fabulosamente rico, hijo de un magnate de las finanzas que al través de la Banca suiza domina un gran sector de la economía europea. Yussef Behawi es un exportador de algodón ciegamente enamorado de su mujer, que aun conociendo las infidelidades de ésta soportaba la inconfesable situación por amor a ella y a sus dos hijos. Poco antes del delito había concedido el divorcio a su mujer para que ésta pudiese legalizar su relación con Faruk el Chourbagi. Claire Ghobrial temía al marido, amaba a Faruk y adoraba a los hijos. Sus cartas al amante son una sucesión alucinante y contradictoria de deseos, temores, renuncias y audacias. Son personajes que parecen escapados de la famosa tetralogía egipcia de Lawrence Durrell.

Los italianos, que en general suelen ser espectadores apasionados de estos grandes procesos penales, y que se dividen en defensores o fiscales de los acusados, en «inocentistas» o «culpabilistas» en mayor ardor, aunque en partidarios del Inter o el Milán, del Roma o el Lazio, del Torino o el Juventus, se disponen ahora a presenciar este duelo judicial entre esposos, divididos ya en dos bandos: los que afirman la inocencia del inescrutable Yussef y los que defienden a la bella rubia de ojos verdes. La botella del vitriolo es un elemento principal en la tragedia de Via Veneto. El vitriolo aseguran algunos es arma típica de las venganzas femeninas. Pero también es arma, aseguran otros, de las venganzas orientales.

Jaime CAMPANY

# ESTALLA UNA BOMBA DE HUMO A LOS PIES DEL SECRETARIO BRITANICO DE ASUNTOS EXTERIORES

LONDRES.—Una bomba de humo estalló a los pies del secretario británico de Asuntos Exteriores, Patrick Gordon Walker, durante una reunión preelectoral. Gordon Walker resultó ileso, pero la reunión quedó interrumpida.



# LOS SINDICATOS FRANCESES PREPARAN UNA HUELGA GENERAL «POR EQUIPOS» ASEGURAN QUE CON ESE SISTEMA CAUSARAN MENOS MOLESTIAS A LA POBLACION

PERO EL VERDADERO OBJETIVO ES CREAR UN DESORDEN TOTAL AL SERVICIO DEL SABOTAJE

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—El miércoles y el jueves próximos se producirá en Francia una huelga general tan singular y estrafalaria, que de momento resulta tarea difícil explicar en claros términos cuál será su manifestación. Por ejemplo, en lo concerniente al sector público, todas las Empresas nacionalizadas dejarán de trabajar; pero como los perjuicios selectivos que ello produce son tan mal acogidos por la mayoría de la población, los pequeños encargados de dirigir el paro dicen querer hacerlo sin ocasionar las enormes molestias de costumbre, en cuyo caso aplicarán una especie de huelga por equipos, turnos, horas, que dicen permitirá, ponemos por caso, que se corte la corriente eléctrica para las industrias y comercios y no falte a inquilinos y clínicas...

La posibilidad de semejante resultado es más que discutible. En este mundo, cuando llueve, llueve para todos, y en materia de fluido, cuando no hay, falta en todo el sector, pero como lo único que se proponen los huelguistas es causar un trastorno que les permita demostrarle al Gobierno su organización, su fuerza y sus deseos de conseguir las reivindicaciones de salarios reclamadas, en unas cuarenta y ocho horas (que anuncian como ejemplo de un verdadero desconcierto anárquico) los Sindicatos lograrán que nadie trabaje, aunque exista la posibilidad hipotética de hacerlo —que nada funcione, aunque pueda bien marchar—, que todo esté paralizado, aun existiendo una actividad insólita y, en una palabra, el desorden total al servicio del sabotaje.

## EL GOBIERNO PREPARA SU CONTRAOFENSIVA

El Gobierno ha tomado las primeras medidas para contrarrestar la ofensiva. Su más enérgica disposición consiste en mandar una carta a los directores de departamentos insistiendo que se hagan responsables del mantenimiento de la autoridad y garanticen por los medios a su alcance el conveniente funcionamiento de los servicios para cubrir las necesidades prioritarias en la nación, reservándose en el último momento la posible requisa de personal y agentes insustituibles para la buena marcha.

La lucha entre el Poder y los Sindicatos, como puede adivinarse, era dura y el resultado dudoso, porque en materia de paz, como en otras muchas facetas de la cooperación humana, basta un insumiso para que el equilibrio de todo se rompa, y en la decisión tomada por los dirigentes de la huelga, más de tres millones de empleados anuncian ahora su determinación de dejar de trabajar en esos dos días. ¿Cuántos se verán forzados a secundar el movimiento por el imperativo de las dificultades?

Lo malo de la situación, tal cual se plantea, es que en estos momentos la autoridad se encuentra encasillada entre la espada y la pared, señalando los obreros en la primera imagen, y los patronos, en la segunda.

Generalmente, cuando un régimen entra en conflicto con un sector social, es porque, según los críticos, favorece al otro, pero es-

te no es el caso de Francia. Hoy los obreros protestan porque se consideran desatendidos; los patronos amenazan porque se estiman perjudicados. Al pedir, como hicieron recientemente, que se levante el control de precios y se les permita restablecer la autoridad en el interior de las Empresas, sin miedo a las «protecciones» que el Estado concede al trabajador, y al criticar la planificación oficial, los sectores patronales sacan también a relucir su sentimiento no menos amenazador de disgusto profundo. A tal extremo llega lo delicado de la situación, que después de largas deliberaciones en Consejo de ministros, el portavoz del mismo ha dicho: «El Gobierno se mantiene a medio camino entre el liberalismo y el socialismo. Este término medio debe continuar siendo seguido».

Tal vez por lo mismo: por estar a medio camino de dos puntos opuestos no logra que le ayuden a ir a ninguna parte.

Manuel DE AGUSTIN

## Diez días de huelga en los puestos aduaneros italianos

ROMA. (Del corresponsal de Efe.) — Los puestos aduaneros permanecen prácticamente inactivos desde ayer en toda Italia a causa de la huelga de diez días de duración iniciada por más del 80 por 100 de los funcionarios del Cuerpo de Aduanas.

El Gobierno italiano ha tomado medidas de emergencia, no sólo en los puestos fronterizos alpinos, sino también en las restan-

tes fronteras y aeropuertos, a fin de controlar en lo posible la entrada de mercancías en el país que, sin el debido control aduanero, permanecían inactivas en las Aduanas o entraban en el país sin la debida inspección.

En el pasado mes de noviembre, con ocasión de otra huelga de funcionarios, de cuatro días de duración, que el ministro de Finanzas calificó de ruinoso para la economía del país, se dictó un decreto-ley que autorizaba a las fuerzas armadas del Cuerpo de Finanzas (similar a los antiguos carabineros) a cumplir en caso de emergencia las operaciones aduaneras. Decreto que debía ser convertido en ley el pasado día 10 del actual y que no fue aprobado por la oposición de los diputados, que consideraban esta medida una coacción contra el derecho de huelga que establece la Constitución italiana.

## Italia ha perdido 21 millones de horas de trabajo en 1964

MILAN.—Veintiún millones de horas de trabajo ha perdido Italia a causa de las huelgas durante el año 1964, señala el periódico «Corriere della Sera», según datos facilitados por la Cámara del Trabajo de Milán.

Por lo que respecta a la zona industrial de Milán, ochenta mil trabajadores fueron afectados por las sucesivas huelgas, en su mayoría pertenecientes al sector metalúrgico. El perjuicio causado a los trabajadores mineros por las huelgas y los consiguientes despidos se eleva a unos mil millones de pesetas mensuales. (Efe.)

# LA VIDA DE CHURCHILL PUEDE EXTINGUIRSE EN CUALQUIER MOMENTO

«YA NO LUCHA POR VIVIR. TAN SOLO RESISTE A LA MUERTE», DICE UN ESPECIALISTA

## COMPAS DE ESPERA EN LA VIDA POLITICA INGLESA

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—«Esto es una cuestión de horas y no de días.» Esta es la opinión del portavoz de la Asociación Médica Británica al comentar los boletines médicos sobre el estado de sir Winston Churchill.

Sin embargo, parece como si las horas fueran a ser muchas. Ayer al mediodía, el comunicado era más lacónico que nunca: «Ningún cambio en el estado de sir Winston».

Lord Moran ni siquiera se detuvo a escuchar las preguntas de los informadores. Y digo escuchar porque la contestación acostumbrada ha sido siempre la misma: «No tengo nada que añadir, no puedo decir nada».

Ayer por la mañana, sin embargo, uno de los policías de servicio se acercó a los informadores —que desde hace dos días se congregan a una cierta distancia de la casa del paciente— para decirles que el coche de lord Moran recogería a éste desde la casa directamente.

Por lo demás, no hay nada que

informar de importancia. La actualidad política interna está paralizada. Ayer mister Wilson suspendió otras dos apariciones que iba a hacer ante la televisión. Mister Greenwood, secretario de Colonias, también ha suspendido el viaje que iba a emprender a Nueva York para asistir a la reunión de las Naciones Unidas. Sir Richard Hull, jefe del Estado Mayor, ha aplazado igualmente su anunciado viaje a Nigeria.

Ni siquiera las dos elecciones parciales celebradas ayer para dar sitio en los Comunes al secretario del Foreign Office y al ministro de Tecnología, y la dimisión de lord Blackham como presidente del partido conservador y su sustitución por mister Du Cann, han conseguido interesar a los círculos políticos.

José Luis AVENDAÑO

## Sir Winston no lucha por la vida

LONDRES.—La vida de sir Win-

# «El éxito de España en la Feria de Nueva York contribuirá a una mejor comprensión de nuestro país»

“LAS FERIAS INTERNACIONALES CONSTITUYEN UNA IMPORTANTE APORTACION PARA EL INTERCAMBIO COMERCIAL Y TURISTICO”

Declaraciones de Fraga Iribarne a la revista “Messe und Ausstellung Report”, de Francfort

FRANCFORT (Alemania Federal) (Del corresponsal de Efe).—Bajo el título «El turismo como factor importante en las Ferias», la revis-

## LAS NEGOCIACIONES PARA LA VENTA DE TRIGO FRANCES A CHINA, SUSPENDIDAS

HASTA EL VERANO NO SE REANUDARAN LAS CONVERSACIONES

PARIS.—Las negociaciones sobre la venta de trigo francés a la China comunista se han suspendido hasta el próximo verano, según se ha sabido en los medios profesionales. Estas negociaciones, que se entablaron el pasado mes de noviembre, se referían a un millón de toneladas.

Las autoridades francesas solicitaron entonces a Bruselas una restitución suplementaria, esto es, un aumento de la ayuda financiera acordada por la Comunidad de los «seis», con vistas a facilitar esta cooperación con Pekín. Esta ayuda tenía por objeto compensar los gastos de transporte resultantes de la lejanía del mercado chino.

ta «Messe und Ausstellung Report» («Revista de Ferias y Exposiciones»), editada en Francfort, publica en su número de este mes declaraciones del Ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, hechas al redactor jefe en España de dicha revista, doctor José Bruckner.

En una explicación que precede a las declaraciones la revista subraya la posibilidad de aunar lo práctico con lo agradable en la visita a Ferias y Exposiciones, con lo que se produciría una interesante corriente turística internacional.

En relación con este tema, y a preguntas formuladas por el doctor Bruckner, el señor Fraga Iribarne responde:

«En efecto, son esta clase de manifestaciones una de las contribuciones más importantes para el intercambio comercial y turístico. El pabellón de un país en una Feria no puede demostrar todo por razones obvias de espacio y lugar, pero ha de constituir una completa incitación al visitante que se muestre más interesado en conocer más al país, a tenor de lo que está viendo y que sirve como muestra y promesa de sus valores más representativos. Esto, creo yo, es la finalidad que debe perseguir un pabellón nacional».

A otra pregunta sobre la presencia de España en la Feria Mundial de Nueva York, que abrirá su nueva etapa en abril próximo, el Ministro contesta:

«La Feria de Nueva York es un destacado esfuerzo que se ha hecho para dar una visión amplia de la realidad del mundo de nuestros días y para acercar más a los países. España, consciente de su importancia, ha procurado exponer lo más representativo, conjugando su carácter de país de hondas y rancias tradiciones con un presente prometedor de España nueva, como ha dicho algún comentarista. Los elogios que de todas partes ha merecido el Pabellón español hace que nos sintamos legítimamente orgullosos. Creo que su gran éxito contribuirá a la mayor comprensión de España y a una mayor curiosidad para conocerla».

A una pregunta final sobre la posibilidad de utilizar las Ferias en España para que, a través de una publicidad y propaganda adecuada, millares de expositores y visitantes se conviertan en turistas dentro de este país, el señor Fraga dijo:

«Creo plenamente en esta posibilidad, y ya le puedo decir que los expositores extranjeros en nuestras Ferias no pierden oportunidad de conocer mejor nuestro país. Es de esperar que, con el mejoramiento de nuestros medios propagandísticos, este interés de los extranjeros por conocer España se acreciente aún más y sea mayor el número de visitantes extranjeros en nuestras Ferias».



# ¿SE ABANDONA LA FUERZA MULTILATERAL?

Los primeros acontecimientos políticos registrados en 1965 en relación con los problemas de defensa y especialmente con los problemas de la defensa occidental parecen indicar que, a la vista de los resultados negativos obtenidos en la reunión del Consejo Atlántico en París durante la última quincena de diciembre, el Presidente norteamericano ha llegado a la conclusión de que era inútil seguir adelante con el proyecto de la fuerza atómica multilateral de la OTAN. Si esta impresión se confirma, Francia habrá sido finalmente quien ha hecho prevalecer sus puntos de vista, aunque a decir verdad no habrá vencido más que la oposición de los Estados Unidos, puesto que aquella

## SINTOMAS DE UN CAMBIO DE POLITICA NORTEAMERICANA LOS PAISES DEL PACTO DE VARSOVIA A PUNTO DE CONSEGUIR UN EXITO FACIL

Por el capitán MARCHANTE GIL

potencia era la única patrocinadora de su propia idea, si bien Alemania se haya colocado siempre detrás de ella con su apoyo al controvertido proyecto.

Más que las propias declaraciones

de los políticos norteamericanos, los síntomas que abonan la sospecha expuesta proceden de fuentes alemanas que no ocultan su íntima decepción por el hecho de haberse quedado solos mano a mano con su poderoso aliado del otro lado del Atlántico.

Esta decepción se ha traducido inmediatamente en una espectacular mejoría de las relaciones germano-francesas, que acaso alcance su consagración oficial en la actual visita del canciller Erhard al general De Gaulle.

Hasta ahora lo único que se ha dicho oficialmente respecto a la MLF es que su realización no es algo inmediato ni urgente. Esto suele ser siempre el primer paso para abandonar definitivamente un proyecto. Militarmente este abandono, si se produce, no supondrá ningún debilitamiento de la OTAN por la sencilla razón, ya expuesta en estas páginas, de que sólo el 5 por 100 del potencial nuclear de Occidente iba a formar parte de la susodicha fuerza multilateral.

En cambio esta medida surtirá

rápidamente su primer efecto notable en el campo político al hacer desaparecer la principal causa de tensión entre Alemania y Francia, aunque aquella vea desaparecer la posibilidad con que contaba de que llegase el día en que pudiese disponer de armas atómicas para su defensa, si bien de forma indirecta.

Cabe preguntarse cuál será el camino a seguir en los próximos meses —si se confirma el abandono de la fuerza multilateral— para resolver el problema del armamento atómico de la OTAN. Hasta ahora sólo tenemos la coincidencia casi general en no aceptar aquella o al menos en no aceptarla con mucha ilusión. Proyecto alternativo sólo existe el de la llamada «fuerza nuclear atlántica» o FNA propuesto por el Gobierno laborista y que supone la creación de una pequeña MLF, añadiéndole la integración de parte de las fuerzas nucleares nacionales europeas, es decir, la inglesa y la francesa, pero sin despojar totalmente a estos dos países de sus fuerzas nucleares. Como hasta el momento no se ha discutido

a fondo el proyecto, resulta prematuro hablar de sus probabilidades de éxito, pero indudablemente presenta aspectos mucho más satisfactorios para Francia que el de fuerza multilateral.

A la satisfacción que sentiría el general De Gaulle si se confirma el abandono de la MLF se unirá la responsabilidad de proponer alguna fórmula nueva capaz de resolver la necesidad de que de armamento atómico tiene la OTAN, dar alguna satisfacción a Alemania y recoger la adhesión del resto de los aliados atlánticos, especialmente de los Estados Unidos. Finalmente la fórmula debería no provocar demasiado la suspicacia rusa puesta de manifiesto en la reunión de países del Pacto de Varsovia para estudiar esta cuestión. Difícil será encontrar una panacea capaz de reunir todas estas condiciones, puesto que algunas de ellas son contradictorias.

No hay que olvidar, además, que tanto Norteamérica como la URSS siguen firmemente aferrados a su común política de impedir, mientras les sea posible, lo que viene llamándose diseminación de las armas atómicas, yendo en este sentido en contra de las aspiraciones francesas y chinas, respectivamente.

Por ello va a ser muy interesante contemplar en los meses próximos las nuevas iniciativas que indudablemente van a tener lugar para impedir que nuevos países lleguen a contar con armas atómicas y simultáneamente para conseguir que Europa participe en su defensa contra la agresión atómica. Siendo deseables ambos objetivos, lo difícil será hacer compatible su persecución simultánea.

## CONSULTORIO MILITAR

LA PASCUA MILITAR

Nuestro comunicante de hoy —A. L. C.—, de Logroño, se interesa por los orígenes y el sentido de la ceremonia que, con el nombre de Pascua Militar, se celebra coincidiendo con la festividad de los Reyes.

El arranque de esta celebración se remonta a la época de Carlos III. Este Monarca, que tanto desvelo tuvo para con las cosas del Ejército, quiso en determinada ocasión dar una muestra de su real aprecio a los soldados de España, satisfecho como estaba del buen éxito de recientes campañas. Para ello ordenó que todos los virreyes, capitanes generales y gobernadores militares reunieran en su torno, en el día de los Reyes Magos, a los jefes y oficiales de las distintas guarniciones y, en su nombre, les expresaran su felicitación con ocasión de las Pascuas. Estableció además que tal etiqueta debería repetirse anualmente y se denominaría Pascua Militar.

Como complemento de los actos anteriores, los coroneles de los regimientos convocaban a todos los soldados para, en un simpático acto, al que asistían los oficiales, felicitar a la tropa y repartir entre ella recuerdos y pequeños obsequios.

Estas celebraciones decayeron al correr de los años, hasta que en días cercanos han vuelto a renacer. Hoy revisten forma distinta, aun cuando el sentido sea el mismo. Consisten en una recepción análoga a la señalada en los párrafos anteriores, e incluyen una visita, de respeto y cariño, que se gira a los componentes más ancianos del Ejército que residen en cada localidad.

Con lo expuesto creemos haber satisfecho su deseo.

SERVICIO MILITAR

(Alistamiento)

En los primeros días de enero los Ayuntamientos confeccionan unas listas donde figuran todos aquellos varones que cumplirán veintiún años de edad en los doce

meses inmediatos. Para su composición no tienen en cuenta ninguna de las circunstancias que puedan concurrir en aquellos jóvenes; incluyen, además, a todos los de edad inferior a los cuarenta y cinco años que por una razón cualquiera no hubiesen sido alistados en reemplazos anteriores.

Son alistados también, por consiguiente, los que estén sirviendo de voluntarios y no hubieran sido incluidos en razón a su edad en ocasiones anteriores. No debe producirle ninguna inquietud el hecho de su alistamiento, ya que usted es voluntario y tal inclusión supone un trámite sin más alcance.

Contestamos a A. J. D., de Cáceres.

M.-C. M.

## NUESTRO PROGRAMA NAVAL ARRANCA

Por Roger DE LAURIA

Cuatro años de intensos esfuerzos y de ininterrumpidos trabajos han sido necesarios para poner en marcha el Programa de Construcciones Navales que nuestra Marina de Guerra venía necesitando desde mucho antes. En esos cuatro años se han realizado por el Estado Mayor de la Armada múltiples estudios, se han desarrollado diversos contactos y se ha acopiado enorme cantidad de información. Antes de llegar a una decisión sobre el tipo de buques, la cuantía de ellos y los planes de construcción hubo necesidad de establecer un bien meditado plan que abarcara los tres aspectos fundamentales que presenta, por lo común, todo problema militar: el aspecto estratégico, el aspecto táctico y, por último, el logístico.

Haciendo un resumen de las noticias aparecidas en la Prensa sobre este tema durante el largo período de preparación del Programa Naval podríamos esquematizar su historia del modo siguiente: A través del estudio estratégico del problema, centrado en el análisis de los intereses, los profundos, vitales e insoslayables intereses que España tiene que defender en la mar, se llegó a establecer cuáles han de ser las principales misiones que en el futuro han de recaer sobre nuestra Marina de Guerra. Establecidas estas misiones, el subsiguiente estudio táctico sirvió para averiguar qué tipos de buques deberían ser en cada caso los más idóneos para el cumplimiento de las misiones deducidas en el anterior estudio estratégico. Y por último, el siempre indispensable análisis logístico de la cuestión, dirigido hacia las posibilidades económico-financieras y de recursos, cerró el plan, situándolo en el campo de las tangibles realidades materiales en que se mueve la logística, que siempre caen por debajo de los entusiastas deseos del estratega o de la ardiente vehemencia del táctico.

Redactado el Plan del Programa Naval, varias Comisiones de especialistas de diversos Cuerpos de la Armada realizaron diversas visitas a los principales países constructores de buques de guerra en busca de información y de posibilidades de apoyo técnico, ya que nuestra industria naval militar no puede ser capaz, como no lo son por otra parte ninguna de las europeas, de llevar a cabo por sí sola un programa de construcción de buques de guerra modernos.

Fueron visitados astilleros y factorías en Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Holanda y otras naciones. Establecidas las correspondientes comparaciones llegó el momento de elegir «asocio».

Fracasado el proyecto de construir con acuerdo técnico inglés cinco fragatas tipo «Leander», gracias a la oportuna intervención de

Mr. Wilson, al cual a la postre debemos estar agradecidos, se ha decidido, según manifestaciones del Ministro de Marina, construir cinco fragatas tipo «Deg», con auxilio técnico de la Marina y de la industria norteamericana, y dos submarinos tipo «Daphné», con el apoyo de la industria naval francesa.

Con ello se ha puesto en marcha la primera fase del Programa Naval, que abarca un futuro de seis años y que naturalmente es sólo el comienzo del plan total. Se trata de atender a lo más urgente mediante la inversión más eficaz de los forzosamente limitados recursos disponibles.

Con cinco fragatas porta-misiles, buques de un elevado valor táctico que se refleja en su armamento de proyectiles dirigidos «Tartar» y misil antisubmarino «As-roc» (véase nuestro artículo publicado en estas mismas páginas de fecha 2 de octubre pasado en que se alude a esos ingenios), la Marina puede atender a la defensa de nuestras más vitales comunicaciones marítimas, y con los dos submarinos «Daphné» (cuyas características fueron dadas a conocer en nuestro artículo de fecha 27 noviembre) el arma submarina recibirá un refuerzo que le es indispensable.

Como es lógico han de ser muchos y muy complicados los problemas que se presentan a nuestra industria para hacer frente a la construcción de estos barcos, que pueden considerarse como los de diseño más avanzado en su categoría en cuanto a sus exigencias técnicas. A pesar de todo el apoyo que pueda recibirse de la consagrada experiencia industrial norteamericana y del probado ingenio constructor francés será preciso que nuestros técnicos navales realicen un decisivo esfuerzo para hacer posible que sea en nuestros astilleros donde se realice la mayor parte de los trabajos de construcción. En este sentido es muy de desear que casi toda la estructura de casco y máquinas fuese de aportación nacional e incluso alguna parte de los mecanismos y equipos electrónicos.

La ocasión para dar un salto hacia adelante en muchos campos de la técnica industrial es única y es seguro que será aprovechada al máximo por quienes van a recoger en sus manos la estimulante misión, al par que la honrosa responsabilidad, de dar vida a los anhelos de recuperación de nuestro poder naval tan prometedoramente iniciada.



# LA UNIVERSIDAD VISTA POR LOS ESTUDIANTES

MARIA LUISA CALVO  
PADILLA

Estudiante de Ciencias

1. La Universidad no puede ser considerada únicamente como un centro de estudios. Es una etapa de la vida trascendental, donde la inteligencia y el espíritu deben desarrollarse al máximo.

El problema de la Facultad radica en su falta de amplitud, no sirviendo para la formación de los valores humanos del universitario.

Se ciñe únicamente a la enseñanza de un determinado número de materias utilizando métodos que la mayoría de las veces no son adecuados ni suficientes. El resultado es que al finalizar la mayoría de los universitarios se encuentran con una formación incompleta e inadecuada para realizar su trabajo.

No puede hablarse entonces de una auténtica Universidad, con toda la extensión de la palabra. Es una Universidad incompleta.

2. La influencia que cada catedrático tiene sobre los alumnos es muy elevada. De la actitud de un catedrático, de su ejemplo y comportamiento serio, justo y equilibrado, depende en gran parte el éxito de su asignatura por representar en él el interés general.

Los alumnos necesitan ver en el catedrático, no un ser infranqueable, al que sólo pueden ver sentados en un aula, sino a una persona digna de su confianza, que tenga suficiente comprensión para atender los problemas, las reclamaciones y las dudas que cada alumno puede plantearle. Por parte de éste se exige que tenga siempre el respeto y consideración debida a una persona de más experiencia y conocimiento. En nuestra Universidad no puede decirse que exista de un modo absoluto esta línea de conducta. Hay una división de actitudes entre catedráticos que atienden y apoyan a los alumnos y catedráticos que salen precipitadamente al final de cada clase, siendo imposible un contacto entre él y sus alumnos; como consecuencia, las asignaturas quedan igualmente divididas en dos partes: las que interesan y las que no interesan. Este es, pues, un problema que tiene repercusión para la buena preparación de una asignatura.

3. El problema general de la Facultad es su falta de organización. No se puede pedir que los alumnos respondan de una manera positiva si tienen ante sí una visión de desorden, injusticias, falta de interés y falta de consideración.

Como primera medida se necesita que los puestos principales estén ocupados por personas conscientes y responsables.

El estudiante necesita también ciertas facilidades para sus estudios, y esto en la práctica se traduce en las buenas condiciones de las instalaciones universitarias, como son las Bibliotecas, aulas, laboratorios, etc., e igualmente en facilitar el problema de los libros de texto, cuya falta o excesivo precio es a menudo un gran obstáculo para el estudio en la mayoría de los estudiantes.

Este problema no es sólo de estudios, sino también económico, y está, además, agravado por el número creciente de estudiantes que van a la Facultad, lo cual quiere decir que las medidas deben tomarse cuanto antes.

EL PROBLEMA GENERAL DE LA FACULTAD ES SU FALTA DE ORGANIZACION.--(María Luisa Calvo)  
EN LAS AULAS DE LOS MEJORES CATEDRATICOS LOS SUSPENSOS SON ESCASOS.--(Nieto Aldea)  
AL UNIVERSITARIO LE CARACTERIZA UN IDEALISMO DE LA UTILIDAD.--(Vernich Tarazona)

4. En líneas generales, puede decirse que los estudiantes van a la Universidad, o bien forzados por la necesidad de tener un trabajo digno el día de mañana, o bien por un afán de saber y de aprender cosas nuevas. Son estos últimos los que realmente podrían llamarse universitarios. Dentro del ambiente de la Universidad existen grupos de gente muy diversos. Hay personas que se limitan a ir a sus clases únicamente sin preocuparse de ningún problema universitario que no sea el de aprobar; otros, sin embargo, se interesan en los asuntos de su clase y de ayudar en lo posible; éstos son los que entienden realmente en compañerismo, aunque a veces no sean demasiado numerosos. Los problemas que más interesan son los científicos, siempre según el tipo de carrera que se estudie. Los políticos también tienen mucha importancia, sobre

Existe un gran vacío entre una inmensa mayoría del profesorado y sus alumnos; no hay una comunicación entre ambas partes. Esto no quiere decir que no haya un grupo de catedráticos, desgraciadamente muy reducido, que esté dispuesto a ejercer su profesión hasta el máximo de sus posibilidades.

El Sindicato Universitario se encuentra desenlazado de los sentimientos del estudiante, no se identifican con un Sindicato que dice representarlos y, en realidad, no es totalmente efectivo. Es necesaria una revisión de su estructura a fin de que sea totalmente eficaz.

El espíritu cerrado y clasista de algunas Facultades, con sus catedráticos al frente, que consideran que el suspender mucho da nombre a la Facultad, cuando la verdad es que el elevado número de suspensos no significa que el profesor tenga grandes dotes; por el contrario, la experiencia prueba

E) Ejercicio de la cátedra por contrato durante un período determinado de tiempo, contando el voto de las organizaciones estudiantiles en el momento de la prórroga de éste. Como único medio de evitar el abuso de algunos catedráticos irresponsables.

4. El apoliticismo está a la orden del día entre los universitarios; vive encerrado en su gabinete íntimo, carece de información sobre los problemas generales de la sociedad en que vive, y su egoísta postura consiste en aquilatar una serie de conceptos fijos sacados de los libros. Quede entendido que hay excepciones muy valiosas.

SALVADOR VERNICH TARAZONA

Estudiante de Económicas

1. Debemos preguntarnos, en primer lugar, cuál debe ser la misión de la Universidad de hoy para, te-

## PREGUNTAS

1. ¿Cuáles son, a su juicio, los defectos que afectan a nuestra Universidad?
2. En las relaciones entre profesores y alumnos, ¿cuál es el clima existente?
3. ¿Qué medidas cree usted necesarias para solucionar definitivamente los problemas de la Universidad?
4. ¿Qué caracteriza al elemento estudiantil en el momento actual?

todo en determinadas carreras, en las que las asignaturas se prestan más a este tipo de discusiones. Se vive también el problema religioso, patente en las actitudes de cada universitario, lo cual lleva tras de sí la preocupación por los problemas sociales.

Existen inquietudes, y todas las realizaciones exteriores se miran siempre con sentido crítico, que no siempre es desconstructivo. Se tiene también interés por la cultura y los movimientos artísticos, aunque el tiempo no suele existir generalmente para prestarles demasiada importancia.

RICARDO NIETO ALDEA

Estudiante de Derecho

1. La Universidad española vive aislada en su torre de marfil, de espaldas por completo al pueblo y a los problemas de éste. El universitario, generalmente, es de clase media o acomodada y llega a la Universidad cargado de toda clase de prejuicios, sociales, económicos, familiares, etc., y tiene el desconocimiento más absoluto referente a todos los problemas que pesan sobre la España de hoy. Se fomenta en el universitario el aislamiento de los problemas anteriormente citados, manifestando que el universitario debe únicamente preocuparse de su formación profesional, y más tarde tendrá ocasión de preocuparse de ellos. Nada más falso y alejado de la realidad. El estudiante, como futuro miembro dirigente de la sociedad española, deberá entrar en todo momento en contacto con los problemas que afectan a su pueblo.

que en las aulas de los mejores catedráticos los suspensos son escasos.

2. El catedrático, por regla general, se dedica a la explicación de su materia en un tiempo determinado, y sin tener en cuenta los problemas de sus alumnos. La dedicación del profesor a su cátedra—bien por estar mal retribuido o por otras circunstancias—es muy escasa. Es necesario que los catedráticos tengan la suficiente retribución para que su labor docente sea eficiente.

El excesivo número de alumnos hace imposible que profesores y alumnos puedan llegar a conocerse en el transcurso del año escolar. Deberá, por tanto, limitarse el número de alumnos y, en consecuencia, ampliarse el de las cátedras.

3. A) La enseñanza universitaria deberá ser gratuita; a la Universidad debe llegarse en función de la valía de los individuos, y no merced a las condiciones económicas de cada cual.

B) Es preferible que toda la enseñanza universitaria tenga carácter estatal. En caso de que esto no fuera posible, no sería la Iglesia la única entidad que pudiera tenerlas, sino que entidades o Sociedades responsables podrían tener sus Centros de Enseñanza. Podría entonces pensarse en la conveniencia de una Universidad Sindical.

C) Mayor formación humana del universitario, procurándole el conocimiento de los problemas que afectan al territorio nacional.

D) Cese de ayuda a las Universidades de carácter no estatal, mientras la oficial carezca de todo lo necesario.

miéndola como referencia, poder señalar los desfases que observamos.

A mi entender, tal misión se concreta así:

—Formación técnica profesional.  
—Formación del ciudadano mediante la educación cívica y social.

—Proyección externa de la Universidad hacia la sociedad.

Con relación a la primera faceta, observamos una serie de desfases de todos conocidos, que pueden resumirse, en última instancia, en la insuficiencia de medios económicos otorgados a la Universidad para poner a tono la Enseñanza con las exigencias actuales en orden a procedimientos y efectividad pedagógica y en cuanto a la realización efectiva del acceso a la Universidad de todos los capaces para el estudio. No olvidemos, pues, que la educación está condicionada por el nivel económico y, a su vez, es condicionante del mismo.

Respecto a la formación cívica y social, no es de la incumbencia exclusiva de la Universidad, sino que debe proveerse una acción coordinada que, comenzando en la escuela primaria y continuando en la Enseñanza media, permita la adquisición plena de la conciencia ciudadana en las aulas universitarias. No puede pretender la Universidad el formar totalmente al estudiante, sino señalarle principios y orientaciones, ya que la formación humanista es menos una suma de conocimientos que una manera de pensar y de ser, tarea que logrará el universitario a lo largo de su vida.

La proyección externa de la Universidad ha disfrutado de acciones numerosas de apoyo y estímulo desde diversos sectores—profesores, Prensa, grupos de estudiantes, Colegios Mayores, etc., pero le falta una acción coordinada con un programa de actuación que concrete y defina exactamente la función y propósitos de la Universidad, inculcando la idea de que la Enseñanza es misión de todos los ciudadanos. La Universidad no es solamente “un ayuntamiento de profesores y alumnos”, sino una institución social por medio de la cual la sociedad perpetúa y acrecienta incesantemente su formación. Su progreso depende, en definitiva, del apoyo que le preste la sociedad, cuyo servicio está destinada.

2. Se han hecho acercamientos enconstrables entre profesores y alumnos, pero no en la cuantía necesaria. Falta más contacto directo, que en algunas Facultades tiene dificultado por la excesiva cantidad de alumnos a cargo de un mismo profesor.

Los Seminarios y clases prácticas, instalados con propósitos de acercamiento entre profesores y alumnos, y entre la ciencia y la práctica, pese a los notables avances realizados en ambos sentidos, no han resuelto definitivamente el problema, solución que va ligada a una reconsideración auténtica y sincera de la misión de la Universidad actual, tal como he señalado anteriormente.

3. Corresponde a dos órdenes, las que pudiéramos llamar de “técnica” y las tendientes a lograr mayor apoyo público hacia la institución universitaria.

Entre las primeras señalaremos la creación y descentralización de nuevas Facultades, con ampliación del número de especialidades; la multiplicación y responsabilidad del profesorado, con correlativo incremento de remuneración; creación de Universidades con funcionamiento nocturno; incremento de becas, etc. Hay que insistir, sin embargo, que el desarrollo económico del país condiciona estas posibilidades.

Entre las segundas, y como ya se ha indicado, se precisa de un programa definido de relaciones públicas, a cargo de las distintas Universidades y en dirección a los diversos públicos e instituciones de la sociedad: estudiantes, personal docente, Gobierno, ciudad, Prensa, Fundaciones, Empresas—incorporación y acercamiento de la misma, para reducir la distancia entre el mundo de la Enseñanza y el de los negocios—, cuya finalidad es ponerse en contacto personal con cada ciudadano o institución y convencerle de que la Enseñanza le afecta de forma directa. Hay Centros que cuentan en su haber con positivos resultados a este respecto, pero queda, en general, buen trecho que recorrer.

4. Está caracterizada por haber pasado al primer plano de valores el idealismo de la utilidad, siendo la búsqueda del confort material no de un significado materialista por sí mismo, aunque sea uno de sus principales peligros. Hoy busca principalmente el solucionar su porvenir profesional y familiar, dejando desatendidas las actividades sociales y políticas si no les afectan directamente.

Coexiste, a la par de estas características, un afán decidido de sinceridad y autenticidad. A este respecto se deja ver la falta de claras orientaciones y orientadores.



## ECONOMIA Y FINANZAS

## ABONOS NITROGENADOS: DE LA ESCASEZ A LA SATURACION

La industria de abonos nitrogenados en España ha experimentado en los últimos años una transformación radical. En 1964 fue una de las ramas de la actividad que tuvo un ritmo más fuerte de desarrollo. Tal hecho posee enorme interés en orden a la perfección agrícola, dado que de los tres grandes grupos de abonos químicos de más común empleo —potásicos, fosforados y nitrogenados— eran sólo estos últimos los que, debido a la escasa producción nacional, tenían que ser adquiridos en el exterior, con el consiguiente gasto de divisas y el peligro, nada imaginario, de que las partidas compradas en el exterior no llegaran a tiempo

para poder realizar el abonado de las tierras en los períodos más convenientes.

Según el reciente Estudio Económico elaborado por el Banco Central, la producción de abonos nitrogenados en la pasada anualidad sobrepasó el millón de toneladas. Para manejar cifras homogéneas, dado que unos abonos contienen más nitrógeno (elemento activo) que otros, mejor será referir todas las cantidades que citemos a nitrógeno contenido. Así diremos que en el citado año de 1964 se obtuvo una producción de fertilizantes de 227.500 toneladas de nitrógeno, lo que supuso alza del 30 por 100 respecto al año anterior.

Pero lo más notable del caso es que dicho incremento se logró exclusivamente por el mayor rendimiento de las instalaciones, dado que durante 1964 no entró en funcionamiento ninguna nueva fábrica. Para ser exactos, a fines del año comenzó a producir la gran factoría de Amoníaco Español, en Málaga, pero, como es lógico, su actividad no tuvo ninguna repercusión en el ejercicio. Respecto a esta fábrica conviene señalar que posee una capacidad productiva de cerca de cien mil toneladas de nitrógeno (más de trescientas mil toneladas de abonos de gran concentración), por lo que sólo ella hará que en este año de 1965 la producción nacional quede fuertemente aumentada.

## MAYOR RIQUEZA A LA TIERRA

La continuidad de la elevación productiva se hace necesaria dado que, a pesar de las dificultades por que atravesó el campo español en 1964 y que como es natural se reflejó en un aumento de agregación de abonos inferior al previsto, el consumo superó en mucho a la producción, siendo necesario adquirir en el exterior unas 750.000 toneladas de nitrogenados, si bien es cierto que entre ellos se encuentran los denominados «abonos nitrícos», de baja riqueza en nitrógeno, y que todavía no se obtienen en nuestro país. Por consiguiente, cabe decir que la producción propia sólo pudo cubrir el 60 por 100, aproximadamente, del consumo español.

La tendencia del consumo parece dirigirse a utilizar cada vez en mayor medida fertilizantes con alto contenido de nitrógeno, ya que si bien son más caros por tonelada, también proporcionan mayor riqueza a la tierra y, además, pueden ser incorporados a las mismas en menor cantidad. Asimismo

se advierte una orientación entre nuestros agricultores a utilizar más ampliamente los denominados «abonos complejos», o sea aquellos que contienen dos o tres de los elementos fertilizantes esenciales. Todo ello indica que el agricultor español va concediendo a la práctica del buen abonado la importancia que en realidad merece, dado que de ella depende, en muy fuerte medida, el rendimiento de las cosechas.

En algunas épocas pasadas el campo español pasó por difíciles momentos debido a la ausencia de producción nacional de nitrogenados. Tal situación se hubiera repetido también en 1964 de no haber existido una importante producción propia, pues los mercados mundiales estuvieron enrarecidos y los precios fueron muy elevados.

## NO HABRA AMPLIACION DE FABRICAS

Pero si el avance en la industria que comentamos ha sido muy amplio, las fábricas que ahora se encuentran en curso de montaje van a acrecentar la producción de forma tan extraordinaria que para 1967 se estima que la capacidad teórica de las instalaciones llegará a 750.000 toneladas de nitrógeno contenido. Mas, según las estimaciones del Ministerio de Agricultura, el campo español absorberá en dicho año unas 450.000 toneladas de nitrógeno, por lo que la capacidad quedará bastante por encima de la producción.

Por tal circunstancia y para evitar un exceso productivo que aca so unos años pudiera colocarse bien en el exterior, pero que en otros sería de difícil venta, es por lo que el Ministro de Industria ha dictado una disposición que indica que no podrán establecerse ni ampliarse, en un período de tres años, fábricas dedicadas a la producción de amoníaco y abonos nitrogenados.

En definitiva, cabe señalar que la industria de fertilizantes nitrogenados ha crecido a tal ritmo que está a punto de eliminar la necesidad de importaciones.

## Impresiones de la Bolsa

Ligera reacción con mejoras en todos los sectores del mercado, destacando el bancario, con mejora de 10 enteros Central y siete Banesto. El Hispano cede seis enteros. Al final quedaba muy pedido el Central por la noticia de la próxima ampliación de capital. En los restantes corros, diferencias equilibradas. El índice general ha subido trece centésimas.

## BOLSA DE NUEVA YORK

Desmerecimiento en general, considerándose la baja en índice de 2,39. En la primera hora se han contratado 1.420.000 acciones. IBM hizo a 441; G. Motors, a 98 1/4, entre otros.

El maíz ha cotizado a 126 1/4 a marzo, 128 1/2 a mayo, 129 5/8 a julio y 125 7/8 a septiembre.

El cobre hizo 40,50 a enero, 37,35 a marzo, 36,25 a mayo y 33,50 a julio.

La lana, a 12,30 a marzo, 12,25 a mayo, 12,12 a julio y 12,29 a octubre.

El algodón, 13,63 a marzo, 13,33 a mayo, 14,01 a julio y 13,50 a septiembre.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A	96,75	»	El Carmen	160,--	»
Exterior A	104,--	»	El Encinar Reyes	87,--	+ 2,50
Amort 4 % 1908	105,--	+ 0,50	Vallehermoso	202,--	+ 1,--
» 1952	106,75	»	Fisa	190,--	»
» Nov 1951	107,--	»	Hispana preferentes	108,--	»
» Jun 1953	107,50	»	Metropolitana	207,--	»
» 3,5 % Jul. 1951	103,--	+ 0,25	Menfis	125,--	»
» 3 % 1928	99,75	»	Rubán	181,--	»
Cédulas Inversiones	106,25	»	Urbis	94,--	»
» Inversión	102,25	+ 0,25	Vacesa	201,--	+ 1,--
R. Nacional 1958	104,--	»	Urb Metropolitana	1.115,--	+ 10,--
Renfe	103,--	»	Saonia 2ª	120,--	»
Ayuntamiento 1918	92,--	»	Carteras:		
» 1923	90,--	»	Insua	110,--	+ 1,--
» 1929	80,50	+ 1,50	G. Inversiones	233,--	»
» In 1931	84,--	»	Vamosa	109,--	+ 1,--
» En 1931	84,--	»	Mineras:		
» 1941	84,--	»	Rio	195,--	+ 10,--
» 1946	83,--	»	Rio Tinto	99,50	»
Empresa M I	102,--	»	Duro Felguera	69,--	+ 1,--
E. Majzen 1952	78,75	»	Guindos	69,--	+ 0,50
Tanger Fez	73,--	»	Ponferrada	500,--	+ 10,--
Céd. Hipt 4 %	92,50	»	Monopolios:		
» S/A	94,50	+ 0,25	Campsa	192,25	+ 1,25
» S/B	94,50	+ 0,25	Tabacalera	217,--	+ 1,--
» S/C	94,--	»	Navales:		
» 4 % ext.	101,75	+ 0,50	O. Naval Ordinarias	80,--	»
» Local Inter	99,50	+ 0,50	Trasatlántica pref.	69,--	+ 0,50
» Lotes	104,25	+ 0,75	Pebsa	108,--	+ 1,--
» Preferentes	108,--	»	Transmediterránea	159,--	»
			Naval de Levante	130,--	»
<b>ACCIONES</b>			Papeleras:		
<b>Bancos:</b>			P. Española	236,--	+ 3,--
Exterior	575,--	+ 3,--	P. Reunidas	162,--	»
Central	1.165,--	+ 10,--	Químicas:		
Banesto	1.325,--	+ 7,--	Cepsa	201,--	»
General O. e. I.	442,--	+ 1,--	Cros	243,50	+ 1,50
Hispano Americano	845,--	+ 6,--	Energia I A	148,50	»
Ibérico	792,--	+ 2,--	Explosivos	172,50	+ 0,50
L. Quesada	835,--	»	Fosforera Española	201,--	»
Mercantil e Industrial	392,--	+ 2,--	Hidro Nitro	102,--	+ 6,--
Popular Español	812,--	+ 2,--	Urb Nitrogeno	60,--	»
Rural y Mediterráneo	263,--	»	Perfumeria Gal	615,--	»
Banco Pomento	300,--	»	Insua Nitrogeno	118,--	»
<b>Eléctricas:</b>			Q. Canarias	170,--	»
E. Viesgo	228,--	+ 2,--	Manu. Foto	165,--	»
Langreo ordinarias	185,--	»	E. Petróleos	541,50	+ 0,50
E. Leonesas	178,50	+ 0,50	Proquiss	125,--	»
Reunidas Zaragoza	178,50	+ 1,50	Dow Unquinesa	139,--	+ 1,--
S. Nansa	126,--	+ 2,--	O. Resinera	151,--	»
S. Sil	300,--	»	Petroliber	194,--	+ 2,--
Znher	138,--	»	Seguros		
Fecsa g.	279,50	+ 2,50	Hermes	560,--	»
Fecsa p.	281,--	»	Unión y Fenix	4.400,--	+ 10,--
Fenosa	274,--	»	Metallúrgicas:		
Hidro Cantábrico	187,50	»	Seat	291,--	+ 2,--
Hidro Cataluña	170,--	+ 5,--	A. Hornos	98,--	»
Hidro Chorro	179,--	»	Aluminio Ibérico	99,--	»
Hidro Española	366,75	+ 0,75	Auxiliar P. C.	101,50	+ 0,50
Iberduero ordinarias	403,--	+ 2,75	Babcock Wilcox	135,--	+ 3,--
Moncabril	134,--	»	M. Santa Ana	116,--	+ 0,25
Sevillana	219,--	+ 0,25	O. Metálicas ordinarias	70,--	»
Unión E. M.	246,--	+ 2,--	I. Santa Bárbara	64,--	»
<b>Alimentación:</b>			M. Met. Madrileñas	27,--	»
Rústicas	94,--	»	Material y Const.	82,75	+ 0,25
El Águila	517,--	»	Española Zinc	84,50	»
Azuclera General	136,--	+ 2,--	Pasa	655,--	»
Ebro	480,--	»	Maquinista T. M.	83,--	»
<b>Comercio:</b>			Nueva Monta Q.	164,--	»
Galerías Preciados	885,--	»	Finanzauto	230,--	+ 1,--
<b>Construcción:</b>			Grat. Eléctrica	192,--	»
O. Alba	210,--	»	Telefonía:		
C. Alba pequeñas	215,--	»	Marconi	118,--	»
Cantabria	200,--	»	Telefónica	163,25	+ 0,25
Portland Valderriyas	580,--	»	Textiles:		
Ladrillos Valderriyas	330,--	»	Caitasa	88,--	»
Luso E. Porcelanas	149,--	»	Fefasa	112,--	»
Hidrociivil	61,--	»	Sniace	276,--	+ 2,--
Dragados y Construc.	363,--	+ 8,--	Transportes:		
C. G. Española	11,--	»	Aviaco	90,--	»
Alcázar	165,--	»	Metro Madrid	183,--	»
Asturiana	85,--	»			
Sami	137,--	+ 2,--			
Seisa pequeñas	157,--	»			

## BOLSA DE PARIS

Mercado irregular en el último día del cierre de cuentas mensual. Alza en los corros de cementos y petróleos.

Air Liquide	683	Galerías Lafayette	282,50
Bq. de Paris et Pais-Bas	325	Rio Tinto Zinc	20,60
Cie. Gen. Electric	514	Ciments Français	190,50
Française de Petroles	247,80	Ciment Lafarge	326
Pechiney	203,50	Cofirep (A)	50,80
Au Printemps	239,50	Saint Gobain	255,20
Rhone Poulenc	334	Ugine	252
Thomson-Houston	196	Schneider et Cie.	250
Chargeurs Reunis	144,50	Banque de la Guyane, sin cotizar.	
Esso Standard	283		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Naranjas «Navels»: 126, 40; 150, 40 a 42; 176, 42 a 44.  
Naranjas «Cadeneras»: 38 a 40.  
Uvas «Almería (bandejas)»: 16 a 20.  
Cebollas: 35.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa.)

## FINALIZAN LAS CONVERSACIONES DEL COMITE FRANCO-ESPAÑOL DE INTERCAMBIOS TECNICOS

BARCELONA. — Las conversaciones del Comité franco-español de Intercambios Técnicos han concluido, acordándose celebrar la próxima reunión en París, en junio próximo, y asimismo designar miembros españoles del citado organismo a los señores Par Tusquet, Valls Taberner y Daurella.

El presidente de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación, don José Valls Taberner, encareció la colaboración económica franco-española entre las Empresas industriales y comerciales de uno y otro país, que tienen aquí gran tradición.

A continuación, el señor Antoine Pinay agradeció las atenciones recibidas en Barcelona y el agasajo de las Cámaras barcelonesas.

En la última sesión de trabajo celebrada en la Cámara Oficial de la Industria han intervenido el director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, don José de Orbaneja, que ha expuesto el estado de la formación técnica española y las nuevas modalidades introducidas últimamente en dicha enseñanza; el ingeniero de Minas don Jesús Mir, y el vicepresidente español del Comité, don Juan Abelló Pascual, presidente de la Cámara Oficial de Comercio de Madrid, que ha agradecido la presencia del señor Pinay, poniendo de relieve que españoles y franceses deben guardarle gratitud por su afecto a España. (Cifra.)

## MINISTERIO DE TRABAJO

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL

MADRID

CONCURSO PUBLICO NUM. 2/65 (MATERIAL RADIOLOGICO)

Se convoca concurso público para el suministro de MATERIAL RADIOLOGICO, así como MATERIAL REVELADOR, FIJADOR Y REGENERADOR, con destino a los diversos Ambulatorios y Residencias de la Seguridad Social de esta capital.

Se admiten proposiciones en el Registro General de esta Delegación, calle de Sagasta, 6, planta baja, hasta las veinte horas del día 3 de febrero próximo, previo depósito de la fianza correspondiente.

El pliego de condiciones y modelo de proposición podrán examinarse en las Oficinas de esta Delegación, Departamento de Secretaría Técnica, Negociado de Suministros, 5.ª planta.

El importe del anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Madrid, 22 de enero de 1965.—El Director.



## INFORMACION DE MADRID

### ENTREVISTA

«NUESTRA MISION ES HACER FRENTE A LA AGRESION IDEOLOGICA DEL MUNDO DE HOY»

HABLA EL SUBDIRECTOR DE LA GENDARMERIA NACIONAL ARGENTINA

El coronel Tomás Sánchez de Bustamante, actual subdirector de la Gendarmería Nacional de Argentina, es graduado de la Escuela Superior del Ejército de España, con Cruz del Mérito Militar, y ha sido agregado militar y naval de la Embajada de su país en Madrid. Es también profesor de Ciencias Políticas en la Universidad argentina de El Salvador y profesor de Seguridad del Estado en la Universidad Nacional de Buenos Aires. Sobre "Política de guerra y seguridad del Estado" hablará estos días en la Universidad de Madrid, y con gusto accede a las siguientes declaraciones para ARRIBA:

—Al mundo le envuelve hoy el drama de una revolución comunista, que se desarrolla según las circunstancias de cada lugar. Argentina no ha podido estar ajena a ese drama, que en el pasado año se manifestó con brotes de guerrillas en el norte del país. Nuestra Gendarmería, organización paramilitar vinculada a la seguridad del Estado, fue la encargada de eliminar, y así lo hizo en breve tiempo, este mal. El brote era pequeño en número, pero con mucho equipo y dinero. Pero el hecho fue un toque de atención que sirvió para que la Gendarmería se encuentre hoy capacitada para hacer frente a cualquier otro brote en su etapa preventiva, que es la que nos compete.

—¿Qué objetivo tiene su estancia en Madrid?

—Como quiero mucho a España, por los años que en ella he vivido, he venido con el grupo de argentinos que hacen el III Curso Hispanoargentino. Estoy muy vinculado a España. Aprovecho la ocasión que se me brinda de conocer de España la organización, instrucción y adiestramiento de su organización paramilitar; la Guardia Civil y otras instituciones. Nuestra misión es hacer frente a la agresión ideológica que hoy el mundo presenta. Y me será muy útil conocer la experiencia de España, la única que ha sabido derrotar al comunismo en el campo militar, pues en el ideológico ya lo estaba.

—¿Tiene fe en América?

—Mucha. Cree en las reservas de la América española, que es una forma de decir la España americana. Y espero que sea un futuro en el que se cumplan los designios de Dios: Patria, Familia, Libertad y Justicia Social.

Nívio LOPEZ PELLÓN

### TAP LINEAS AEREAS PORTUGUESAS

Esta tarde, a las 8.30, y en el Hotel Palace, se celebra un cóctel ofrecido por la Dirección de TAP con motivo de la inauguración de sus nuevos locales de la avenida de José Antonio, número 58.

## EL SERVICIO DE BOMBEROS NECESITA MAS REDES DE TOMAS DIRECTAS DE AGUA

Para apagar el incendio de ayer se necesitaron 940.000 litros de agua

ENTREVISTA CON DON ANTONIO SALAS, JEFE DE ZONA DEL SERVICIO MUNICIPAL CONTRA INCENDIOS

De nuevo ayer volvió a darse un incendio importante en Madrid, precisamente al año justo de producirse otro de análogas características. Con la diferencia de que éste se ha presentado en un momento de restricciones en el servicio de aguas, y cuando la capital viene padeciendo una sequía que amenaza con llegar a peores males. Por ello he creído oportuno preguntarle al jefe de día del Parque de Bomberos, don Antonio Salas, sobre la escasez de agua en momentos tan críticos como el de la madrugada del día de ayer.

—Por favor, ¿quiere usted decirme qué problemas se le plantean en estos días de restricciones a la hora de apagar un incendio de categoría?

—Pues, en realidad, hay un problema que no sólo se da con las restricciones, sino en cualquier momento: la escasez de agua. Madrid es una capital que se ha vis-

to superada en sus posibles cálculos por más de un millón de habitantes. Esto ha creado, naturalmente, infinidad de problemas, entre ellos, el del agua.

No obstante, conviene decir que el Canal ha montado un servicio que en estos casos no suele funcionar mal. Cuando surge el fuego, rápidamente surte el sector de agua; claro que ésta, hasta pasar cierto tiempo, no tiene presión, por lo que se pierden minutos que pueden ser de importancia vital.

—En el incendio de esta noche pasada, ¿cómo se las arreglaron?

—En primer lugar acudieron al lugar del suceso los coches-tanques. También se corrió para recoger agua del hidrante de Atocha, operación dio su fruto, aunque siempre se pierden minutos críticos.

—¿Quiere explicar qué es un hidrante y cuántos hay en Madrid?

—El hidrante es una toma directa para uso exclusivo de los bomberos, con más presión de la normal. En Madrid actualmente hay seis: San Bernardo, Puerta de Toledo, calle de Fuencarral, hotel Ritz, Atocha y Colón.

—¿Bastan estos hidrantes para resolver el problema del agua en casos de urgencia?

—No, ni mucho menos. Para poder sentirse tranquilos harían falta unos ocho en cada zona (ya sabe que para estos efectos Madrid está dividido en ocho zonas, al frente de cada cual hay un jefe, que tiene la obligación de inspeccionar y estar al quite de los posibles motivos de anomalía).

—Oiga, ¿qué cantidad de agua se necesitó para neutralizar el aparatoso incendio de anoche?

—Pues, verán... unos 940.000 litros.

—¿Cómo habría resuelto el caso de no haber conseguido el agua de este hidrante de Atocha?

—Con los tanques, claro está. Tenga en cuenta que se procura tener siempre los 18 que tenemos cubiertos.

—¿Qué capacidad tienen estos coches-bomba?

—Los tenemos de 2.500 litros y de 4.500.

—¿En qué tiempo se llena un coche-bomba de éstos?

—Dadas nuestras motobombas, en unos cuatro minutos, ya que por medio de ellas, aunque el agua de la red no tenga presión, se le da; estas motobombas son absorbentes.

—¿Quiere decirme cómo lo resolverían si un día se produjera un incendio en la zona de Madrid viejo, por ejemplo?

—Pues como hasta ahora se han resuelto todos. Siempre se arreglan las cosas.

—¿Cuándo cree usted que dispondrá Madrid de estos hidrantes tan necesarios?

—Algún día. Lo curioso es que ya no hay ciudades grandes que se sirvan de los coches-bomba para estos casos de incendios importantes. Pero —dígalo— las restricciones no han molestado nuestro servicio. En este sentido el Canal se porta con la rapidez que se requiere.

### BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE. — Continuarán las precipitaciones en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro y Duero. En el resto de la Península aumentará la nubosidad, con riesgo de chubascos de distribución irregular en el Centro y posteriormente en Aragón, Cataluña y Baleares.

Temperaturas extremas de España: Máxima, de 19 grados, en Murcia, y mínima, de 0 grados, en Avila, Pamplona y Soria.

## JUGAR CON FUEGO

Hoy hace exactamente un año que le hablé a usted del Servicio Municipal contra Incendios. Hoy hace exactamente un año que me despedí hasta el próximo incendio. Por una curiosa coincidencia, el "próximo" se ha producido el mismo día que aquel que originó el comentario a que aludo ("Cara o cruz", ARRIBA, 22 enero 1964). Ahora no han sido unos populares saldos los que han visto quemados sus restos, sino unos alumnos y talleres de carpintería. El balance lo conoce usted: tres casas hundidas y una nueva versión de la insuficiencia con que ha de cumplir su cometido este popular Cuerpo. A la larga teoría de sus perentoriedades (tan conocidas que apenas si es preciso recordárselas), esta vez se ha sumado la carencia de agua, que tardó en llegar a la boca de las mangas de estos heroicos operarios una hora. Llegó, eso sí, con el tiempo justo de ver como el fuego quedaba extinguido por los escombros de los hundimientos.

¿Culpamos también a la meteorología de este desastre? Según las declaraciones de don Antonio Salas, jefe de zona del Servicio Municipal contra Incendios, las restricciones no han influido gran cosa en esta carencia, "con restricciones o sin ellas —dice— la escasez es la misma". Y luego explica que Madrid cuenta con ocho hidrantes (o tomas directas de agua para los bomberos), cuando en realidad necesita sesenta y cuatro.

Las declaraciones de este veterano servidor del Municipio son desalentadoras. El periodista (¡qué insensato!) le pregunta que cuándo dispondrá

Madrid de estos hidrantes (pregunta que podría ser sustituida por otra que dijese: "¿Cuándo tendrá el Servicio de Bomberos en Madrid el material que necesita para cumplir decorosamente su misión), y el señor Salas contesta resignado: "Algún día." Con esto podemos añadir un sumando más a la tremenda relación de las necesidades madrileñas, a las que ayer se refería en "A B C" mi querido compañero Cándido.

Hace un año le relataba a usted la intervención ante el Ayuntamiento Pleno del delegado municipal del Servicio contra Incendios con ocasión de otro gran fuego (el de la calle de Carretas). Era delegado, a la sazón, el marqués de Grijalba, quien, repuesto del susto que le produjo la catástrofe, exclamó iracundo: "Si algún día se producen dos incendios a la vez, tendré que echar una moneda al aire y decidir de esta suerte a cuál atiendo." La moneda sigue en el aire; en un juego peligroso. Por el momento los incendios se han venido produciendo de uno en uno. Con las restricciones, la cuestión se ha agravado: no siempre van a ser los cascotes de los hundimientos los que apague las llamas. Diremos como el señor Salas: "Algún día..."

No le canso más. Queda aplazada esta conversación hasta el próximo incendio. Que el nos sea leve.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 22 DE ENERO DE 1965

VIERNES

El sol sale a las 8.32.

Se pone a las 18.21.

DIEZ GRADOS

La máxima de ayer alcanzó los 10 grados. La mínima fue de 6 grados. Una y otra fueron registradas a las dos y media de la tarde y de tres a cinco de la madrugada. Sólo el fuerte viento no permitió que el día fuera de auténtica primavera, pues hasta las nubes recordaban más a esta estación que la más lluviosa del año en Madrid.

### NUEVO TELEFONO EN LA CASA AMERICANA

Desde ayer, el nuevo teléfono de las secciones de la Casa Americana (Prensa y Publicaciones, Exposiciones, Radio, Cinematografía y Televisión) y el American Field Service, instaladas en Castellana, número 37, será el 2240040.

No ha variado el teléfono de las secciones que continúan en el edificio de la Embajada de los Estados Unidos (Serrano, 75): Biblioteca, Sección Cultural, Sección Administrativa y oficinas del director y subdirector de la Casa Americana, que siguen teniendo los números 2763600 y 2763400.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 7.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Puerta del Sol, 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alameda de Sanz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Goya, 12; Prim, 15; Génova, 18; San Mateo, 6; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 38; plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid); Factor, 4 (próximo Mayor 84); Comandante Fortea, 36 (Fuente la Teja); Berástegui, 91 (Barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Córdón, 63 (Barrio Elipal); avenida de Daroca, 7 (antes Carretera del Este); Virgen del Luluc, 16 (antes Orco); Carretera de Aragón, 133; Carretera de Aragón, 319 (Canillejas); Torrelaguna, 16 (Barrio Alegría); Castillo Simancas (prolongación San Blas); Lenceros, 15 (Gran San Blas); General Mola, 60; Canillas, 2 (Colonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque B.C. (Hortaleza); Serrano, 45; María de Molina, 12 (esquina C. Coello); Sil, 30 (Colonia del Viso); Chile, 9 (prolongación General Mola); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina S. Domingo Siles); avenida Canal de Isabel II; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; San Enrique, 22; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis; plaza San Juan de la Cruz, 3 (frente Ministerio Vivienda); Ponzano, 46; General Álvarez de Castro, 24 (esquina Viriato); Santa Felicidad, 13; Covarrubias, 22; J. de la Quintana, 2 (Fuencarral, 131); Arapiles, 21; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72.

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Puerta del Sol, 5; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alameda de Sanz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Prim, 15; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid); Factor, 4 (próximo Mayor 84); Comandante Fortea, 36 (Fuente la Teja); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Córdón, 63 (Barrio Elipal); avenida de Daroca, 7 (antes Carretera del Este); Carretera de Aragón, 133; Carretera de Aragón, 319 (Canillejas); Castillo Simancas (prolongación San Blas); Canillas, 2 (Colonia Virgen del Pilar); López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque B.C. (Hortaleza); Serrano, 45; Sil, 30 (Colonia del Viso); Alberto Alcocer, 28; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); San Enrique, 22; Reina Victoria, 20; plaza de San Juan de la Cruz, 3 (frente de Ministerio Vivienda); General Álvarez de Castro, 24 (esquina Viriato); Covarrubias, 22; Alberto Aguilera, 19; Arapiles, 21; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72.

Unión de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AVER  
963



## DA AGENDA

DE 1965

DIA 22 DE ENERO DE 1965  
VIERNESSANTORAL.—San Vicente.  
SITUADOS DE CITRICOS  
PARA HOY

Centro. — Concepción Jerónima, delante del callejón del mismo nombre; Tudescos-Luna y Colmenares, en su entrada por Infantas.  
Latina. — Glorieta de San Antonio de la Florida.  
Universidad. — Plaza de Juan Zorrilla, plaza de las Comendadoras y Glorieta de Gastambide o bulevar de Reina Victoria.  
Chamberí. — Glorieta del General Álvarez de Castro.  
Retiro-Mediodía. — Lavapiés; Méndez Alvaro, frente a Tortosa; plaza Beata María Ana de Jesús y Abadía de San Jerónimo.  
Tetuán. — Solar de la plaza de Castilla.  
Carabanchel. — Plaza de la Empeñatriz.  
Ventas. — Plaza del Castillo de la Alota, Sifides c/v. poblado absorción de Canillas. Nuestra Señora de la Concepción c/v. María Teresa Sáenz de Heredia.

EN LA  
ANA

teléfono de la América, Exposición, Fotografía y Fricción Field Castañana, 40.  
fono de las en el edi- los Esta- Biblioteca, Administración y director y Americana, números

GUARDIA

ORTE)

noche

otoneras, 7

rial); Prim-

el (próximo

a, 172; al

a, 9; Nar-

nde de Pe-

Goya, 12;

San Mar-

3; plaza de

rnardo, 39;

p, 6; plaza

adrid); Pe-

ximo Ma-

Fortea, 36

ástegui, 91

tin Agui-

rdo Cor-

venida de

ra del Es-

antes Ora-

n, 133; Ca-

amillejas);

Alegria);

gación San

Gran San

60; Cani-

del Pilar);

107; Eu-

ez de Ho-

bloque B.C

María de

Coello);

Chil-

ral Mola);

acha Espi-

ago Silos);

11; Bravo

enciana, 45

r, calle 13;

e, 22; Isla

Aion-

rillo, 151;

undo Fer-

plaza San

e Ministe-

46; Gene-

a (esquina

13; Co-

uintana, 2

as, 21; AL

o, 61; Cea

2.

a 9,30 de

Juan, 131

o); Alca-

leal, 121;

Cartaga-

Lequeri-

fonso, 4;

6; plaza

ridi); Fac-

Coman-

la Tejal;

illas); Ge-

o Elipal);

es Carre-

de Ara-

agón, 919

m a neas

Can-

del Pilar);

r Caspio-

Serra-

del Vico-

vo Muri-

del Pilar-

Galapa-

San Enri-

29; plaza

3 (frente

eral AL

na Vira-

rto Agui-

a Berna-

egos

AYER

## «LLEVAMOS CINCO AÑOS DE RETRASO EN LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE AMPLIACION DEL CANAL»

«En el convenio con el Canal, éste viene obligado a facilitar al Ayuntamiento la situación de los embalses y agua disponible, cosa que no hace»

## ENTREVISTA CON EL INGENIERO DON JOSE PAZ MAROTO

ARRIBA publicaba ayer un fragmento de la conferencia que en febrero de 1963 pronunció en la Real Academia de Medicina, sobre el abastecimiento de aguas a Madrid, don José Paz Maroto, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Dada la actualidad del tema, hemos visitado en su domicilio al señor Paz Maroto. En su despacho, en las paredes, títulos, diplomas y placas de una larga carrera en las facetas más diversas, que conjugan la abogacía con la ingeniería. Es hombre afable, cultivado, maestro en muchas cosas y profesor en corrección y hombría de bien.

Le hago ver si lo dicho entonces se ha modificado ante la triste consecuencia alcanzada, y me dice que no. Llevamos, continúa, cinco años de retraso en la ejecución de las obras de ampliación del Canal. Se ha trabajado más despacio de lo requerido en el nuevo canal de Torrelaguna a El Goloso; pero no se ha abordado ni el embalse de Matallana, ni el de El Atazar, ni la estación depuradora de Torrelaguna, ni mucho menos la solución del pantano de Entrepeñas en el río Tago.

Afirma que nadie puede concebir que una capital como Madrid, de 2.500.000 habitantes, pueda desentenderse del problema de su abastecimiento de aguas. En este sentido considera desligados al Ayuntamiento y al Canal, complicada la situación en los años de existencia de la Comisaría de Urbanismo. Una pena que, hoy por hoy, el Canal esté así. Debe haber una representación municipal auténtica, en lo político y en lo técnico.

La pregunto si el caso, en su planteamiento en cuanto a la fórmula de abastecimiento de aguas que existe en Madrid, se repite en alguna otra capital europea. Su respuesta es terminante:

«En absoluto! Ni Roma, ni París, ni Berlín, ni Bruselas, ni Londres... que cuentan con el servicio de aguas municipalizado.

Al pedirle que enumere todas las obras a realizar para el normal suministro de Madrid, me dice:

«Completar el nuevo Canal, iniciado ya, hasta El Goloso. Pantano de Matallana, en el Jarama. Todavía más, embalse del Serbe, en el Pozo de los Ramos, a través de un túnel a enlazar con el Jarama. Como todavía no es suficiente, hay que pensar en el Tajo y en el embalse de Entrepeñas, conduciendo el agua por Pastrana, elevarla a Yebra y a través de los llanos de la Alcarria salvar el Tajuña y llegar al espón del cruce del Jarama y el Henares.

Hay además una problemática difícil en el hecho de que toda el agua penetra en Madrid por el Norte, plaza de Castilla, obligando para su traslado a todos los puntos cardinales ciudadanos, a la construcción de arterias en galería, visitables, costosa de ejecución. Con las aguas de Entrepeñas se dispondría además de un nuevo punto de acceso en el sur de Madrid, que significaría la red interior. En el caso de que Madrid crezca hasta agotar todas estas posibilidades, será necesario pensar en las aguas del Alberche, dadas las condiciones inconvenientes de las aguas de Buendía.

«¿Qué nos dice de El Atazar?»  
«Se trata de un hiperembalse, cuyo objetivo primordial es apro-

vechar al máximo las posibilidades del Lozoya, embalsando en los años húmedos y dando curso a las aguas en los años secos.

La tarde avanza y la conversación vuelve al tema de las relaciones Canal-Municipio:

«En el convenio con el Canal éste viene obligado a facilitar al Ayuntamiento la situación de los embalses y agua disponible, cosa que no hace. Por la Prensa puedo decirle que actualmente habrá unas disponibilidades de 23 millones de metros cúbicos contra unos 160 millones de capacidad de embalse. Causa principal, sin duda, la meteorología desfavorable; pero, de todas formas, retraso indudable de las obras.

«¿Se puede buscar la causa de este retraso?»

«Tal vez en la condición misma del Canal, organismo autónomo estatal del Ministerio de Obras Públicas, sometido por tanto en cuestión de presupuestos de obras a las decisiones al respecto del Ministerio de Hacienda. Temo

equivocarme en esto; pero trato de contestar a su pregunta sin que esto se tome torcidamente.

Surge entonces en nuestra charla el Canal de Santillana, cuya propiedad estaba a punto de pasar al Canal de Isabel II en los 100 millones de pesetas, sin que se haya vuelto a hablar de esto.

Y ya el director de Obras Sanitarias del Ayuntamiento de Madrid me aclara puntos de la situación sanitaria de la capital, amenazada por la falta de agua, sin que por ello el peligro sea grande.

«Lo más grave —dice— está en dos extremos: alcantarillas que durante horas no reciben agua, con riesgo de fermentación de los detritus, y el tan comentado albur de contaminación por filtraciones en las conducciones en las pausas del suministro.

«Es imprescindible —continúa— el filtraje de las aguas, aun de aquellas procedentes de embalses donde se observan claras, porque la arcilla coloidal y las arenas en suspensión pueden crear proble-

mas sanitarios. El cloro, que en las aguas del Lozoya no es necesario más que en el estiaje, ha de utilizarse al producirse el encuentro con las del Jarama, más turbias, y como contra los turbios hay que intensificar la cloración —que los combate muy difícilmente—, es por lo que el claro residual que queda en el agua es muy elevado, y de ahí olor y sabor actuales del preciado líquido. Por otra parte, esta medida es inofensiva y sin posibilidad de otras secuelas.

El señor Paz Maroto es autor de un proyecto de traida de aguas a la Sierra madrileña mediante el aprovechamiento del río Moros, de la vertiente norte serrana, por un túnel de travase a la ladera sur. Aprobado en 1949, no ha sido llevado a la práctica, aunque sí se han intentado soluciones de aprovechamiento del total de las aguas de esta cara de la Sierra, sin que haya cristalizado una solución efectiva.

Manuel E. MILLE

## SE HABLA DE LA CONSTRUCCION DE UNA RED DE HELIPUERTOS

## SUPLIRIA EL FALLO DE LOS TRANSPORTES COLECTIVOS

El proyecto de dotar a Madrid de una red de helipuertos no es de ahora. El proyecto no pasa de ser poco más que una idea, pero lo cierto es que ya se habla de que colaborarán en él los Ministerios del Aire y del Ejército y la iniciativa privada. Incluso se dice que ya han sido determinados cuatro puntos, que serán a modo de los helipuertos-base que cubran los cuatro puntos cardinales de la ciudad. Se trata del antiguo solar del Cuartel de la Montaña, la plaza de Castilla, junto a la autopista de Barajas y en la prolongación de Méndez Alvaro. A estos lugares se unirán aquellos otros, construidos en las azoteas de nuevos edificios y debidamente preparados para estos menesteres. Se trata de la Residencia de la Paz, en la avenida del Generalísimo, que dispone de una plataforma de cemento, la azotea de la nueva sede de Iberia, en María de Molina y el edificio que Galerías Preciados construya donde estuvo el hotel Florida, en este momento en demolición.

La importancia que una red de este tipo pudiera tener para las comunicaciones de la ciudad podría ser importante, ya que al helipuerto le bastan con unos 300 metros cuadrados —dos viviendas más bien pequeñas de cuatro habitaciones— para tener suficiente superficie para hacer maniobrar a los modernos helicópteros.

Sin embargo, esta red de helipuertos, como otras muchas cosas de ciudad, no es más que una liberación hacia las zonas de la fantasía para una ciudad que tiene un urgente y serio problema de comunicaciones colectivas, que todo hace indicar que no está suficiente y seriamente planteado.

## Pleno de la Diputación Provincial

Subvenciones por importe de más de cinco millones de pesetas aprobó la Diputación en su sesión de ayer para varios Ayuntamientos de la provincia y presentados por la Comisión de Cooperación y Coordinación.

El presidente de la Comisión de

Beneficencia, doctor García Ortiz, se congratuló de que por la Comisión Central de Coordinación Hospitalaria se haya concedido a la Diputación de Madrid la cantidad de 13 millones de pesetas para la adquisición de material clínico para el Hospital Provincial.

También se aprobó la propuesta de acuerdo por la cual se autoriza la creación de una Cooperativa de Viviendas para funcionarios de la Diputación Provincial. Asimismo quedó enterado el Pleno de que por la Dirección General de Beneficencia y Obras Sociales había sido aprobada la cuenta de ingresos y gastos correspondiente a la co-

## EXPOSICION DE UNA NIÑA DE ONCE AÑOS

Hoy, a las 8,30 de la tarde, en la Sala "Amadis", de la Delegación Nacional de Juventudes, será inaugurada la Exposición de óleos de María Laura Usón.

María Laura tiene once años, y ha obtenido desde 1959 numerosos galardones en los certámenes de Arte Juvenil. En 1962 consiguió la Medalla de Oro correspondiente al primer premio de Pintura Infantil en el Certamen Nacional, y en 1963, el primer premio de pintura en el "Shankar's International Children's Competition" (categoría infantil), de Nueva Delhi, y el primer premio de la II Bienal de Pintura del Ayuntamiento de Zaragoza.

## Fallo del concurso de cantores navideños

El Jurado calificador del concurso de Cantores Navideños, organizado por Radio Juventud de España, con la colaboración del Ayuntamiento, ha concedido los siguientes premios:

Primero, al grupo de Cantores de Seminario Salesiano, de Carabanchel Alto; y segundo, al grupo de Pastores de Valdetorres del Jarama.

rida extraordinaria de toros, celebrada a favor del Hospital Provincial, autorizando a la Corporación para aplicar el beneficio líquido obtenido, de 2.484.391 pesetas, en atenciones del citado establecimiento.

El presidente de la Comisión de Prensa y Propaganda, don Francisco Arquero Soria, presentó una moción proponiendo la celebración de una solemnidad provincial, que siguiendo las normas y orientaciones del Día de la Provincia y bajo la denominación de «Festival de la provincia de Madrid» exalte los valores y virtudes de nuestros pueblos y que se iniciaría este año en el partido judicial de Chinchón.

El señor Jiménez Millas pidió que las asignaciones que perciben las religiosas que prestan sus servicios en los establecimientos benéficos de la Diputación, fueran incrementadas, ya que dichas dotaciones son insignificantes e impropias de los tiempos actuales. El señor Maureta prometió que este asunto sería estudiado con la mejor disposición y el marqués de la Valdivia pronunció unas palabras exaltando la labor caritativa que realizan estas beneméritas religiosas.

## Aniversario del "Plus Ultra"

Radio Madrid dedicó ayer un programa extraordinario, escenificado, dedicado al vuelo del «Plus Ultra», cuyo 39 aniversario se cumple hoy. El guión, escrito por Basilio Gassent y Eduardo Vázquez, para el programa «Los grandes sucesos del siglo», que presenta Raúl Matas, contó radiofónicamente cómo surgió la idea del vuelo, el encargo del avión a Pisa, despegue de Palos de la Frontera, la inquietante noche sin noticias de la etapa de Fernando Noronha mientras un temporal se había desatado en el Atlántico, una entrevista con la esposa de Ramón Franco, la llamada del Rey desde Málaga por cable a Río de Janeiro, la triunfal llegada a Buenos Aires y la manifestación monstruo de Madrid en la mañana del 11 de febrero.



## RECEPCION AL CUERPO DIPLOMATICO EN EL CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA

FUE OFRECIDA POR EL MINISTRO DE INFORMACION

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ofreció una recepción en el Club Internacional de Prensa al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, en el curso de la cual presentó a los asistentes al nuevo director del Club, señor Edward Alan Walker, corresponsal del "Daily Telegraph".

Asistieron, además de los altos cargos del Departamento de Información y Turismo, una representación de los embajadores acreditados en la capital española, presididos por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi; el obispo de Sión y vicario castrense, monseñor Muñozerro; el presidente de la Federación de Asociaciones de Prensa, señor Gómez Aparicio; directores de los periódicos madrileños y corresponsales extranjeros.

El Ministro de Información, señor Fraga Iribarne, dirigió la palabra a los asistentes, refiriéndose a la tarea que durante tres años viene realizando el Club Internacional de Prensa. Hizo un elogio de la persona del nuevo director, señor Walker, y seguidamente agradeció los servicios prestados por el anterior, señor Tichman, cuyo paso por la dirección de este Club —dijo— quedará imborrable en la memoria de cuantos le hemos tratado.

El Ministro agradeció a los corresponsales extranjeros la colaboración que vienen realizando con sus informaciones objetivas, divulgando en sus respectivos países la verdad de España.

Seguidamente intervino el señor Tichman, quien dedicó unas palabras de gratitud a cuantos habían colaborado con él, en especial la incondicional ayuda recibida del Ministerio de Información.

Por último, el presidente entrante, señor Walker, puso a disposición del Cuerpo Diplomático y de cuantos le necesitarán la colaboración del Club Internacional de Prensa.

### Recepción a una Misión iraquí

En honor de la Misión iraquí que se encuentra en España para la negociación de dos acuerdos, el encargado de Negocios de la República Árabe Unida, señor Abdel Muti, ha ofrecido una recepción en la sede de la Embajada.

Entre las personalidades asistentes figuraban los miembros de las Delegaciones iraquí y española, que presiden, respectivamente, los señores Taleb Gamil y Jaume; embajadores de los países árabes; altos funcionarios de los Ministerios de Comercio y de Información y Turismo y representantes de la Prensa.

Hoy, por la noche, el Subsecre-

tario de Turismo, señor Rodríguez-Acosta, ofrecerá una cena en honor de la Misión iraquí, y el sábado próximo el señor Jaume, presidente de las dos Delegaciones, ofrecerá otra cena.

Los dos convenios que se han estado negociando estos días, uno sobre turismo y el otro de carácter comercial, serán firmados el próximo sábado en Madrid.

## «CASTILLA SE ASOMA A GALICIA»

CONFERENCIA DE DON ERNESTO VELLVE EN EL CENTRO GALLEGO

Don Ernesto Vellve Bueno pronunció ayer en el Centro Gallego una conferencia sobre el tema «Castilla se asoma a Galicia».

Presidió el acto don Constantino Lobo Montero, presidente de la entidad regional, que abrió el acto con unas palabras de presentación del señor Vellve, Bueno y refiriéndose a su condición de hombre de letras nacido en Castilla y a la circunstancia de que sea el Centro Gallego el que haya acogido su so-

licitud para cantar a Galicia en una hermandad de sentimientos y de emociones.

Comenzó el conferenciante dedicando un recuerdo a los marineros gallegos y también a los de otras latitudes que luchan con la furia de la galerna que en estos días ha enfurecido al mar. Luego hizo una panorámica de la Galicia que él ha conocido en sus viajes a esta bella región, entrando en lo espiritual de esta tierra a través del ambiente propio con sus hombres en la aldea, en sus tabernas y sus bares ante una taza de vino del país. Se acercó a sus costumbres también en estos mismos ambientes y recordó el de la villa de Muros, donde, entre otras bellezas, hay que destacar la primera, que es la de sus mujeres con nariz griega, y la gracia de su maravillosa ría.

Luego comentó un poema que para cantar a Galicia escribió en castellano y otro que escribió para cantar la cara de Castilla, porque en ambientes distintos hay sentimientos muy semejantes. Y a través de su conferencia, a modo de aguafuerte, el señor Vellve se refirió a los cementerios de los pueblos enclavados cerca del mar y las olas que llegaban a sus muros lamiendo la tierra que servía de sudario a los muertos. Y buscando así el espíritu de Galicia dijo que se contentaría si en ese intento pudo conseguir esa astilla que enciende la chispa capaz de formar pueblos. Fue muy aplaudido.

### Un catedrático de Castellano argentino en Madrid

Se encuentran en Madrid, invitados por el Instituto de Cultura Hispánica, el profesor don Luis Arturo Castellanos, catedrático titular de Literatura Española en Rosario (Argentina) y autor de «Curso de castellano» (1941) y «Apuntes sobre analogía castellana» (1942), ediciones no comerciales de la Universidad Nacional del Litoral. Asimismo el profesor Castellanos es autor de ensayos sobre «La prosa contemporánea española», «Acotaciones a la obra de Azorín», «Aporte escénico de novelistas españoles», «El camino francés y las creaciones literarias del Medioevo español», «Los tiempos del pasado en una estampa de Miró», etc. También el señor Castellanos figura como editorialista del diario «La Capital», de la ciudad de Rosario.

Viene acompañado de su esposa, la profesora doña María Carmen Rivero, catedrática titular de Literatura en la Escuela de Artes Visuales, de Rosario, autora de cuentos, «La puerta colorada», celebrada conferenciante y ensayista.

El objeto del viaje de los señores Castellanos es ofrecer en Madrid un ciclo de conferencias sobre temas de su especialidad.

## EL AYUNTAMIENTO RINDE HOMENAJE A AZORIN

El Alcalde, conde de Mayalde, le hizo entrega del libro «Madrid»

EL SEÑOR MATA LLANO, GERENTE DE ARTES GRAFICAS MUNICIPALES, DIO LECTURA A UNAS CUARTILLAS DEL ILUSTRE ESCRITOR

Don José Martínez Ruiz «Azorín» recibió ayer en su domicilio al conde de Mayalde, Alcalde de Madrid. El Ayuntamiento se constituía en casa del egregio escritor para rendirle homenaje. El Alcalde le hizo entrega del primer ejemplar de la nueva edición del libro «Madrid», del que es autor Azorín. El libro ha sido espléndi-

damente editado por Artes Gráficas Municipales.

Con el Alcalde estuvieron presentes en el acto los tenientes de alcalde señores Suevos y del Moral; secretario general de la Corporación, señor Fernández Villa; delegado de Enseñanza, señor Gutiérrez del Castillo; gerente de Artes Gráficas Municipales, señor Matallano y otras autoridades y personalidades. Acompañaban al maestro Azorín su esposa y una sobrina.

### PALABRAS DEL ALCALDE

Don José Martínez Ruiz dio la bienvenida al conde de Mayalde y, a continuación, el Alcalde ofreció a Azorín el primer ejemplar de los quinientos que el ayuntamiento regala al ilustre escritor. Dijo el conde de Mayalde que este homenaje no lo era tanto del Ayuntamiento como del pueblo madrileño, que admiraba y quería a Azorín, gloria de nuestras letras. Manifestó que el Municipio había tenido especial interés en hacer una obra de gran categoría, y a este respecto, resaltó el esmero y editado el libro, para el cual se ha utilizado la tipografía de Ibañeta, según los deseos expresados por don José Martínez Ruiz.

### UNA CUARTILLA DE AZORIN

Terminado el breve discurso del Alcalde, el gerente de Artes Gráficas Municipales dio lectura a las siguientes palabras de Azorín:

«Señor Alcalde-Presidente y señores del Cabildo madrileño:

Doy a ustedes las gracias más cumplidas, más cordiales. Y ahora permitanme ustedes que evoque una época en que no existía la capital fija de España. La Corte era movidiza, y donde se detenía, allí estaba la capital. Hoy nos ufamamos de vivir en Madrid y en el siglo XX. Vivir en el siglo XVI en Tordesillas, capital de España, por estar allí la Reina, también era ufanía. Los españoles, en su errabundez, andando en tropel de una capital a otra, parecían jugar con el tiempo y con el espacio. ¿Tenían amplio concepto del espacio y del tiempo? En 1492 España descubre un continente cuatro veces más grande que Europa. ¡Adiós antiguos conceptos de tiempo y del espacio!

Dos lugares me sugestionan: Sevilla y Chile. Vayamos con el primero. En 1515 sale de Sevilla una gran expedición a América. Tres años ha costado el organizarla; tres años para vencer trámites administrativos; tres años en que hay que dar fiestas en Sevilla, en Triana, para entretener a las huestes y que no se desbanden. Lo cuenta un poeta, José Mario de Hereñía, en el prefacio a su traducción de Bernal Díaz del Castillo. Y ahora yo creo que debo jingir que en la expedición van dos figuras simbólicas españolas: el hombre iluso y el hombre experto, porque la ilusión de la gloria y la experiencia de la guerra secular islámica han obrado en América grandes prodigios.

En este punto entra Chile. Un madrileño, Quevedo, nos lleva a Chile. Quevedo imagina que un capitán holandés naufraga en las costas de Chile. Para congraciarse con los indómitos chilenos les ofrece un «tubo óptico»; es decir, un telescopio, que los chilenos rechazan... Y aquí me detengo. No quiero ir ahora a donde Quevedo quiere llevarme, que es volver a

Europa y a Felipe II. A mano tengo «La hora de todos y la fortuna con seso». Al presente estoy con los brazos tendidos hacia América, con los brazos abiertos para el abrazo fraternal.

Señor conde de Mayalde: la evocación ha terminado. «Nuestras vidas son los ríos que van a dar en el mar...»

Terminado el emotivo y sencillo acto, don José Martínez Ruiz se partió durante unos momentos con el conde de Mayalde, tenientes de alcalde y demás personalidades.

## MENOR NUMERO DE ESPECTADORES EN LOS CINES

El aumento del número de vehículos influye en la disminución de los espectadores en los cines. En un reciente estudio realizado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica de Sindicatos, al referirse a la industria del espectáculo se indica que las competencias que perjudican al cine son la televisión, la motorización y los cines no comerciales.

## ENLACE MATRIMONIAL DE LA PRINCESA INES DE BORBON CON LUIS MORALES Y AGUADO

ENTRE LOS ASISTENTES A LA CEREMONIA ESTABAN JOSE SOLIS Y EL CONDE DE MAYALDE

Ayer se celebró el enlace matrimonial entre S. A. R. la princesa doña Inés de Borbón-Dos Sicilias y de Borbón-Parma, duquesa de Siracusa, con don Luis Morales y Aguado. Bendijo la unión el Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo.

Apadrinaron a los contrayentes los condes de Barcelona, representados por el duque de Calabria, hermano de la novia, y doña Carmen Aguado de Morales Souviron, madre del novio. A la ceremonia, celebrada en la Real Basílica de San Jerónimo, asistieron 20 personas de sangre real y unos 1.000 invitados.

Doña Inés de Borbón es hija de don Alfonso de Borbón-Dos Sicilias y de Borbón, jefe de la Casa Real de las Dos Sicilias, que falleció hace aproximadamente un año, y de la infanta doña Alicia de Borbón-Parma. Por línea paterna es nieta de doña María de las Mercedes de Borbón, princesa de Asturias, hermana de Alfonso XIII. Sobrina carnal de la condesa de Barcelona, es, por tanto, prima de don Juan Carlos de Borbón.

En el altar mayor se situaron, en el lado del Evangelio, el Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo, y en el de la Epístola, los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía.

Entre los asistentes figuraban la infanta doña Alicia, madre de la novia; la infanta doña Margarita de Borbón, hija de los condes de Barcelona, y los príncipes don Alfonso y don Gonzalo de Borbón.

Destacaban entre las personalidades que asistieron a la ceremonia el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, y el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde.

## MINISTERIO DE TRABAJO

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL

MADRID

CONCURSO PUBLICO NUM. 1/65 PARA CONFECCION DE MODELAJE IMPRESO

Se convoca concurso público para la confección de 132 modelos impresos, distribuidos en dos lotes.

Se admiten proposiciones en el Registro General de esta Delegación, calle de Sagasta, 6, planta baja, hasta las veinte horas del día 4 de febrero próximo, previo depósito de la fianza correspondiente.

El pliego de condiciones y modelo de proposición podrán examinarse en las Oficinas de esta Delegación, Departamento de Secretaría Técnica, Negociado de Suministros, 5.ª planta.

El importe del anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 22 de enero de 1965.—El Director.

Ayuntamiento de Madrid



# SUCESOS

## DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN LA ESTACION FERREA DE OTZAURTE

SE ENCUENTRAN DETENIDOS TODOS LOS TRENES PROCEDENTES DE MADRID

ALSASUA (Navarra). — Como consecuencia de las torrenciales lluvias que estos días afectan a esta zona se ha producido un desprendimiento de tierras en la estación de Otzaurte, en la línea férrea Madrid-Irún.

El desprendimiento ha sido de importancia, pues se calcula en más de 10.000 metros cúbicos la tierra y piedras que han caído sobre las vías. No ha habido que lamentar desgracias personales, aunque la línea ha quedado interceptada.

Se ignora, de momento, cuándo podrá reanudarse la circulación.

El desprendimiento ocurrió a las 5,20 de la madrugada de ayer y alcanzó a las unidades de un tren de trabajo que estaba estacionado en la primera vía de dicha estación. Esta, además de las dos vías preferentes, tiene otras dos, una para carga y otra para descarga, y esta es precisamente la que se encuentra más alejada del lugar del desprendimiento, pero también ha quedado interceptada. Han sido emprendidos inmediatamente los trabajos de descombro.

En la estación de Alsasua continuaban a mediodía de ayer detenidos todos los trenes procedentes de Madrid. Han sido iniciados los transbordos de viajeros por carretera, empleándose en este servicio autobuses, entre las estaciones de Alsasua y Beasain. En esta última se recogen los viajeros de los trenes procedentes de Irún, que han llegado hasta Alsasua, para que pasen a un tren especial que partirá a primera hora de la tarde hacia Vitoria y Madrid. (Cifra.)

No han aparecido aún los cadáveres de los tres paracaidistas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Siguen sin aparecer los cadáveres de los tres paracaidistas que desaparecieron en el mar durante un lanzamiento de prácticas realizado por la segunda bandera sobre la zona de Maspalomas.

Durante todo el día se exploró la zona donde ocurrió el accidente, para lo que fueron empleados helicópteros de salvamento, lanchas y la fragata «Magallanes», de esta Base naval, que ha efectuado constantes rastreos por el mar, hasta el momento sin resultado. (Cifra.)

Un ciclista muerto y otro gravemente herido

ALMERIA. — Dos ciclistas han resultado gravemente heridos, y uno de ellos falleció poco después, al caer la bicicleta en que ambos marchaban.

Manuel Navarro López y Manuel López Baeza, de dieciocho años, iban en la bicicleta del primero hacia Aldeilla de Dalia. La «bici» resbaló y ambos fueron a parar al suelo. Manuel Navarro quedó hospitalizado en Almería en gravísimo estado y su compañero falleció a poco de ser atendido. (Cifra.)

Falleció después de beberse una botella de coñac

TARIFA (Cádiz). — Falleció en el acto, después de ingerir una botella de coñac, Juan Núñez Ibáñez,

de veintidós años. En ocasión de celebrarse la fiesta onomástica de un amigo se reunieron varios en la venta «Puertollano». Después de comer pidieron una botella de coñac, que cogió Juan Núñez y se la bebió totalmente. Momentos después caía al suelo muerto, al parecer, a consecuencia de una congestión. (Cifra.)

Detención del autor de un crimen

VALLS (Tarragona). — Ha sido detenido en la vecina localidad de Puigpelat, de esta comarca, Miguel Martín Celma, de sesenta años, mendigo, que ha resultado ser el autor del crimen cometido en Montoliu (Lérida), en octubre del año pasado, en la persona del conocido por el apodo de «El Guadalupe», de nombre Leoncio.

Practicaba la mendicidad y, sorprendido por la pareja de la Guardia Civil en servicio de vigilancia por carretera, fue interrogado, declarándose autor del mencionado crimen. (Cifra.)

El «Kogo», sin novedad

BILBAO. — El buque español «Kogo», que lanzó por radio diversas llamadas de socorro — en una de las cuales decía estar sin gobierno —, se encuentra actualmente a unas 13 millas al norte de Pasajes sin novedad, navegando por sus propios medios.

Dicho buque va escoltado por el alemán «Acelich Schute».

Del puerto francés de Le Pacille ha salido, además, hacia el lugar indicado el remolcador «Sangilles», el cual, según ha informado, esperaba llegar hacia las 13,00 horas al costado del barco español por si fueran necesarios sus servicios.

El «Kogo», de la matrícula de Cádiz, fue construido en 1923 en uno de los astilleros de Sunderland (Gran Bretaña). Su arqueo es de 4.718 toneladas y se llamó antes «Castillo de Bellver». (Cifra.)

Dos heridos a bordo de un barco holandés a consecuencia del temporal

LA CORUNA. — Entró en el puerto coruñés el mercante holandés «Prince Bernhard», de cerca de 400 toneladas, que anteayer pidió auxilio cuando se hallaba a 76 millas del Cabo Villando, en esta provincia. El barco transporta un cargamento de vegetales refrigerados desde Suecia a Italia. Tiene una dotación de nueve hombres, de los cuales dos resultaron lesionados a causa del temporal. Las olas rompieron los cristales de la cabina del puente y el buque quedó unas horas a merced de las olas.

Los dos tripulantes fueron desembarcados en La Coruña e ingresados en una clínica particular con lesiones de poca importancia. Se trata del marinero portugués Francisco José Duarte, de treinta y dos años, y del segundo maquinista, Wilhelm Besseling, de veinticuatro años, de Holanda. Manda el buque el capitán de nacionalidad holandesa Cornelis de Vries, que manifestó que probablemente se tardará tres días en reparar los desperfectos, para luego continuar viaje a su destino. (Cifra.)

DE NOCHE, CON VIENTO Y SIN AGUA

## GRAVE INCENDIO EN UNOS ALMACENES Y TALLERES DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

Resultaron afectadas más de treinta naves de un inmueble de la calle de Martín de Vargas

LOS BOMBEROS TRABAJARON DURANTE DOCE HORAS PARA SOFOCAR EL FUEGO

Justamente al año de producirse el incendio de Almacenes Arias (calle de la Montera) Madrid volvió a sufrir otro aparatoso suceso, casi de las mismas condiciones de aquel, sobre las tres y media de la madrugada de ayer, en la calle de Martín de Vargas, número 21, junto a la glorieta de Embajadores. En la extinción del

mismo intervinieron catorce carruajes de bomberos de los distintos parques de la capital durante doce horas, encontrándose una vez más con el problema del agua. Durante dos horas hubieron de permanecer actuando con los coches tanques por no poder recoger agua de las bocas de riego cercanas.

El inmueble donde se produjo el fuego es propiedad de don José Manuel Parodón Virgen, aunque estaba ocupado por todo un complejo industrial de maderas; unos treinta y dos talleres de ebanistería, carpintería y almacenes.

Todavía no se saben las causas del incendio, ya que aunque se supone que fue por un cortocircuito producido por el vendaval que durante toda la noche azotó a Madrid no se explica que en tan escaso tiempo llegara a las proporciones alarmantes en que estaba cuando llegaron los primeros coches de bomberos. A éstos avisó el guarda de este complejo, el cual a pesar del buen sistema de vigilancia establecido no se dio cuenta hasta que las llamas casi dominaban los talleres.

En total, resultaron afectadas más de treinta naves. A las cinco y media se desplomaron las dos primeras naves situadas a la derecha y algo más tarde se vino abajo la estructura metálica ya apenas sin maderas.

Las pérdidas materiales se calculan en algo más del medio millón de pesetas, aunque en un principio y dadas las proporciones que alcanzaron las llamas se temió que ascenderían a varios millones. Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales, sólo el susto que se llevaron los vecinos de las casas de al lado que sin detenerse abandonaron los lechos. Resulta curioso resaltar que no es esta la primera vez que se producen incendios en esta misma calle (llena de complejos madereros) e incluso en la misma finca ahora siniestrada, pues ya hubo otros dos con anterioridad, uno hace doce años y otro hace siete.

Dos muertos en accidente de circulación

Joaquín Yerga Navarro, de sesenta y seis años de edad, con domicilio en la plaza de Barajas, número 12, fue atropellado en la autopista de Barajas, a la altura del kilómetro 2, por el coche que conducía César Robles Alonso, matrícula 402-Z-1947, a consecuencia de lo cual falleció.

Benito Rodríguez Medina, de sesenta y cinco años de edad, con domicilio en la calle de Cartagena, falleció al ser atropellado junto al Parque Avenida por el turismo que conducía la súbdita francesa Marionne Senneville.

INTERRUPCION EN EL METRO POR FALTA DE ENERGIA

Ayer tarde, sobre las siete, permaneció el Metro detenido durante unos minutos. Parece ser que la causa de la detención se debió a una falta de energía eléctrica. En este breve tiempo se aglomó gran cantidad de gente en las estaciones por tratarse de una hora de mucho movimiento.

## UNA MUJER, ABOGADO, ESTRANGULADA EN PARIS

EL MOVIL DEL CRIMEN PARECE SER EL ROBO

PARIS. — Suzanne Faure, de cuarenta y cinco años, abogado, que vivía sola en confortable apartamento de un elegante barrio de París, ha sido asesinada. Fue vista por última vez el 9 de enero, cuando salía de casa, y dijo al portero de su residencia que regresara por la noche. La señora Faure era colaboradora de distinguidos letrados del foro de París, entre ellos la señora Baggi, ex diputada partidaria de «Argelia francesa», que había intervenido en la defensa de numerosos activistas. La señora Baggi, sorprendida por la ausencia de su colaboradora, alertó a la Policía, que se dirigió al domicilio de Suzanne Faure, a la que encontró vestida con su abrigo de pieles y muerta por estrangulamiento producido con las manos. Se comprobó la desaparición de joyas de gran valor, así como que habían sido registrados los muebles y colchones. Aunque el móvil parece ser el ro-

bo, el asesinato y el entierro de la víctima se han mantenido en secreto, mientras la Policía trata de aclarar algunos aspectos extraños de este crimen. (Afp.)

Súbdito español condenado a muerte en Francia

VALENCE (Francia). — El súbdito español Juan Cebrián Lorenzo, de veinticinco años de edad, quien el pasado 31 de agosto pasado mató de un tiro de pistola, en La Coucourde, al agente Alsin Vicent, que le custodiaba en una carretera nacional, ha sido condenado a la pena de muerte, el miércoles último, por el Tribunal de lo criminal de La Drome.

Su llegada a Francia fue seguida por una serie de hurtos. A la pregunta del presidente del Tribunal que le interrogó por qué había cometido estos hechos delictivos, Juan respondió que debía obtener dinero para entregárselo a un amigo, a quien le temía.

Para explicar la muerte del agente Alain Vicent, el acusado alegó: «Disparé al hacer el agente un ademán con la mano.»

El fiscal general solicitó la pena de muerte y, aunque la defensa trató de alegar contra esta condena, el Jurado de La Drome se pronunció por la pena capital. (Efe.)

SOS de un carguero liberiano

HONOLULU (Hawái). — El carguero liberiano «San Nicolas», que lanzó llamadas de socorro, emite mensajes radiotelegráficos en que dice que se hunde y la tripulación, de 30 hombres, abandona el barco.

Para el lugar del accidente se dirigen varios barcos y aviones. El Servicio de Guardacostas afirma que en sus mensajes el barco siniestrado no dice las causas de sus dificultades, sin que se tenga noticia de que haya mal tiempo ni arrecifes en la zona del siniestro, localizada a unas mil millas al noroeste de Honolulu.

El «San Nicolas» se dirigía desde Long Beach (California) a Yokohama (Japón), con un cargamento de chatarra.

¡LOS COLEGIOS PROGRAMAN!

ES LA NUEVA INICIATIVA DE

«La Voz de Madrid»

PARA LOS COLEGALES MADRILEÑOS

Un programa de radio para cada Colegio, una oportunidad, una cita con el éxito, un ejercicio artístico, un estímulo a la vocación.

¡LOS COLEGIOS PROGRAMAN!

Los colegiales serán los locutores, los guionistas, los realizadores, los artistas y los colaboradores de

«La Voz de Madrid»

Informes en cada colegio y en

«La Voz de Madrid»



## TEATRO

## «MILES DE PAYASOS», EN EL BELLAS ARTES

AUTOR: Herb Gardner.

VERSION ESPANOLA: Carlos Muñiz.

DIRECCION: José Luis Alonso  
REPARTO: Pedro Mari, Francisco Rabal, Enrique Cerro, Elisa Ramírez, Fernando Sánchez Polack, José María Prada.

DECORADOS: Emilio Burgos (realizados por M. López).

Al señor Murray no le gusta la sociedad en que vive. Al señor Murray le parecen borregos sus conciudadanos. Igual podrían parecerle rinocerontes. Ya el señor J. J. Rousseau pensaba que la sociedad había corrompido las bondades originales del hombre. Don José Ortega y Gasset escribió páginas melancólicas y vividas sobre la rebelión de las masas. A todos los listos —quiero decir, inteligentes— que en el mundo ha habido, les ha dolido que el torculo que ordena las sociedades, quebrante los huesos más sensitivos de la naturaleza del hombre... No puedo dejar en el olvido a Mr. Chaplin, que en "Tiempos modernos" dio su versión, inolvidable, del pobre ser humano acorsetado por las rigideces que impone el bien común. La lista de estas actitudes reivindicadoras de la esencia, del alcaide individuo, sin olvidar el más puro anarquismo, aún en su grado más famoso, son numerosísimas. Numerosísimas y bonitas y románticas. Posiblemente cuando no quede un solo individuo diferente, el tapiz humano que cubre la tierra, se mineralizará y se convertirá en un estrato más de la corteza terrestre. Y parece que la cosa va rápida. Y es así porque otros listos consideran que la única forma de que la gente, la masa, pueda vivir a gusto, con menos problemas, es organizándose, es sometiendo a las leyes de la "polis"... de dos, o cinco, u ocho millones de habitantes. Estos últimos listos consideran que en líneas generales el hombre es bastante bobo y hay que obligarlo a creer, sentir, pensar, comprar, unirse y desligarse de acuerdo con unos códigos muy bien ordenados... si, de acuerdo que algunos hombres no son tan tontos, pero, ¿qué vamos a hacer? La mayoría manda. Tendrá usted que olvidar, se de aquella música soterrada de flauta, que prefería, y desfilas con el pecho bien erguido a los compases marciales de, por ejemplo, la marcha de "Barras y estrellas".

El señor Murray protagonista de «Miles de payasos» (borregos, rinocerontes, hombres, masa) en modesto, es uno de estos últimos rebeldes. Se niega con todas sus fuerzas a entrar en el angustioso desfile. A entrar él y a que entre su sobrino: Nick, niño de pocos años que convive con él en una armónica anarquía. El señor Murray resiste los empujones del amor, de sus hermanos y de todos los seres vivientes que le empujan hacia la oficina, hacia un trocito de vida... Hasta que un día las presiones llegan a un último grado. Por su conducta extravagante puede perder a Nick, el único ser que de verdad fue capaz de seguirle... Y el señor Murray, rompiéndose el pecho de dolor, accede a entrar en el nebuloso e insípido desfile. «Un vago afán de arte tuve... ya lo he perdido» —que dijo el poeta. Y concluye la pieza aceptando un puesto ridículo y simbólicamente desfilando entre confetti y serpentinillas al son de una marcha militar norteamericana. ¡Viva mister masa! La trama está revestida con una serie de símbolos muy eficaces, como

el inflexible representante de la sociedad protectora de menores, el oficiante de la televisión que hace de conejo soso, etc.

La pieza, en su primer acto, no obstante la veterania del tema, resulta de verdad simpática y amena. En el segundo acto desmaya más de lo deseable. El planteamiento se llevó la fuerza, y salvo el estupendo trance del payaso, Leo Herman, se suple con dialéctica y alguna escena —conversación de Murray con su hermana— demasiado estridida.

Francisco Rabal compuso un Murray muy personal, que mereció reiterados aplausos del público. Su gran voz y calidad de actor contenido consiguen que su parte quede muy bien, a pesar de que, acostumbrados como nos tiene papeles más trágicos, más enterizos, menos sensibles, en algún momento temamos que no le vaya el personaje. Pero estos temores se salvan. Los salva su singularidad, su personalísimo toque. El niño Pedro Mari tiene un papel desacomodado para niño. Un papel larguísimo. El segundo papel. Gusto mucho al público. Y entiendo que en las actitudes y expresión es un prodigio. Hay un momento que hace ciertos pasos de baile que electrizó al público. Naturalmente que su dicción todavía no convence del todo, pero en él hay un artista importante. Elisa Ramírez y Fernando Sánchez Polack cumplieron muy bien en sus papeles secundarios y de menos matices. José María Prada hizo una buena creación de su difícil parte.

La versión de Carlos Muñiz, clara, alegre y con matices muy intencionados e inteligentes, de acuerdo con su línea de autor de verdad preocupado por su arte.

La dirección de José Luis Alonso permitió que todo en la escena discurriera con armonía y acertado empuje.

El público aplaudió varios minutos, mucho al acabar el primer acto y muchísimo al concluir el segundo. Saludó el adaptador y toda la compañía entre demostraciones elocuentes de entusiasmo.

F. GARCIA PAVON

## NOVEDADES TEATRALES DE ANOCHE

El desenfadado y gracioso vodevil de Jean de Letraz "Las mujeres nos asustan", que se estrenó este verano en el Teatro Club con

## TEATRO ESPAÑOL

3 ULTIMOS DIAS  
«LOS MILAGROS DEL JORNAL»

de ARNICHES

con  
OLGA PEIRO, AMPARO MARTI, ANASTASIO ALEMAN, JOAQUIN ROA

## «EL VILLANO EN SU RINCON»

de LOPE DE VEGA,

con

GUILLERMO MARIN, SUSANA CANALES, ARTURO LOPEZ

y toda la compañía titular.  
Dirección: MIGUEL NARROS  
Butaca, 50 ptas.; Paraíso, 5 ptas.  
Domingo, 4 tarde, popular: Butaca, 25 ptas.; Paraíso, 2,50 ptas.

## UN JUGUETE COMICO MEJICANO Y UN «WESTERN» HECHO EN ESPAÑA

MADRID: «NUESTROS ODIOSOS MARIDOS»

Producción: Filmex, Méjico, 1964. Producción, argumento y dirección: Humberto Gómez Landero. Diálogos: Rodolfo Benítez. Decorados: Jorge Fernández (bocecos) y Raymund Ortiz (realización). Fotografía: Raúl Martínez Solares. Música: Enrique Rodríguez. Montaje: Gloria Schacmann. Estudios: San Angel, Méjico. In-

terpretes: Sonia Furió, Rosita Arenas, Bárbara Gil, Julio Alemán, Miguel Córcega, Oscar Ortiz de Pinedo, Eduardo Alcázar, Aurora Walker, Arturo Cobo, Mariana Peña, Antonio Brillas y actuaciones especiales de Fernando Fernández y León Michel

Estos maridos, tan «odiosamente amados» por sus mujeres —aunque ellas afirman lo contrario—, son unos pobres hombres. Se divierten de cualquier manera y a veces muy tontamente: beben y beben, no saben por qué, ni para qué, ya que nada tienen que olvidar y mucho que recordar en su vida matrimonial, muy placida y feliz, hasta que se sintieron con ganas de irse de «parranda». Uno se llama Angel Bueno y otro León. Bravo, y la mujer de aquel inocencia, y la de este Bárbara. Y la madre de Inocencia, y por tanto suegra de Angel, ostenta el nombre de Paz, pero su carácter es guerrero. Ardides de viejo juguete cómico, género teatral sustituido por una nueva jocundidad, por modernas modalidades burlonas, guasonas y, en los casos mejores, humorísticas

Desde que empieza la ficción se adivinan las incidencias. La suegra, que está todavía de muy buen ver, es la que gana las partidas de las desavenencias conyugales, y que, en efecto, amenazaban en quedarse las parejas partidas. Todo presentado en una chisiosidad demasiado facilona, sin un destello de ingenio. A lo último, como en las jovialidades de Mack Sennett —¡ah, dorados de tiempos muy graciosos de la «Keystone»!—, se atacan unos y otros con tartas. Un final muy dulce.

De los intérpretes, la que se luce más es Sonia Furió en el papel de Paz, la suegra. Muy bonitas Rosita Arenas —Inocencia— y Bárbara Gil en el papel de su tía, Bárbara. Simpáticamente bromistas Julio Alemán y Miguel Córcega.

## BILBAO Y PROGRESO: «LA TUMBA DEL PISTOLERO»

Producción: Cooperativa Fénix Films, Madrid, 1964. Guión y dirección: Amando de Osorio. Decorados: Jaime G. Cubero. Fotografía: Miguel Mila. Música: Daniel White. Montaje: Angel Serrano. Intérpretes: Georges Martin, Mercedes Alonso, Silvia Solar, Todd Martens, Jack Taylor, Luis Induni, Joaquín Pamplona, José Marco y Angel Ortiz.

Otro «western» hecho en España. Con todos los elementos y características del género. Si no se sabe que se realizó en nuestro país, puede pasar muy bien como efectuado en Hollywood. ¿Y no se estrenan en el extranjero algunas de estas películas españolas como pertenecientes a ese cine?

Amando de Osorio, en los cometidos de guionista y director, demuestra que tiene aptitudes para ambos. Es un escritor fílmico que ve en imágenes cuanto idea y traza. Por eso le es fácil plasmar sus relatos. Lástima es que las exigencias industriales y comerciales del cine limitasen sus tareas y que no se le proporcionase en la de director todos los precisos medios para su lucido desenvolvimiento.

Componen el cuadro interpretativo —bien elegido y mejor ajustado— artistas españoles y extranjeros, y otros de nombres y apelidos adaptados hábilmente —es necesario cuidar las apariencias— a las singularidades de las tramas del Oeste.

Luis GOMEZ MESA

## CINE

## CINCO PREGUNTAS A...

## TEODORO DOS SANTOS

NACIDO EN: Lisboa.

EDAD: Cincuenta y cinco años.

PROFESION: Promotor de industrias.

SUS CREACIONES PREFERIDAS: Todas aquellas que ayuden al engrandecimiento de Portugal en cualquiera de sus manifestaciones.

SU MAYOR DESEO: Realizar todo lo que proyectó.

SU MAYOR TEMOR: No tener tiempo.

MOTIVO DE LA ENTREVISTA: La inauguración de su última obra: el hotel Estoril-Sol, con asistencia del Presidente de la República y altas autoridades de la nación hermana.



—A su juicio, ¿qué ha significado para Portugal la inauguración del Estoril-Sol?

—Un paso más, en el momento en que existe una verdadera conciencia de la importancia del turismo en la vida económica de la Nación. Construido y preparado para recibir al turismo internacional, constituirá una llamada a las corrientes turísticas, a nivel de los modernos hoteles situados en los lugares mundiales más en boga. Sus dimensiones, a una escala a que no estamos acostumbrados, exceden, por ese motivo, los intereses de una persona, de una familia o de una región, para situarse en un ámbito nacional, constituyendo una demostración de nuestra capacidad de realización en el sector del turismo.

—Concretamente, ¿qué aporta al conjunto de esta zona turística del Atlántico?

—Una ampliación de más del cincuenta por ciento de la capacidad de alojamiento actual. Hasta ahora, la cifra global de camas en el conjunto de hoteles Estoril-Cascaes era de 1.583. El Estoril-Sol eleva dicha cifra a 2.393, al aportar sus 810 distribuidas en los cuartos, "suites" y apartamentos de sus dieciséis pisos de habitaciones.

—¿Cuántos pisos tiene, en conjunto, el hotel?

—Veintiuno, pero los cinco restantes están destinados a diversos servicios. Uno de ellos, por ejemplo, puede recibir más de dos mil personas en banquetes, conferencias, etc. Su gigantesca área de 1.200 metros cuadrados se amplía con otro gigantesco balcón-terraza de 500 metros cuadrados. En la última planta se han instalado tres amplios apartamentos con grandes terrazas propias, destinados a familias. Los hemos bautizado con los nombres de Cascaes, Alborada y Bello Horizonte, por las espléndidas perspectivas que desde ellos se divisan.

—Supongo que su coste habrá sido fabuloso.

—No podía ser menos. Durante cerca de cinco años, una media de 800 obreros y técnicos han trabajado diariamente en la construcción del gigantesco inmueble, sobre proyectos de catórcie ingenieros de distintas especialidades. Se han colocado más de 16.000 metros cuadrados de alfombras. En todo el hotel abundan los mármoles y las maderas nobles, junto a cerámicas, tapices y motivos ornamentales realizados por los mejores artistas portugueses... La obra, en general, ha superado los 300 millones de escudos.

—Y para usted, personalmente, ¿qué ha significado la puesta en marcha del Estoril-Sol?

—Una de las mayores satisfacciones de mi vida, por haber ofrecido a Portugal algo de lo que Portugal necesitaba.

... Y UNA NOTICIA

—El viejo e histórico Casino de Estoril va a ser derribado. En su lugar se levantará otro de traza moderna y grandes proporciones, cuya construcción, con un presupuesto fabuloso, correrá a cargo de don Teodoro Dos Santos.

DE JUANES



## SEGOVIA

## EN VALSAIN Y EN SEGOVIA SE VAN A RODAR ESCENAS DE LA PELICULA «LA BATALLA DE LAS ARDENAS»

SEGOVIA. (Servicio especial).—De nuevo va a ser Segovia—en la capital y provincia—escenario para el rodaje de importantes escenas de una película. La geografía provincial y los bellos monumentos de la ciudad han sido en numerosas ocasiones el marco elegido para la realización de secuencias en numerosos films, tanto nacionales como extranjeros.

Y, una vez más, se ha elegido a Segovia para "rodar" una película. Se trata en esta ocasión de "La batalla de las Ardenas", cuya filmación se iniciará a mediados de febrero, prolongándose durante cuarenta y cinco días.

En estas fechas se están ultimando los preparativos, en presencia del director del film y de miembros del equipo productor y técnico.

La película, producida por la United States Pictures Inc., será dirigida por Ken Annkin, realizador de "Al otro lado del puente", "Robin Hood", etc., además de haber dirigido una de las partes de "El día más largo". El guión ha sido escrito por Philip Yordan, también norteamericano. El

español José Luis López Rodero será el ayudante de dirección.

Aunque el reparto no ha sido concretado, tenemos noticias de que se gestiona la participación de Richard Widmark—que encarnaría el personaje central—, Anthony Perkins, Bob Cummings y Robert Ryan. En cuanto a las actrices que se encargarían de los dos papeles femeninos de la película, se habla de Pier Angeli y Jeanne Moreau.

Los exteriores se rodarán en los pinares de Valsain—donde se filmó gran parte de "La caída del Imperio romano"—y en las proximidades del Campamento de las Milicias Universitarias, en Robledo, y los interiores se realizarán en la propia capital, aprovechando los decorados que se construirán con este motivo.

Las escenas bélicas contarán con el asesoramiento técnico del teniente coronel del Estado Mayor don Luis Martínez de Pozuelo, utilizándose para aquellas más de sesenta tanques, procedentes en su mayor parte de la base mixta de Carros de Combate de Segovia.

Antonio SANTINO

## CINE CONDE DUQUE

HORARIOS: 6 TARDE Y 9,45 NOCHE

### QUINTA SEMANA DE TRIUNFAL EXHIBICION EL CARDENAL

70 mm, PANAVISION-TECHNICOLOR  
DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL 11 MAÑANA

#### "ESTE PERRO MUNDO"

De todos los seres vivientes, el hombre es el único que viene al mundo llorando. ¿Por qué? Porque el llanto (según dicen los científicos) ayuda al recién nacido a respirar, da fuerza a sus pulmones. Pues bien, nosotros, además de

por esas razones, creemos que el hombre así, al llorar, manifiesta su desagrado por haber venido a parar a este perro mundo.

Las escenas que ilustran este formidable film son reflejo exacto de la realidad, y si ésta es, a veces, cruda, amarga y cruel, es sencillamente porque la vida tiene estos desagradables contrastes.

«Este perro mundo» ha costado dos años de intensa e inteligente búsqueda, de laboriosa investigación y largos desplazamientos a los parajes más exóticos y remotos de la Tierra. Este gigantesco esfuerzo no ha sido en vano, al dar vida a uno de los reportajes gráficos más extraordinarios que puedan imaginarse. Y si bien es difícil concebir ciertos usos, costumbres y supersticiones que atentan contra la dignidad del ser humano y son un baldón de la civilización que tanto nos enorgullece, puede servir de acicate para que esta civilización procure extender sus beneficios a comunidades que, como se demuestra en «Este perro mundo», viven en la más absoluta ignorancia y salvajismo.

Es una producción Cineriz distribuida por Procines, S. A.



EN EL AMOR, EL MISTERIO...  
EN EL MISTERIO...  
LA INTRIGA!



## DESAPARECE EL ULTIMO DE LOS CINCO COSOS TAURINOS QUE HA TENIDO AVILA

Las más antiguas ordenanzas de toros que se conocen son abulenses

Precisamente en el momento de cumplir un siglo—ni un año más ni menos—se ha empezado la demolición de la plaza de toros de Avila, para ceder los terrenos a una inmobiliaria.

Es el quinto coso taurino que ha tenido la ciudad de Santa Teresa. Primero fueron los del Mercado Grande, Mercado Chico y San Vicente.

Allí tuvieron lugar en los primeros tiempos de la tauromaquia las célebres fiestas en las que también intervenían los moros. Es famoso el romance de Zulema. La Plaza de Armas del Alcázar, hoy centro de la capital, supo de aquellos entretenimientos que constan en nuestros más antiguos archivos.

Después vino una plaza provisional, la del Embobadero, en lo que fue campo del Recreo, hoy paseo del Dos de Mayo.

En el Archivo Municipal de Avila figura la actuación en esta plaza del célebre José Delgado, alias Hillo.

Pepe Hillo actuó los días 2 y 4 del mes de julio de 1800. Entre otras cosas curiosas, el cartel decía: «El Rey Nuestro Señor (que Dios guarde) se ha dignado conceder a la M. N. y M. L. Ciudad de Avila Seis Corridos de Toros...» «Los Diez y ocho toros de las dos primeras serán de la bien acreditada vacada de don Antonio Hernán de Colmenar.»

Se corrian toros de prueba por la mañana y el resto por la tarde.

La plaza provisional, construida en el Embobadero, costó 15.155 reales.

El quinto coso es el que desaparece ahora, enclavado en la zona de San Roque, y cuya noticia ha corrido por toda España. No en balde Avila tiene una solera taurina desde que se celebraron importantes fiestas de toros en honor de la Reina Isabel y en la canonización de Santa Teresa, por poseer un curioso museo de la Fiesta Nacional y el haberse promulgado en la ciudad las primeras ordenanzas de toros.

Es el más antiguo documento de cuantos se conocen. Hay una copia en el Museo Taurino del marqués de San Juan de Piedras Albas.

Reglamenta la Fiesta y está considerado por los expertos en la materia como el más auténtico, ya que fue después establecido en escritura pública el 1579, refrendado por un escribano de número de los de la ciudad.

El manuscrito es del día 15 de junio de 1334 y se conserva en buen estado. Sus detalles y mandatos tienen una verdadera curiosidad para los tiempos actuales,

dignos de ser reproducidos, cuando al cabo de los siglos, «el turbio planeta de los toros» hace sus estragos.

Estas ordenanzas de policía defienden a las reses de toda brutalidad y estipulaban los toros que habían de correrse, según la festividad.

Este importante documento del siglo XIV demuestra la intervención de los nobles y los moriscos en esta costumbre primitiva.

Desde luego, aparte de que por aquellas fechas ya tuviesen lugar corridas en otros puntos de España, lo cierto es que las ordenanzas oficiales son abulenses.

El Concejo de Avila, juntamente con la Iglesia, promulgó las ordenanzas con motivo de unas fiestas en honor de los santos Vicente, Sabina y Cristeta y San Pedro del Barco.

Hay un detalle curioso en este documento. En aquella época se podía comprar un toro de lidia

por cien maravedíes, o sea, por una peseta. Se pensó que fuera un error del manuscrito, pero se ha comprobado que era cierto, pues cien años después, en Sevilla, un toro de lidia no llegaba a las quince pesetas.

Avila llegó hasta el punto de considerar las justas taurinas como interés para la ciudad.

Pero la realidad es que se queda sin plaza de toros y que todas estos recuerdos históricos, que fueron recopilados por el marqués de San Juan de Piedras Albas, para su discurso en el Ateneo de Sevilla, dispondrán de archivo y de museo, pero no de escenario, cuando en realidad Avila debió tener, desde hace muchos años, la «Maestranza de Castilla», a tono con su solera primitiva, con sus antecedentes históricos y con su cercanía a la capital de la Nación.

Rafael GOMEZ MONTERO

## SEGUNDA CONFERENCIA DE SALAS VIU EN EL ATENEO

Continuó ayer en el Ateneo la serie de estudios que desarrolla Vicente Salas Viu sobre la persona y la obra de Victoria. Su conferencia, apretada de contenido, bella de lenguaje y sistemática en la exposición, apuntó primero algunas características del músico: su originalidad, su espíritu de modernidad para su tiempo y, especialmente, su concentración expresiva. Esto hace de Tomás Luis un compositor fuera de serie y, a la vez, típicamente español, pues nuestros creadores más representativos han huido de la repetición de un estilo y más bien parecen agotarlo en una o unas pocas obras. Inmediatamente se renuevan. Fue

oportuna la comparación con Falla, pues su actitud en esto fue tan análoga como en su deseo de condensación, de presentar su pensamiento "corregido y disminuido", según fórmula utilizada por un distinguido escritor no. "Estilizar es renunciar", ha dicho muchas veces y tal consigna serviría como bandera para nuestros grandes músicos.

Analizó Salas Viu los procesos que conducen el arte musical desde la polifonía a la armonía y las distintas contribuciones a tan renovador movimiento: Giovanni Gabrieli, en lo instrumental; Gesualdo, en lo vocal. Palestrina funciona como "resistencia" desde su maestría y Victoria como originalidad frente al italiano, por su concepto de la disonancia, la alternancia de la polifonía contrapuntística y la vertical y el ajuste del estilo a las maneras de pensar, que, en cierto modo, aparecen con gran plasticidad, podríamos decir que como "escultórica"—o imagine-ras—frente a las "arquitectónicas" de Palestrina.

Apoya el conferenciante sus asertos en textos de diversos tratadistas y pasa a ejemplificar sus palabras con el comentario y audición de dos motetes de Victoria.

El público, que llenaba el aula de música, dispensó a Salas Viu una larga y merecida ovación.

E. F.

#### LEA USTED



## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

#### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII. 58. 2276244.

#### AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6 Teléfono 2348211

CALLAO. Frechados 23 Teléfono 224462.

CALLAO. Duque de Sesto 2. Teléfono 2754310.

#### CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38.)

FUENCARRAL, 6. Enfermedades venéreas. Doctor Ferrero Lorenzo, Colegiado 5.180. (44.)

#### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloque su dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montero 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Edificaciones Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

CAPITALISTAS!! Propietarios!! Realiza más hipotecas, garantizadas. Franco Bravo Murillo, cuatro. 2249558.

#### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones, cojines, sillas, etc. Bravo Murillo 62. Luca Tena 2.

#### TRABAJO

#### OFERTAS

COCINERA sencilla y doncella. Necesito urgente. Teléfono 2191867.



# LOS DEPORTES

## MANUEL ASENSI, PRESIDENTE DEL COMITÉ NACIONAL, HABLA EN NOMBRE DE LOS ARBITROS

"SI NO CONSEGUIMOS MAYOR PROTECCION EN LAS DECISIONES, LA VOCACION ARBITRAL SERA CADA VEZ MENOR"

"LA REUNION NO LA HEMOS CELEBRADO POR LOS ULTIMOS INCIDENTES, SINO PORQUE ESTABA PREVISTA DESDE JULIO"

"NI PEDIMOS UN REPRESENTANTE EN EL COMITE DE COMPETICION NI TRATAMOS DE EVITAR LAS RECUSACIONES DE LOS CLUBS"

El problema arbitral ha tomado proporciones excepcionales las últimas semanas y, por este motivo, se ha creído que la reunión celebrada en nuestra capital el pasado miércoles era fruto de una convocatoria de urgencia para tratar de resolver las dificultades planteadas en el transcurso de la presente temporada. Así se lo expuse ayer a Manuel Asensi, presidente del Comité Nacional de Arbitros, al iniciar esta entrevista en su despacho:

—Esta reunión fue acordada en el Cursillo de orientación, celebrando los días 3, 4 y 5 de julio del año pasado, y así figura en la hoja número tres del acta del mismo.

Asensi, como hizo juego a lo largo de nuestra conversación, me mostró las pruebas de cuanto exponía y pude comprobar que, efectivamente, tal convocatoria se había fijado para los últimos días del año pasado.

—¿Qué temas trataron ustedes en su última reunión?

—Fueron varios; pero los más destacados, los que se refieren al juego duro, al comportamiento y corrección de los jugadores, a la redacción de las actas, así como la interpretación del reglamento y circulares aclaratorias del mismo.

—¿Existe problema arbitral en la actualidad?

—Sí; y la principal dificultad es que, debido a que los árbitros reciben ataques por todas partes,

por el simple hecho de administrar justicia, la afluencia de personas con vocación arbitral cada vez es menor. Si no tenemos un respeto, si no conseguimos proteger al árbitro en sus decisiones, llegará un momento en que nos encontraremos ante un problema muy agudo, especialmente en las categorías inferiores.

—¿Qué solución propone en este sentido?

—Mayor dureza en las sanciones. No se puede poner una simple multa por invadir el terreno de juego y golpear al árbitro varios espectadores.

—¿Y en cuanto a los árbitros?

—Siempre ha habido arbitrajes buenos, malos y regulares; ahora los hay también de estas tres clases y los habrá en el futuro. Por otro lado, partidos en que el crítico local ha señalado la labor del árbitro como muy mala, la calificación concedida por el Club ha sido de buena. Un ejemplo es el de un equipo castigado con un penalty, que mientras se criticaba en la Prensa la decisión del juez, el Club informaba favorablemente.

—¿Se ha recrudecido el juego duro en la actualidad?

—No. Siempre ha habido lesiones graves, pero estamos cansados de leer que en España se juega muy blando y que esto constituye una desventaja al intervenir en competiciones internacionales. Realmente son muy pocas las bajas por lesión que se producen, y

creo que por esto, precisamente, cuando hay alguna de gravedad, la reacción es más grande.

Se rumorea que el Comité Nacional de Arbitros había acordado en su reunión solicitar que se eliminase la calificación de pésimo, por parte de los Clubs, a los arbitrajes, lo que equivale prácticamente a recusar al juez en cuestión. La respuesta de Manuel Asensi es terminante:

—No es cierto. Naturalmente no puedo dar una información concreta en tanto nuestros acuerdos no hayan sido entregados a la Federación Española. Pero puedo decirle que la medida que usted indica fue tomada en el Pleno de la Federación Española y no somos nosotros quien para tratar de revocar un acuerdo del Pleno.

—¿Considera usted que los árbitros deberían estar mejor retribuidos, de forma que pudieran hacer de esta función su auténtica profesión?

—Nuestras aspiraciones no son económicas, sino que se cree un ambiente de orden y respeto y buena fe, sin más preocupación que la justicia en nuestras decisiones, aunque éstas, como toda cosa que depende del género humano, algunas veces pueden estar equivocadas.

Por último nos referimos a otro rumor que ha circulado respecto a la pretensión de tener un representante el Comité Nacional de Arbitros dentro del Comité de Competición. La negativa de Asensi es rotunda:

—No debemos estar representados en el Comité de Competición porque el nuestro tiene un carácter técnico perfectamente definido. Lo que sí, en cambio, es una de nuestras aspiraciones, es la de intervenir en el caso de sanción a los árbitros, por entender que es de nuestra competencia.

Román TORAN

## EL PARTIDO DE LA ROMAREDA EN LA PRENSA BRITANICA

"DAILY MIRROR": "EL CARDIFF HA HONRADO A GRAN BRETAÑA CON SU EMPATE"

"THE TIMES": "EL TEMPERAMENTO TRAICIONA A LOS ESPAÑOLES AL FINAL"

"SKETCH": "POCAS OPORTUNIDADES LE QUEDAN AL ZARAGOZA EN EL PARTIDO DE VUELTA"

LONDRES. — "The Guardian" dedica una amplia reseña al partido de fútbol Zaragoza-Cardiff, que concluyó con un empate a dos tantos, en la primera vuelta de la eliminatoria de Copa de Europa de vencedores de Copa. Los restantes periódicos dedican asimismo reseñas de sus enviados especiales al encuentro con grandes titulares, celebrando el éxito del equipo galés.

"Charles conduce al Cardiff a una asombrosa recuperación", titula "The Times", que añade: "El Zaragoza, lleno de dotes, fue sujeta a un empate en la primera parte". La crónica, muy extensa, dice en cierto momento que "fue en verdad un bello matrimonio futbolístico entre el talento y la resistencia, con el talento perteneciente a los españoles", para añadir que el temperamento de los españoles les traicionó al final, "pues cuanto más atacaban y eran repelidos, más frustrados se sentían".

"Daily Mirror", por su parte, titula también a toda página y dice que el Cardiff ha honrado a Gran Bretaña con su empate, que dejó atónitos a los españoles. "Fantástico Cardiff", titula el "Sketch", diciendo que después

de semejante despliegue de fútbol por parte del equipo galés, pocas oportunidades le quedan al Zaragoza en el partido de vuelta en Ninian Park.

"Daily Mail", también a toda página, habla de la frustración y desilusión de los 35.000 espectadores, que silbaron a los suyos, al tiempo que llamaban "gamberros" a los del Cardiff, palabras que el cronista Reginald Pelling traduce por "teddy boys".

Finalmente, Jim Hill, en el "Daily Express", dice que el Zaragoza es en España "segundo, sólo ante los magníficos maestros de fútbol del Real Madrid" y que mostraron su centelleante destreza con un gol a los noventa segundos de juego, cuando el extremo izquierdo, Lapetra, colocó el balón; el encuentro fue todavía mejor que la victoria contra el Sporting de Lisboa. "Ahora debemos ser los favoritos para la semifinal", añade.

En cualquier caso, el entusiasmo periodístico por el empate es más que notorio, y tiene sin duda bastante que ver con un propósito de galvanizar el entusiasmo de los aficionados por el Club de Gales.

## MAÑANA, EN SAINT MORITZ, EL CAMPEONATO MUNDIAL DE BOBSLEIGH

EL EQUIPO AUSTRIACO, CAMPEON EUROPEO, SUFRIO UNA APARATOSA CAIDA Y NO PODRA PARTICIPAR

ST. MORITZ (Suiza). — Una caída espectacular ha eliminado al equipo austriaco, campeón de Europa, formado por Erwin Thaler y Adolf Koxeder, en el último día de entrenamientos oficiales con vistas al Campeonato mundial de bobsleigh de dos plazas.

Thaler resultó con la fractura de

dos costillas y de la clavícula, mientras Koxeder, que le sirve de freno, sufrió fuertes contusiones en el brazo y hombro derechos. Los dos deportistas austriacos fueron dados de alta en el hospital después de ser sometidos a tratamiento, y se cree abandonarían hoy St. Moritz.

Los británicos Tony Nash y Robin Dixon, que lograron la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Innsbruck, fueron los que mejor tiempo realizaron sobre el recorrido Olympia, de St. Moritz, en el que los equipos de diez naciones disputarán el próximo fin de semana el Campeonato mundial de la modalidad. Los dos primeros descensos se efectuarán mañana, sábado, y los dos últimos al día siguiente, domingo. Las competiciones comenzarán a las diez de la mañana.

Los mejores tiempos registrados en los entrenamientos de ayer fueron éstos:

1. Nash - Nixon (Inglaterra), 1'17"96/100 y 1'18"17/100 = 2'36"13/100.
2. Gion Caviezel - Willy Birk (Suiza), 1-18-64 + 1-18-20 = 2-37-04.
3. Franz Woermann - Hubert Braun (Alemania occidental), 1-18-78 + 1-18-74 = 2-37-52.
4. John Blockey - Mickie Freeman (Inglaterra), 1-19-22 + 1-18-74 = 2-37-96.
5. Victor Emery - Mike Young (Canadá), 1-18-78 + 1-19-59 = 2-38-37. (Alf.)

## NUESTRA QUINIELA

En la jornada del pasado domingo se batió de nuevo el record de recaudación, razón por la cual, aunque las variantes fueron escasas y los acertantes numerosos, alcanzaron premio los doce acertados.

El boleto de la jornada próxima comprende los ocho partidos de Primera División y seis de Segunda, más la pareja de reservas, pero como el encuentro Español-Oviedo se jugará en Sarriá por la mañana, no cuenta a efectos de escrutinio y es sustituido por el primer reserva, Celta-Badajoz.

Los partidos que nos parecen más complicados sobre el papel son Coruña-Atlético de Madrid, Sabadell-Pontevedra y Constancia-Málaga, a los que ponemos a cada uno una triple variante, seguidos del Atlético de Bilbao-Zaragoza y Murcia-Barcelona, a los que adjudicamos la pareja de dobles variantes de que disponemos.

Por todas estas razones, nuestra quiniela para la jornada del domingo próximo es la siguiente:

### 1.ª Y 2.ª DIVISION

- |                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Atlético de Bilbao-Zaragoza | 1 X       |
| 2. Español-Oviedo              | No válido |
| 3. Córdoba-Las Palmas          | 1         |
| 4. Murcia-Barcelona            | 1 X       |
| 5. Real Madrid-Elche           | 1         |
| 6. Coruña-Atlético de Madrid   | 1 X 2     |
| 7. Levante-Betis               | 1         |
| 8. Sevilla-Valencia            | 1         |
| 9. U. P. Langreo-Indauchu      | 1         |
| 10. Real Sociedad-Santander    | 1         |
| 11. Sabadell-Pontevedra        | 1 X 2     |
| 12. Hércules-Mallorca          | 1         |
| 13. Constancia-Málaga          | 1 X 2     |
| 14. Granada-Mestalla           | 1         |

### RESERVAS

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Celta-Badajoz             | 1 |
| 2. Atlético de Ceuta-Melilla | 1 |

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Los jugadores del Real Madrid realizaron ayer por la mañana un entrenamiento en el Estadio Bernabéu, y en esta sesión intervinieron Gento, Puskas y Bueno, y aunque hasta hoy no dará Muñoz la lista de los convocados para el partido del domingo contra el Elche, se espera que Gento pueda reaparecer el domingo.

En el Estadio Metropolitano se entrenaron ayer por la mañana los jugadores del Atlético que se encuentran en Madrid, no interviniendo en la sesión preparatoria San Román, Ramiro y Mendoza, que continúan lesionados.

Por la Federación Italiana han sido confirmadas las fechas de los partidos entre las selecciones nacionales de aficionados

de Italia y España, el primero de los cuales tendrá lugar el 1 de abril, en Roma, y el segundo el 27 de mayo, en La Coruña.

En Kingston, las selecciones de Cuba y las Antillas Holandesas empataron a un tanto en partido de la fase eliminatoria del Campeonato Mundial. Mañana sábado Antillas Holandesas se enfrentará a Jamaica, que en anterior encuentro ganó a Cuba por dos tantos a cero.

El partido de desempate del Campeonato militar de selecciones nacionales entre Bélgica y Alemania se jugará el próximo día 10 de febrero, en Luxemburgo, y el vencedor se enfrentará a España, que recientemente eliminó a Francia,



# TIMO MAKINEN Y PAUL EASTER, VENCEDORES EN EL RALLY AUTOMOVILISTA DE MONTECARLO

LA INGLESA PAT MOSS, VENCEDORA EN LA CATEGORIA DE DAMAS, SE CLASIFICÓ EN TERCER LUGAR

De los 237 equipos que iniciaron la prueba, sólo 25 han conseguido clasificarse

MONTECARLO. — El finlandés Timo Makinen, con su compañero de equipo Paul Easter, británico, han sido proclamados oficialmente vencedores del trigésimo cuarto "rally" automovilista internacional de Montecarlo. Han corrido al volante de un "BMC Cooper S".

La pareja vencedora ha logrado un total de 5.118,41 puntos.

Este año la "criba" efectuada por los elementos ha sido tremenda. De 237 coches que tomaron la salida solamente 25 han logrado

sobrevivir dentro de los límites de tiempo prescritos, aunque fueron 35 los que participaron en la prueba final.

En segundo lugar se han clasificado el alemán Eugen Bohringer, con "Porsche", y en tercer lugar (y vencedora en la categoría de damas) se ha colocado la señora Pat Moss-Carlsson, con "Saab".

Durante la última prueba resultaron eliminados diez automóviles, tres de ellos a causa de sendos accidentes.

La nieve, el hielo y la niebla,

volvieron a cernirse sobre los conductores supervivientes de la prueba alpina del pasado lunes, en la que tuvieron que abandonar 150 vehículos.

La prueba volvió a ser extremadamente dura. Entre los equipos que abandonaron se halla el formado por los británicos Hopkirk-Liddon, en "BMC Cooper", vencedores del pasado año; los británicos se vieron obligados a retirarse a consecuencia de una avería mecánica; el francés Paul Colletoni, que tuvo que ser hospitalizado después de su automóvil, un "Citroën DS" se salió de la carretera en una curva; el belga Lucien Bianchi, uno de los favoritos, que se estrelló contra un árbol, si bien sin consecuencias.

El primer conductor en llegar a Montecarlo fue el sueco Erik Carlsson, vencedor del Rally en 1962 y 1963. Carlsson llegó a la capital de Mónaco a las 06,8 horas.

Carlsson tuvo una destacada actuación en esta etapa final de la prueba, por ello, aunque se hallaba muy atrás en la clasificación de la primera parte de la misma, pudo situarse muy bien. El segundo coche llegado a Montecarlo fue el de la señora Carlsson ("Pat Moss"), siete minutos después que el de su marido.

Descansando después de una de las más difíciles ediciones del Rally de Montecarlo en sus cincuenta y cuatro años de historia, el equipo ganador, compuesto por Makinen y Easter, están de acuerdo en que los peores momentos se presentaron durante la desastrosa etapa desde Chambery a Montecarlo.

"Encontré la prueba por los Alpes marítimos bastante más fácil que la horrorosa marcha desde Chambery de dos días antes", declaró Makinen.

"Es un Rally emocionante, un poco duro quizá, pero muy agradable. No había visto con anterioridad tales condiciones, ni siquiera en Finlandia, donde tenemos nieve durante todo el invierno", añadió Makinen.

Makinen declaró que lo único que le preocupa a él y a su compañero era "un accidente estúpido". "Sabíamos de las dificultades a encontrar, pero nuestra principal preocupación era sufrir un accidente estúpido, en el que el vehículo quedara averiado. Tuviémos algunas dificultades con las luces, pero nada grave." (Alfil.)

## ESPAÑA - GRECIA EN LA PRIMERA ELIMINATORIA DE LA COPA DAVIS

EL ENCUENTRO SE JUGARÁ ANTES DEL 2 DE MAYO EN UNA CAPITAL ESPAÑOLA

MELBURNE (Australia). — Resultados del sorteo para la primera ronda de la Copa Davis de Tennis 1965, zona europea:

Suecia-Polonia  
Checoslovaquia-Mónaco.  
Italia-Portugal.  
Hungría-Brasil.  
Alemania occidental-Suiza.  
Turquía-Luxemburgo.  
España-Grecia.  
Bélgica-Chile.  
República Árabe Unida-Noruega.  
Holanda-Sudáfrica.  
Irlanda-Dinamarca.  
Israel-Gran Bretaña.  
Rhodesia-Rusia.  
Marruecos-Yugoslavia.  
Finlandia-Austria.  
Francia queda libre.

La primera ronda deberá haber concluido el día 2 de mayo; la segunda, el 16 de mayo; la tercera, el día 13 de junio; las semifinales, el 18 de julio; y la final, el día 10 de agosto. (Alfil.)

### LOS CAMPEONATOS DE LA "LAWN TENNIS"

MELBURNE (Australia). — Hoy darán comienzo en esta ciudad los Campeonatos de la "Lawn Tennis" australiana, considerados como el "pequeño Wimbledon" por la calidad y el número de participantes.

El torneo dará comienzo en las pistas de Kooyong y se prolongará hasta el día 2 de febrero.

Además de las raquetas que intervinieron recientemente en la Copa Federación femenina, acudirán al torneo de Melbourne primeras figuras masculinas de numerosos países.

Gran Bretaña, Francia, Japón, Holanda, Brasil, Sudáfrica, España, Nueva Zelanda y Australia estarán representadas en este torneo.

Entre los participantes se encuentran los campeones de Wimbledon, Roy Emerson (Australia) y Maria Esther Bueno (Brasil), cabezas de serie de sus respectivas series de individuales.

La final está prevista entre los dos destacados jugadores australianos Emerson y su compañero de equipo en la Copa Davis, Fred Stalle, en la categoría masculina, y entre Maria Bueno y la australiana Margaret Smith, en la femenina. (Alfil.)

## EL ATLETICO EMPATO SU SEGUNDO PARTIDO EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO. — En su partido para disputar los puestos tercero y cuarto del torneo cuadrangular, el Atlético de Madrid y la selección de Alemania oriental han empatado a un tanto, marcados los de los dos equipos en el primer tiempo

### LAS SANCIONES

## MULTA MAXIMA A LOS ILICITANOS RAMOS Y OVIEDO POR REPAROS AL ARBITRO

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

### JUGADORES

Primera División. — Imponer multa máxima a Héctor Omar Ramos y Antonio Oviedo (Elche C. F.), por formular reparos al árbitro, siendo ambos reincidentes.

Segunda División. — Suspender por SEIS PARTIDOS oficiales a Juan Moreno (Onteniente C. F.), por insultar al árbitro, y por CUATRO PARTIDOS oficiales a Joaquín Martínez Garre (Algeciras C. F.), por intento de agresión a un contrario.

Anonestar e imponer multa máxima a Javier García-Verdugo (C. D. Sabadell), por juego peligroso, y a Miguel Román (R. C. R. Huelva), por desconsideración repetida con el árbitro.

Imponer multa máxima a Agustín Amantegui (C. At. Osasuna), Luis María Oñiano y José Portales (C. D. Málaga), Félix Marcada (R. C. R. Huelva) y Julio Gento (R. Santander S. D.), por formular reparos al árbitro.

### VENTANAL

## AUTORIDAD Y DISCIPLINA

El cronista está plenamente convencido de que los problemas que hoy tiene planteados el fútbol español son los mismos que tenía allá por el mes de septiembre, cuando el Torneo liguero se puso en marcha. Sin embargo, es ahora cuando se recuden los incidentes, los errores arbitrales, la dureza y los malos modos del público. ¿Por qué? Creo que hay una explicación muy sencilla, y es que la Liga ha avanzado ya dieciocho jornadas, permitiendo a estas alturas analizar con bastante exactitud las posibilidades de unos y otros, tanto en orden al título como a los puestos del descenso y de la promoción. Y ese conocimiento de la situación en que cada uno se encuentra es el motivo fundamental de que cada partido se convierta en una especie de anticipada final, en algo así como un último cartucho o en la definitiva tabla de salvación. Y, como es natural, se desorbita el clima normal del encuentro en sí, para llevarlo a un terreno en el que es difícil, muy difícil, actuar con la debida corrección por parte de todos los que protagonizan el fútbol-espectáculo, y que no son únicamente los jugadores. Cuando el torneo anda en sus comienzos apenas tiene importancia contabilizar dos negativos o dejar escapar dos puntos en el desplazamiento. "La Liga es larga", se afirma con el mayor optimismo. Pero cuando los débiles empiezan a meterse en el negro pozo del peligro máximo o los grandes se ven obligados a ganar todos los partidos para seguir aspirando al título, las aguas se salen de su cauce normal y se llega al panorama amargo y triste que el fútbol nos está ofreciendo en las últimas jornadas. Ya no se busca sino el triunfo, sea como sea. Por la sencilla razón de que la Liga está montada en orden a dos objetivos: ganar el torneo o escaparse del descenso.

Con ello no pretende el cronista eludir el tema, pues soy el primer convencido de que en nuestro fútbol hay más problemas de los que se andan debatiendo en estos días. Todo se centra, por un lado, en la cuestión arbitral y, por otro, en el divorcio de la Federación Española y algunos Clubs, como si en estos dos temas se pudieran personalizar los fallos que viene arrastrando el más popular de los deportes españoles. Las últimas sanciones —duras, sí, pero necesarias— han revuelto aún más las aguas, creando un clima áspero, antideportivo, de crítica destructiva, con posturas personales y con horizontes más pesimistas cada vez. En el fondo esto sucede porque hay interés en que sea así, pues ya es sabido lo que pregona el viejo refrán castellano de "a río revuelto, ganancia de pescadores". Basta bucear un poco en los últimos incidentes para sacar consecuencias nada despreciables. Sin embargo, Dios me libre de semejante misión, porque lo que ahora importa es buscar el camino que pueda llevar al fútbol a la senda de la deportividad, de la nobleza, de la corrección y del sentido común. Y conste que no es sólo con sanciones máximas como se puede poner coto al actual estado de cosas. Ni con la creación de la Liga Profesional, que algunos estiman sería la solución de todos los males. Ni con desplantes o amenazas a la autoridad federativa. Ni con homenajes de desagravio a jugadores sancionados. Ni con posturas de adhesión unánime a Directivas disidentes. Todo ello no sólo no arregla nada, sino que aumenta el clima, el malestar y el espíritu de indisciplina.

Lo que hace falta, por el contrario, es reforzar el sentido de autoridad, cortando de raíz todo aquello que se salga de los cauces legales establecidos y aprobados en Asamblea general, sin que lo que ayer fue negro pueda ser hoy blanco, porque se trata de aplicar la ley a distinto Club o a distinto jugador. Esta disparidad de criterio es la que lleva a la indisciplina. Eso y el no mantener a rajatabla, caiga quien caiga, medidas de carácter general, permitiendo, por la vía fácil de la vista gorda, una serie de transgresiones que son como la puerta que se le abre oficiosamente a quienes tienen necesidad de brujulear en el "fuera de juego". Expediente federativo a un presidente de un Club por afirmaciones o manifestaciones públicas, de acuerdo; pero el mismo trato a todos y cada uno de los presidentes o de los directivos. Sanción a un árbitro por errores en partido de equipos grandes y sanción a otro árbitro, aunque sus errores no afecten sino a Clubs modestos. La ley por igual para todos. Y la disciplina, a primer lugar de la escena. Por cierto, ¿no están prohibidas las cesiones? Entonces...

José María LORENTE

## HOY COMIENZA EL PLENO NACIONAL DE DEPORTES DEL SEU

EN EL PLAN DE TRABAJO FIGURAN TE MAS DE ENORME TRASCENDENCIA PARA LOS UNIVERSITARIOS

Durante hoy, mañana y pasado se celebrará en la Sala de Reuniones de la Casa Sindical de Madrid el Pleno Nacional de Educación Física y Deportes del SEU, al que concurrirán los profesores-directores de los Distritos Universitarios, así como los Jefes de Deportes de las Delegaciones Provinciales y Locales y las doce Jefes de Deportes de la Regiduría de la Sección Femenina del SEU.

En el amplio plan de trabajo del Pleno se tratarán y tomarán determinaciones sobre importantes

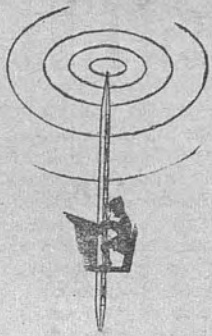
asuntos de gran trascendencia para el futuro en lo que respecta a la educación física y desarrollo de los deportes en el seno estudiantil. Como puntos de esencial importancia pueden destacarse los siguientes: Estudio sobre la reorganización de los Departamentos de Educación Física y Deportes del SEU; Legislación deportiva; Ligas Nacionales Universitarias; Plan general de Educación Física Universitaria; Club Deportivo Universitario; Instalaciones deportivas;

VIII Juegos Universitarios Nacionales y Actividad internacional.

La importancia del deporte universitario español exige una reorganización en sus sistemas. Se proyectan notables cambios al objeto de dar mayor auge a las más variadas facetas deportivas. Muchos de los acuerdos y conclusiones que dimanen de la reunión serán sometidos por la Jefatura Nacional del SEU al Pleno de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes que próximamente ha de celebrarse en Madrid.



¡ ATENCION, NIÑOS !

**La R. E. M.**

ha convocado ya el

**«I CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL»**

en colaboración con el S. E. M. y bajo el patrocinio del Ministerio de Educación Nacional.

**PREMIOS NACIONALES**

**PREMIO EXTRAORDINARIO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL**, consistente en una beca para estudios medios de 25.000 pesetas.

**PREMIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA**, beca de 15.000 pesetas.

**PREMIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES**, beca de 15.000 pesetas.

**MENCION DE HONOR DEL S. E. M.**, dotada con 5.000 pesetas.

**PREMIOS REGIONALES**

Los dibujantes infantiles seleccionados en las Fases Regionales o Provinciales para concurrir a la Fase Nacional obtendrán los importantes premios establecidos por la Emisora R. E. M. de su ámbito respectivo.

**TEMAS DE DIBUJO**

Los dibujos versarán sobre cualquiera de los temas contenidos en los guiones que emitirá la Cadena R. E. M. durante los meses de febrero y marzo dentro de su programa dirigido a los niños en edad de enseñanza primaria.

**«ONDAS ESCOLARES»**

Solicitar las bases a la Emisora R. E. M. más cercana o a la R. E. M., avenida del Generalísimo, 142, Madrid-16

**“EL PRINCIPE Y EL MENDIGO”**

(V capítulo)



Ultimos episodios de la emocionante narración del escritor norteamericano MARK TWAIN, en adaptación especial para la escucha infantil, correspondiente al ciclo

**«LETRAS DE ORO»**

Una serie original de JOSE MARIA LLANOS para el programa

**«ONDAS ESCOLARES» HOY VIERNES**

Por La Voz de Madrid (19,20) — La Voz de Cantabria (17,30) — La Voz de Guipúzcoa, La Voz de León, La Voz de Alicante, La Voz de Palencia y La Voz de Alava (19,00) — La Voz del Principado, La Voz del Ferrol y La Voz del Mediterráneo (19,30) — La Voz de Levante, La Voz de Andalucía, La Voz de Vigo, La Voz de Valladolid y La Voz de Cataluña (20,00) — La Voz de la Costa Brava, La Voz de Navarra, La Voz de Extremadura y la La Voz de Castellón (20,30)

ES UNA AUDICION DE SERVICIO PUBLICO DE LA R. E. M.

**ESTE ES LEONARDO...**

... Aspiraba a ser sucedido en su puesto social por Stéfano, su hijo. Y recurría a todo para hacerle marchar con los pies en la tierra a través de esta sociedad despiadada y práctica..., aun al precio de su terrible decepción, de su viva amargura...

**ALAIN CUNY** en “LA CORRUPCION”, una película de **MAURO BOLOGNINI**, despiadada, dura y ácida, pero ¡ tremendamente sentida !

**“LA INTRIGA”, FILM INTERNACIONAL**

«La intriga», realización de George Marshall, se inscribe en la mejor tradición de las películas de «suspense» por su espectacular incertidumbre, derivada de una historia de amor. El film ha sido enteramente filmado en Italia, una Italia incomparablemente romántica y de gran belleza, que da fondo a las intrigantes secuencias de la película. La costa amalfitana, en particular Ravello, con la prestigiosa fotografía de Gabor Pogany,

adquieren el toque mágico de las luces y de los colores.

El carácter de internacionalidad de «La intriga» le viene conferido por su excepcional reparto, encabezado por Shirley Jones, Rosano Brazzi, George Sanders, Georgia Moll y Micheline Presle. También el realizador, George Marshall, se cuenta entre los más prestigiosos del cine norteamericano.

«La intriga» será presentada muy pronto por Filmax.

**¡ INMINENTE ESTRENO !**

UNA PELICULA QUE NADIE QUISIERA HABER VISTO...  
PERO QUE SERIA IMPERDONABLE NO VER

**ESTE PERRO MUNDO**

TECHNICOLOR



UN FILM DE  
**GUALTIERO JACOPETTI · PAOLO CAVARA**  
**FRANCO PROSPERI**

FOTOGRAFIA ANTONIO CLIMATI BENITO FRATTARI  
MUSICA DE NINO OLIVERO RIZ ORTOLANI  
UNA PRODUCCION CINERIZ

**AVISO.**—Recomendamos simplemente a las personas escrupulosas y sensibles se abstengan de ver esta película, concebida para espíritus fuertes.

UN FILM SELECCIONADO PARA EL FESTIVAL DE CANNES

MAYORES 18 AÑOS



## C I N E

## PROXIMO ESTRENO

EL DRAMA DE UNA JOVENCITA QUE SE SIENTE MUJER  
Y DE UNA MUJER QUE SE SIENTE MUY SOLA

DEBORAH KERR

HAYLEY MILLS

JOHN MILLS

UNA PRODUCCION  
ROSS HUNTERMUJER  
SIN  
PASADO

TECHNICOLOR

EDITH EVANS · FELIX AYLMER  
ELIZABETH SELLARSQUION JOHN MICHAEL HAYES · DIRECTOR RONALD NEAME  
PRODUCTOR JOHN MICHAEL HAYES · A QUOTA RENTALS LIBRARY  
ROSS HUNTER · A UNIVERSAL RELEASE

EL HONDO CONFLICTO DE DOS ALMAS TEMEROSAS DE QUE-  
RER... Y, SIN EMBARGO, SEDIENTAS DE AMOR...

En este mismo programa será estrenado el documental biográfico  
«CHURCHILL, PALADIN DE LA LIBERTAD». El documento que  
informa de una vida al servicio de la libertad del mundo  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

LA DOBLE PERSONALIDAD  
DE DEBORAH KERR

Una mujer bella que además es una gran actriz y una gran actriz que es además una bella mujer. Ambas descripciones pueden aplicarse perfectamente a Deborah Kerr, una de las estrellas más aplaudidas del teatro y la pantalla.

Pero Deborah Kerr tiene una doble personalidad. Para el público es Deborah la actriz. Para su familia es otra Deborah distinta, es la madre amorosa y la esposa solícita, y hasta el presente ha logrado mantener esas dos fases de su personalidad perfectamente definidas y separadas. Y así como sus admiradores no conocen el aspecto hogareño de Deborah Kerr, también es verdad que su familia rara vez la ha visto actuar frente a las cámaras.

Sin embargo, sus dos hijas, Malanie y Francesca, la vieron no hace mucho representar una escena muy emocionante con Edith Evans y Hayley Mills para su última película, la producción de Ross Hunter en technicolor que distribuye la Universal, «Mujer sin pasado».

Esta fue una de las poquitas ocasiones en que Deborah levantó la prohibición.

«Prefiero que las niñas no me vean —dijo la actriz—. Yo tiendo a convertirme en la persona que represento y me conduzco como ella todo el día. Solamente cuando llega el momento de regresar a casa logro desprenderme por completo del personaje.»

En «Mujer sin pasado» la Kerr tiene por coprotagonistas a Hayley Mills, John Mills y Edith Evans.

Hace bien pocos años surgió en Inglaterra un grupo de jóvenes intelectuales que se bautizaban a sí

¡¡SORPRENDENTE  
NOTICIA!!

EN OTRO LOCAL DE ESTRENO VUELVE  
LA PELICULA DEL AÑO EN EL MUNDO  
ENTERO



ALBERT FINNEY / SUSANNAH YORK  
HUGH GRIFFITH / EDITH EVANS  
JOAN GREENWOOD EN «TOM JONES»

PROTAGONIZADA POR BEN CUR  
CON ROBERT DEVINE · LA VOZ ABRAHAM DE DAVID TOM LINCOLN  
GUION DE JOHN OSBORNE · PRODUCCION, DISEÑO POR TONY RICHARDSON  
MUSICA COMPUESTA Y DIRIGIDA POR JOHN ADDISON  
TECHNICOLOR · UNA WOOLFAH PRODUCCION · UNITED ARTISTS

EL MUNDO DE TOM JONES SE COMPONIA  
DE UN CABALLO PARA MONTAR, DOS PIER-  
NAS PARA CORRER Y ¡MUCHAS MUJERES  
PARA AMAR!

## CUANDO LOS «AIRADOS» SABEN SONREIR

mismos como «los jóvenes airados» y que demostraban en sus obras un inconformismo total con

la sociedad que les rodeaba y un afán de renovación del arte en general, al que consideraban en un peligroso período de estancamiento. John Osborne, autor teatral, era uno de estos jóvenes, y con su obra «Mirando hacia atrás con ira» logró formar prácticamente una escuela dramática de indiscutible fuerza.

Eligieron un clásico inglés, «Tom Jones», original de Henry Fielding, y lo sometieron a un tratamiento cinematográfico dinámico, inteligente, humorístico. El resultado conseguido está a la vista: «Tom Jones» es la película inglesa más taquillera de toda la historia del cine y con seguridad la más premiada. Hollywood le ha concedido cuatro «Oscar»: el de la mejor película, el mejor guión, la mejor dirección y la mejor música. Así se ha recompensado a dos hombres jóvenes su inteligente visión del cine y su capacidad creadora.

«Tom Jones», la película más famosa de los últimos tiempos, es una producción presentada mundialmente por United Artists y distribuida en España por C. B. Films. Un espectáculo ingenioso, sorprendente, divertido, dinámico como ninguno, rodado en bellísimo technicolor e interpretado en los principales papeles por Albert Finney, Susannah York, Hugh Griffith, Joan Greenwood y Edith



presenta, a través de la organización

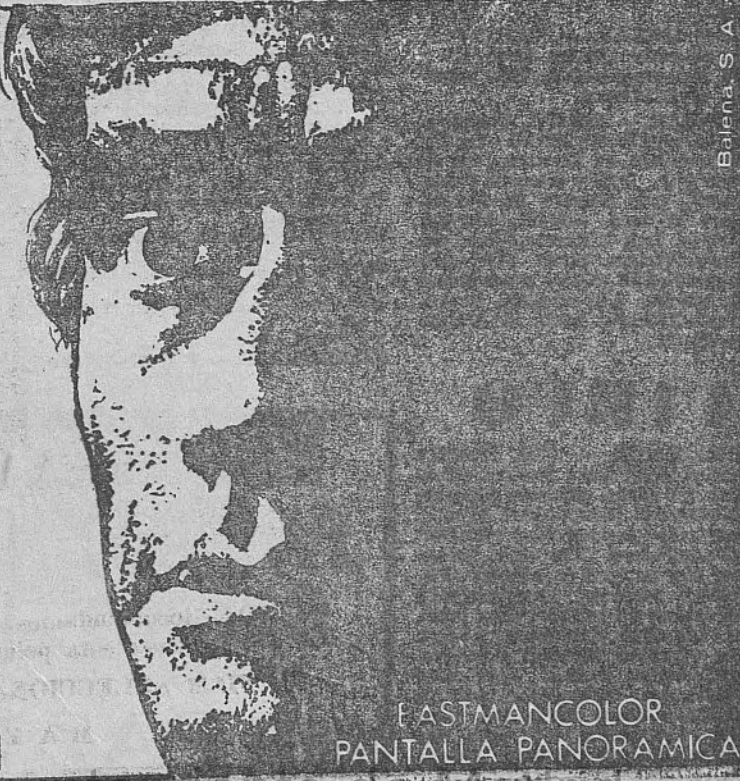


MEL FERRER en

EL SEÑOR  
DE  
LA SALLE

Director:

LUIS CESAR AMADORI

EASTMANCOLOR  
PANTALLA PANORAMICA

Ayuntamiento de Madrid



## MUSICA

ORQUESTA NACIONAL SPITERI.  
TERESA TOURNE

Hoy viernes, 6,30 tarde. Palacio Música. Domingo, 11,30 mañana. Monumental Cinema. "Cuarta". Mahler; "Nochebuena", Espiá; "Triana", Albéniz.

## TEATROS

## ISABEL GARCÉS.

más graciosa que nunca, en "Mamá con niña". Infanta Isabel.

## "MAMA CON NIÑA".

una obra cómica muy divertida. Infanta Isabel.

## SIGUEN "LOS TITERES".

Teatro Nacional de Juventudes, Sección Femenina de FET y de las JONS, todos los domingos, a las 4 de la tarde, en el teatro María Guerrero, con la comedia musical de Alfredo Mañas "La feria del come y calla", dedicada a los niños y a los mayores. Un numeroso y excepcional reparto de actores, dirigidos por Angel F. Montesinos, con música de Carmelo A. Bernaola y coreografía de Ricardo Ferrante. Localidades, desde 5 pesetas.

**ALCAZAR.** — (2212252.) Revistas Zori-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barón. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo). Localidades, cuatro días anticipación.

**BEATRIZ.** — (2253108.) Hoy, 11 noche, reaparición en España de Pepita Martín y Manuel de Sibatini, con Margot Cottens, José Rubio y la actuación especial de Pastor Serrador, en el estreno de La pulga en la oreja (de Georges Feydeau), con José Sepúlveda, Angel Terrón, Florinda Chico y una gran compañía. Dirección: José María Morera. Dos horas de carcajadas.

**BELLAS ARTES.** — (2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: Francisco Rabal, en ¡Miles de payasos! (de Gardner; adaptación, Carlos Muñoz), con Elisa Ramírez, José María Prada, Enrique Cerro, Fernando Sánchez Polack y Pedro Mari. Dirección: José Luis Alonso.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Dolores Vargas presenta su original espectáculo Tablao, con José Castellón, Trini Alonso, "ballet" Altamira. Colaboración especial de Tito Mora.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: De pronto, una noche... (de Alfonso Paso), con Irene Gutiérrez Caba, Paco Muñoz, Maribel Amézaga, Antonio Cerro. Diversión garantizada. ¡Risa! ¡Risa! ¡Mucha risa!

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel. Aviso: Por tener que ausentarse momentáneamente Alfredo Landa será sustituido por el actor Antonio Soto.

**CÓMICO.** — (Teléfono 2227289. Gran temporada popular.) 7, 10,45: Milagros Leal, en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Julieta Serrano y Carlos Ballesteros. ¡Butaca, 50 pesetas! Segundo año de éxito.

**EN LA CORRALA.** — Radio teatro. Teatro ambulante con calefacción. Salvador Hervás presenta cuarto programa; prórroga, a petición del público, de El Titi y Las bellezas de Barry. Cambio total de programa. Función 7 tarde y 10,30 noche. Última semana, adiós a Madrid de su nuevo ídolo El Titi.

## Cine AMAYA

CONTINUA 4 TARDE

6.ª SEMANA

## LA NOCHE

(LA NOTTE)

UN FILM DE ANTONIONI

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Noguera. 227 y 228 representaciones. Dos últimas semanas.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 6,30 tarde: Los milagros del jornal (de Arniches) y El villano en su rincón (de Lope de Vega), con Guillermo Marín, Susana Canales, Arturo López, Olga Feiró, Amparo Martí, Anastasio Alemán, Joaquín Roa. Dirección: Miguel Narros. Butaca, 50 pesetas; paraíso, 5 pesetas. Noche, no hay función. Última semana.

**GOYA.** — 7 tarde y 11 noche, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell, Antonio Vico, María Asunción Balaguer, Carmen de la Maza y Fernando Guillén, en Después de la caída (de Arthur Miller).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Compañía titular.) 7 y 11: ¡Éxito cómico extraordinario! Mamá con niña (genial creación de Isabel Garcés, más graciosa que nunca). "Esta es la obra que más me ha gustado entre las últimas de Alfonso Paso." N. González Ruiz, "Ya".

**LARA.** — (2211631.) 7, 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en El carrusel (de Víctor Ruiz Iriarte). ¡Una comedia moderna y divertidísima!

**LATINA.** — (Empresa Colada.) 7, 10,45. La compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz, presenta: ¡El barbero de Melilla! Sensacional éxito, con Finita Ruffet y Lina Morgan. "Ballet" Emporium. Localidades con cinco días de anticipación.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Las mujeres nos asustan (original de Jean de Létraz; adaptación, Félix Ros). ¡El vodevil más atrevida! con Roberto Samsó y... ¡qué mujeres!

**MARIA GUERRERO.** — (2317694. Compañía titular. Dirección: José Luis Alonso.) Hoy viernes, sábado y domingo, 7 y 11: El Rey se muere (de Ionesco; traducción de Trino Trives). Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal 15, anfiteatro, 5. Se despacha en Contaduría.

**MARQUINA.** — (Prim. 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: 201 y 202 representaciones de La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios especiales. Butaca, 50 pesetas; club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

**MARTIN.** — 7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Cosas de papá y mamá (de Alfonso Paso). Mucha risa, con Adrián Ortega, Maruja Boldoba, Alfonso Goda. Últimas representaciones.

**VALLE INCLAN.** — (2411389.) 7, 11. Conchita Montes. Cocó. 123 y 124 representaciones. Una tragedia divertidísima.

**ZARZUELA.** — (2214341. Temporada Lirica Oficial 1964-65.) 7 y 11: El asombro de Damasco (de A. Paso y J. Abati y maestro Pablo Luna), con Amparo de Lerma, Mari Carmen Andrés, Manolo Codeso, Luis Villarejo, Venancio Muro, Vicente Sorri. ¡Fastuosa presentación! ¡Éxito sensacional! A petición del público, improrrogablemente, hasta el domingo día 31.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 6,45 y 10,30: Gran Festival Mundial del Circo. ¡Leones! ¡Tigres! ¡Elefantes! ¡Leopardos! ¡Pantallas! ¡Chimpancés! ¡Gorilas! ¡Orangutanes! ¡Trapecios volantes! ¡La muñeca de caucho! ¡Baristas cómicos! ¡Los mejores acróbatas del mundo! ¡Las bellezas del aire! ¡Los famosos payasos españoles Rubián y Popeye! ¡Saltadores árabes! ¡Las más destacadas atracciones de los veinte mejores circos del mundo!... Localidades a la venta con cinco días, sin aumento. Domingo, 4 tarde, función especial.

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Dos cabalgan juntos y Los hijos del capitán Grant.

**ALCANTARA.** — El diablo en vacaciones y Gallardo y calavera.

**ALEXANDRA.** — Un lugar en la cumbre.

**AMAYA.** — La noche.

**APOLLO.** — Coartada para un crimen y La primavera romana de la señora Stone.

**ARGUELLES.** — 4,30: Encuentro en París (William Holden, Audrey Hepburn).

**ASTUR.** — Misión en Marruecos y Encuentro en París.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Una cierta sonrisa (Rossano Brazzi, Joan Fontaine). Cinemascope, color de lujo.

**AZUL.** — La gran familia y Crimen en Montecarlo.

**BAHIA.** — Yo soy el padre y la madre, y La niña de luto.

**BARCELO.** — 7 y 10,45: Dos monjitas (Sylvia Koscina, Catherine Spaak, Amadeo Nazzari).

**BECCERRA.** — Espía por mandato.

**BECCUER.** — Coartada para un crimen y La primavera romana de la señora Stone.

**BELLAS ARTES.** — Antes llega la muerte.

**BENAVENTE.** — El terror de los Tongs y Reajuste matrimonial.

**BENLUIRE.** — 5: El valle de los reyes (Robert Taylor, Eleanor Parker). Technicolor. Tolerada.

**BILBAO.** — La tumba del pistolero.

**BULEVAR.** — La niña de luto.

**CALIFORNIA.** — Tierra de todos y Siete novias para siete hermanos.

**CALLAO.** — 7, 10,45: Demasiado cálido para junio (Dirk Bogard, Sylvia Koscina). Últimos días.

**CANCILLER.** — Los lirios del valle.

**CANDILEJAS.** — Al otro lado de la ciudad y Un lugar en la cumbre.

**CAPITOL.** — 7 y 10,45: Matrimonio a la italiana (Sofía Loren, Marcello Mastroianni). Technicolor. (Pases película: 7,40 y 11,20.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Abuelita charleston (Marujita Díaz) y Un lugar en la cumbre (Simone Signoret). Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Los lirios del valle.

**CARLTON.** — La caída del Imperio romano.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Un tiro por la espalda, Trampa a mi marido.

**CARTAGO.** — (2577423.) 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret).

**CERVANTES.** — Las gemelas y Pánico en Bangkok.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). Technicolor. ¡Éxito mundial!

**CONCEPCION.** — Los desamparados y Encuentro en París.

**CONSULADO.** — Los lirios del valle.

**COPACABANA.** — Vuelta a la vida y Túnel 28.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: El confidente, Regalo para soltero. Mayores dieciocho años.

**DOS DE MAYO.** — 5: Historia de una menor. Suspense.

**EL ESPAÑOLETO.** — (Fernández de los Ríos, 67, Tel. 2445492.) 7 y 10,30: No me mandes flores (Rock Hudson, Doris Day). Technicolor.

**ESPRONCEDA.** — Los rebeldes de Kansas y Escala en Tenerife.

**EUROPA.** — Más rápido que el viento y Suspense.

**FANTASIO.** — Cuando se tienen veinte años.

**FELIPE II.** — El tesoro de Sierra Madre y Tarás Bulba.

**FIGARO.** — Cuando se tienen veinte años.

**FLORIDA.** — Exodo.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Franco,

ese hombre (cinemascope, technicolor). Tolerada.

**GALILEO.** — Ella y los veteranos y Billy el Niño.

**GAYARRE.** — Monstruos de hoy.

**GONG.** — 5: Blanca Nieves y los siete enanitos. Tolerada.

**GRANADA.** — Coartada para un crimen y La primavera romana de la señora Stone.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,30: No me mandes flores (Rock Hudson, Doris Day). Technicolor.

**IBIZA.** — Exodo.

**IDEAL.** — 4,30: Lío en los grandes almacenes (Jerry Lewis). Technicolor. Tolerada. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y El valle de los reyes (Robert Taylor, Eleanor Parker). Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — Exodo.

**INFANTAS.** — La niña de luto.

**IRIS.** — Chantaje a un torero y F. B. I. frente a Scotland Yard.

**LIDO.** — El hijo del caído y Antes llega la muerte.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Topkapi (Melina Mercouri, Maximilian Schell).

**LUCHANA.** — 7, 10,30: Lío en los grandes almacenes (Jerry Lewis). Color. Tolerada.

**LUX.** — Historia de una menor y Suspense.

**MADRID.** — 7, 10,30: Nuestros odiosos maridos. ¡Comedia divertidísima!

**MAGALLANES.** — 4: Rebelde con causa y Ellas y las otras.

**MARVI.** — Lío en los grandes almacenes.

**METROPOLITANO.** — Agente secreto y Siete días de mayo.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Un lugar en la cumbre.

**MONTECARLO.** — Escala en Tenerife.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Encuentro en París (William Holden, Audrey Hepburn).

**MONTECARLO.** — 4,30: La cuarta ventana (Emma Penella) y Encuentro en París (Audrey Hepburn, William Holden). Primer reestreno.

**MORASOL.** — Agente secreto y Siete días de mayo.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Bombas sobre Montecarlo, Ellas y las otras.

**NARVAEZ.** — Página en blanco y Escala en Tenerife.

**NIZA.** — La última violencia y La visita del rencor.

**ODEON.** — Tarzán y el safari perdido y Antes llega la muerte.

**ORAA.** — Chica para todo y Suspense.

**PALACE.** — Monstruos de hoy.

**PALACIO DEL CINE.** — Un lugar en la cumbre.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — Tarde, concierto, 9,30: Lawrence de Arabia (Peter O'Toole). Superpanavisión, 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

**PALAFOX.** — Becket.

**PANORAMA.** — El largo y cálido verano y Despedida de soltero.

**PAVON.** — Agente secreto y Siete días de mayo.

**PAZ.** — 7 y 10,15: Molly Brown (Debbie Reynolds, Herve Presnell). Panavisión, 70 milímetros. S. E. Todd-ao. (Para todos los públicos.) Venta anticipada. Pases película: 7,25 y 10,40.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua: Consejos a media noche, Misión en la jungla. Mayores 18 años.

**FENALVER.** — Siete días de mayo.

**PEZ.** — Coartada para un crimen y La primavera romana de la señora Stone.

**PLEYEL.** — El capitán intrépido y El signo del Zorro.

**POMPEYA.** — Monstruos de hoy.

**POSTAS.** — Coartada para un crimen y La primavera romana de la señora Stone.

**PRINCESA.** — Antes llega la muerte.

**PRINCIPE FIO.** — Agente secreto y Siete días de mayo.

**PROGRESO.** — La tumba del pistolero.

**PROYECCIONES.** — (Cinerama.) 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Un balcón sobre el infierno. Al final de la noche. Mayores 18 años.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: El rey del crimen. Tolerada.

**RIALTO.** — 7 y 10,15: Cuando se tienen veinte años (Richard Beymer, Diane Baker, Paul Newman). Cinemascope. Color por de lujo.

**RICHMOND.** — Demasiado cálido para junio.

**RIVIERA.** — El premio y Playas de Florida.

**ROSALES.** — Monstruos de hoy.

**ROXY «A».** — Los lirios del valle.

**ROXY «B».** — Pasión bajo la niebla.

**SAINZ DE BARANDA.** — Agente secreto y Siete días de mayo.

**SAN CARLOS.** — 4,30: El ángel y la fiera (color, cinemascope) y La primavera romana de la señora Stone (color).

**SAN DIEGO.** — Autopsia de un criminal y Gallardo y calavera.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,15: West Side Story. (Última semana.)

**SAN REMO.** — Una chica casi formal y Suspense.

**SORRENTO.** — La banda del terror y La niña de luto.

**TIVOLI.** — Monstruos de hoy.

**SOL.** — 10 mañana: Noches del universo (color) y Entre dos fuegos (ambas cinemascope).

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Nuevos precios. 7, 10,15: La caída del Imperio romano (Sofía Loren). Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua 6,15: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

**URQUIJO.** — Un lugar en la cumbre.

**VALLEHERMOSO.** — Una parisina y Escala en Tenerife.

**VELAZQUEZ.** — Página en blanco y Escala en Tenerife.

**VERGARA.** — Antes llega la muerte.

**VICTORIA.** — Antes llega la muerte.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5: Lío en los grandes almacenes (Jerry Lewis). Tolerado.

## VARIOS

**ALAZAR.** — Sala de fiestas.

**CLUB CANCELLER.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CLUB MONACO.** — Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Alberdi-Sánchez; Guardino-Iraeta. Zubelzu-Prat I; Ciganda-Golcoechea. Ituarte II-Azurmendi; Dúo-Beitia.

**TEYMA.** — Las mejores orquestas y atracciones, con Trio Montoya, "ballet" Trophy Show, Zarov et Karel.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## TVE

## VIERNES

## SOBREMESA

1,00: Avance de programas y de la primera edición de Telediario.  
1,03: Cristina, «Sospecha», telefilm.  
1,30: El mundo en que vivimos.  
2,00: Sonría, por favor.  
2,50: En antena...  
3,00: Telediario.  
3,20: Punto de vista.  
3,30: La pequeña Dorrit, X y último capítulo.  
3,50: Revista para la mujer.  
4,00: Dick Powell.  
5,00: Despedida.

## CULTURAL

7,00: Avance de programas y Telediario.  
7,03: Inglés para todos.  
7,30: Las Artes y las Letras.  
7,45: Geografía de la cultura.  
7,55: Información cultural.

## NOCHE

8,00: Foro TV: «El doblaje de películas».  
8,30: Lección de ocio.  
8,50: Dibujos animados.  
9,00: ¡Pobre diablo! — 9,30: Edición especial.  
9,45: Telediario.  
10,00: Rompeolas, «El picaro y la rubia», telefilm.  
11,00: Tras la puerta cerrada.  
12,00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA

## CANAL 21 UHF

9,00: Carta de ajuste.  
9,15: Telefilm seriado.  
9,45: Telediario.  
10,00: Avance de programas.  
10,03: Estudio 3.  
10,30: Concierto.  
12,00: Final de programas.

¡MAS FUERTE QUE EL CINE!

MOLLY  
Brown

SIEMPRE A FLOTE

CINEMA PAZ

70 mm.  
PANAVISION  
METROCOLORPARA TODOS LOS PUBLICOS  
PRIMER LOCAL CON  
SISTEMA TODD-AO